



## MDD GA 132 S

Versión completa / Complete Version

- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR-

- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT- GA132S

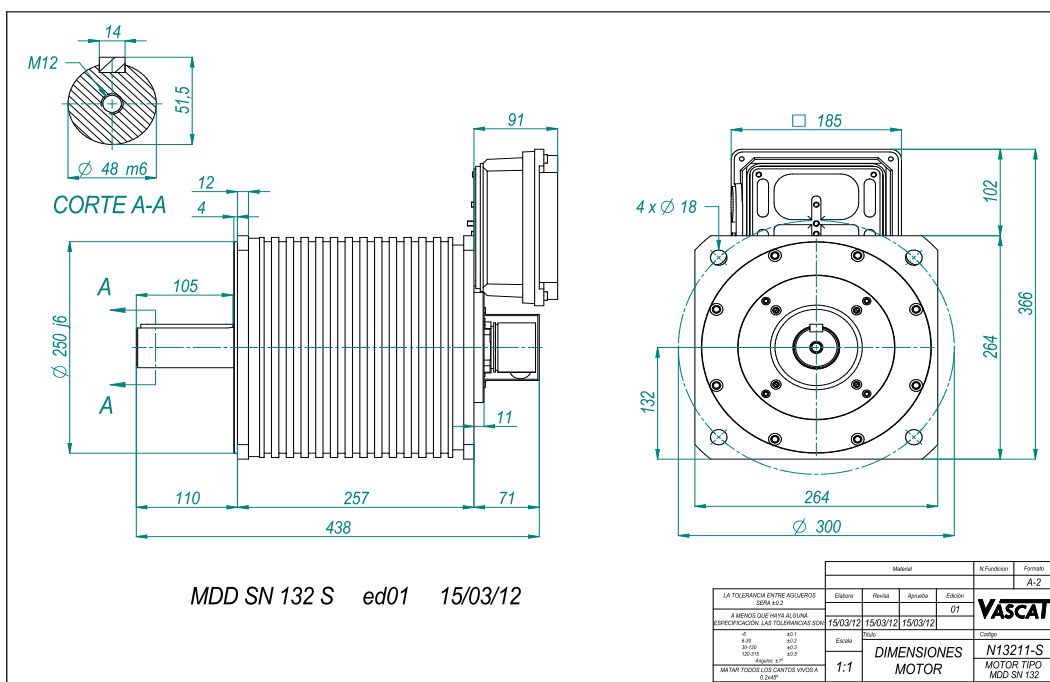
Edición 02

Página 1

Fecha 08/09/2014

|                                                                                   |   |                                              |                               |                                                 |                                                    |                                                                                                                 |                                 |                  |       |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---|----------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------|-------|-------|
|                                                                                   |   | Rodamientos<br><i>Bearings</i>               | Delantero<br><i>Drive End</i> | 6310 2ZR C3                                     | Trasero<br><i>Non Drive End</i>                    | 6208 2ZR C3                                                                                                     |                                 |                  |       |       |
|                                                                                   |   | Momento de inercia<br><i>Rotor Inertia</i>   |                               |                                                 | J =                                                | 0,021 Kg m <sup>2</sup>                                                                                         | Peso<br><i>Weight</i>           | 68 Kg            |       |       |
|                                                                                   |   | Protección<br><i>Protection Degree</i>       | IP 54                         | Construcción<br><i>Mounting</i>                 | IM B5 / B35                                        |                                                                                                                 | Refrigeración<br><i>Cooling</i> | IC410            |       |       |
|                                                                                   |   | Nivel de ruido<br><i>Noise Level</i>         | < 60 dB                       |                                                 | Normas de referencia<br><i>Reference standards</i> | EN60034                                                                                                         |                                 |                  |       |       |
| Equilibrado grado<br><i>Balancing degree</i>                                      | A | Aislamiento Clase<br><i>Insulation Class</i> | F                             | Protección Térmica<br><i>Thermal Protection</i> | PTC 140 °C                                         |                                                                                                                 | Ambiente<br><i>Ambient</i>      | < 40 °C < 1000 m |       |       |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br><i>Maximum voltage rise du/dt according to</i> |   |                                              |                               | TS60034-25 Type B                               |                                                    | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br><i>Minimum inverter PWM switching carrier frequency</i> |                                 |                  | 4 kHz |       |
| Nº de Polos<br><i>Nr. of Poles</i>                                                |   | 8                                            |                               |                                                 |                                                    |                                                                                                                 |                                 |                  |       |       |
| Tensión de red RMS<br><i>Mains Voltage RMS</i>                                    |   | Vrms                                         |                               | 400 V                                           |                                                    | Tensión de bus DC del convertidor<br><i>Inverter DC Bus Voltage</i>                                             |                                 |                  | Vdc   | 560 V |

|    | En vacío<br><i>No Load</i> |      |     |     | Servicio Continuo<br><i>Continuous Duty</i> |      |           |       |    |      |       | Serv. intermitente<br><i>Intermittent duty</i> |      |    |      | Pico máximo<br><i>Max. Peak</i> |     |    |      |
|----|----------------------------|------|-----|-----|---------------------------------------------|------|-----------|-------|----|------|-------|------------------------------------------------|------|----|------|---------------------------------|-----|----|------|
|    | Nm                         | rpm  | Hz  | A   | Nm                                          | rpm  | KW output | Eff % | Hz | A    | Cos φ | Nm                                             | rpm  | Hz | A    | Nm                              | rpm | Hz | A    |
| D1 | 2                          | 855  | 57  | 0,5 | 68                                          | 653  | 4,0       | 85,9  | 44 | 9,3  | 0,62  | 107                                            | 589  | 39 | 14,7 | 268                             | 327 | 22 | 37,2 |
| A2 | 2                          | 1005 | 67  | 0,5 | 66                                          | 767  | 4,7       | 87,9  | 51 | 10,7 | 0,63  | 105                                            | 693  | 46 | 16,9 | 268                             | 380 | 25 | 43,8 |
| B2 | 2                          | 1200 | 80  | 0,6 | 64                                          | 917  | 5,5       | 89,6  | 61 | 12,3 | 0,65  | 101                                            | 833  | 56 | 19,4 | 269                             | 448 | 30 | 52,4 |
| C2 | 2                          | 1425 | 95  | 0,7 | 59                                          | 1098 | 6,1       | 90,8  | 73 | 13,4 | 0,66  | 92                                             | 1006 | 67 | 21,2 | 269                             | 528 | 35 | 62,0 |
| D2 | 2                          | 1710 | 114 | 0,9 | 52                                          | 1338 | 6,7       | 91,6  | 89 | 14,4 | 0,67  | 82                                             | 1239 | 83 | 22,7 | 269                             | 629 | 42 | 74,4 |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O PASANTE, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND THROUGH SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|                       |                          |                           |
|-----------------------|--------------------------|---------------------------|
| Elabora:<br>David Gil | Revisa:<br>Jordi Trullen | Aprueba:<br>Jordi Trullen |
| 04/09/2014 16:27:35   | 04/09/2014 16:53:21      | 04/09/2014 16:53:31       |



# MDD GA 132 S

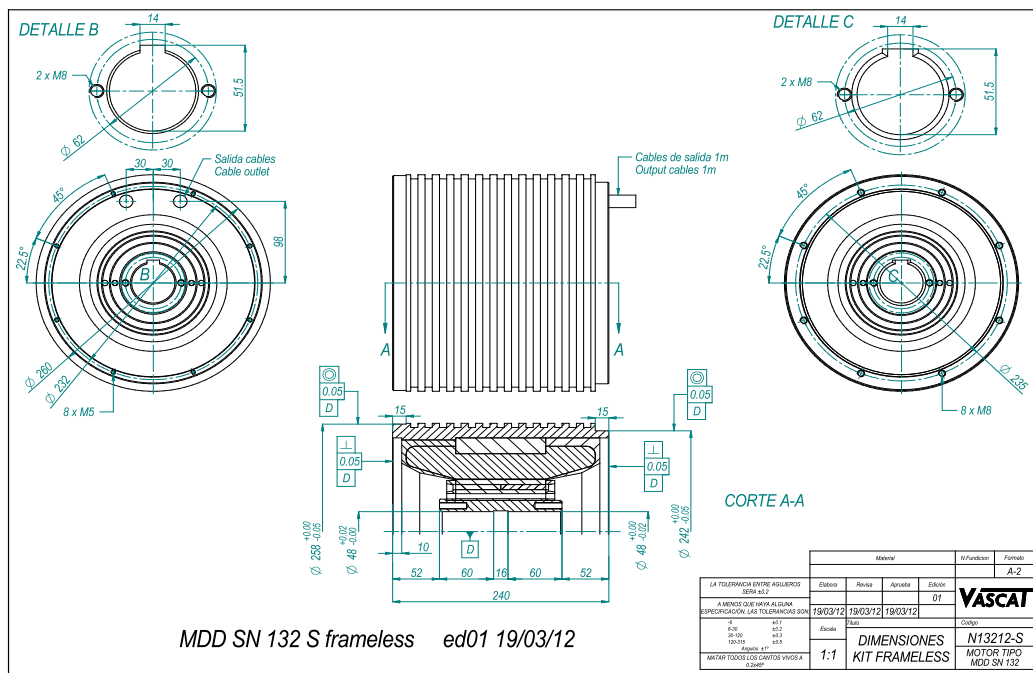
## Versión kit frameless / Frameless kit version

- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR-  
- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT- GA132S  
Edición 02  
Página 1  
Fecha 08/09/2014

|                                                                            |  |                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|----------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Rodamientos<br>Bearings                                                    |  | Delantero<br>Drive End              |  | Trasero<br>Non Drive End                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
|                                                                            |  | Momento de inercia<br>Rotor Inertia |  | Peso<br>Weight                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| Protección<br>Protection Degree                                            |  | IP 20 *                             |  | Refrigeración<br>Cooling                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Nivel de ruido<br>Noise Level                                              |  | < 60 dB                             |  | Normas de referencia<br>Reference standards                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Equilibrado grado<br>Balancing degree                                      |  | A                                   |  | Ambiente<br>Ambient                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| Aislamiento Clase<br>Insulation Class                                      |  | F                                   |  | PTC 140 °C                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br>Maximum voltage rise du/dt according to |  | TS60034-25 Type B                   |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br>Minimum inverter PWM switching carrier frequency                                                                                                                                                                   |  |
| Nº de Polos<br>Nr. of Poles                                                |  | 8                                   |  | * al tratarse de un kit rotor-estator ( frameless ) el grado de protección del conjunto dependerá de la envolvente en la que se integre<br>* as a rotor-stator kit, ( frameless ), the protection degree of the assembly will depend on the enclosure where it is embedded |  |
| Tensión de red RMS<br>Mains Voltage RMS                                    |  | Vrms                                |  | Tensión de bus DC del convertidor<br>Inverter DC Bus Voltage                                                                                                                                                                                                               |  |
|                                                                            |  | 400 V                               |  | Vdc                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|                                                                            |  |                                     |  | 560 V                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |

| Bobinado<br>Winding | En vacío<br>No Load |      |     |     | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |      |           |       |    |      |       | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |      |    |      | Pico máximo<br>Max. Peak |     |    |      |
|---------------------|---------------------|------|-----|-----|--------------------------------------|------|-----------|-------|----|------|-------|-----------------------------------------|------|----|------|--------------------------|-----|----|------|
|                     | Nm                  | rpm  | Hz  | A   | Nm                                   | rpm  | KW output | Eff % | Hz | A    | Cos φ | Nm                                      | rpm  | Hz | A    | Nm                       | rpm | Hz | A    |
| D1                  | 2                   | 855  | 57  | 0,5 | 68                                   | 653  | 4,0       | 85,9  | 44 | 9,3  | 0,62  | 107                                     | 589  | 39 | 14,7 | 268                      | 327 | 22 | 37,2 |
| A2                  | 2                   | 1005 | 67  | 0,5 | 66                                   | 767  | 4,7       | 87,9  | 51 | 10,7 | 0,63  | 105                                     | 693  | 46 | 16,9 | 268                      | 380 | 25 | 43,8 |
| B2                  | 2                   | 1200 | 80  | 0,6 | 64                                   | 917  | 5,5       | 89,6  | 61 | 12,3 | 0,65  | 101                                     | 833  | 56 | 19,4 | 269                      | 448 | 30 | 52,4 |
| C2                  | 2                   | 1425 | 95  | 0,7 | 59                                   | 1098 | 6,1       | 90,8  | 73 | 13,4 | 0,66  | 92                                      | 1006 | 67 | 21,2 | 269                      | 528 | 35 | 62,0 |
| D2                  | 2                   | 1710 | 114 | 0,9 | 52                                   | 1338 | 6,7       | 91,6  | 89 | 14,4 | 0,67  | 82                                      | 1239 | 83 | 22,7 | 269                      | 629 | 42 | 74,4 |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O SÓLIDO, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND SOLID SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|                     |                     |                     |
|---------------------|---------------------|---------------------|
| Elabora:            | Revisa:             | Aprueba:            |
| David Gil           | Jordi Trullen       | Jordi Trullen       |
| 04/09/2014 16:27:23 | 04/09/2014 16:52:44 | 04/09/2014 16:52:58 |



## MDD GA 132 M

Versión completa / Complete Version

- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR -

- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT- GA132M

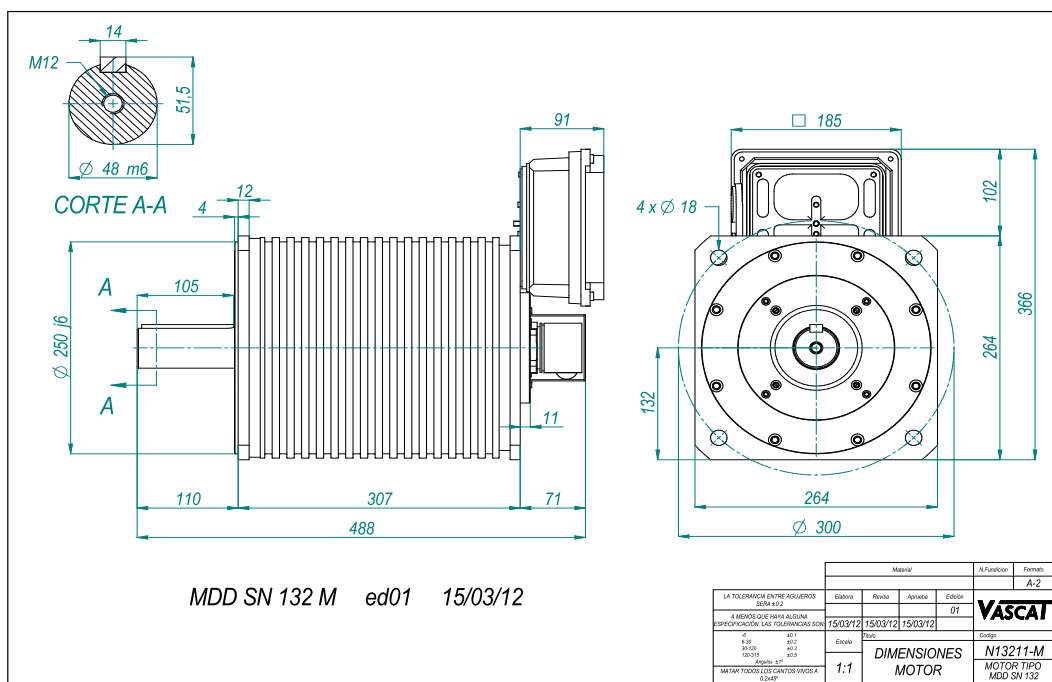
Edición 02

Página 1

Fecha 08/09/2014

|                                                                            |   |                                       |                        |                                          |                                             |                                                                                                          |                          |                  |       |
|----------------------------------------------------------------------------|---|---------------------------------------|------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------|-------|
|                                                                            |   | Rodamientos<br>Bearings               | Delantero<br>Drive End | 6310 2ZR C3                              | Trasero<br>Non Drive End                    | 6208 2ZR C3                                                                                              |                          |                  |       |
|                                                                            |   | Momento de inercia<br>Rotor Inertia   |                        |                                          | J =                                         | 0,030 Kg m <sup>2</sup>                                                                                  | Peso<br>Weight           | 84 Kg            |       |
|                                                                            |   | Protección<br>Protection Degree       | IP 54                  | Construcción<br>Mounting                 | IM B5 / B35                                 |                                                                                                          | Refrigeración<br>Cooling | IC410            |       |
|                                                                            |   | Nivel de ruido<br>Noise Level         | < 60 dB                |                                          | Normas de referencia<br>Reference standards | EN60034                                                                                                  |                          |                  |       |
| Equilibrado grado<br>Balancing degree                                      | A | Aislamiento Clase<br>Insulation Class | F                      | Protección Térmica<br>Thermal Protection | PTC 140 °C                                  |                                                                                                          | Ambiente<br>Ambient      | < 40 °C < 1000 m |       |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br>Maximum voltage rise du/dt according to |   |                                       |                        | TS60034-25 Type B                        |                                             | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br>Minimum inverter PWM switching carrier frequency |                          |                  | 4 kHz |
| Nº de Polos<br>Nr. of Poles                                                |   | 8                                     |                        |                                          |                                             |                                                                                                          |                          |                  |       |
| Tensión de red RMS<br>Mains Voltage RMS                                    |   | Vrms                                  |                        | 400 V                                    |                                             | Tensión de bus DC del convertidor<br>Inverter DC Bus Voltage                                             |                          | Vdc              | 560 V |

| Bobinado<br>Winding | En vacío<br>No Load |      |     |     | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |      |           |       |    |      |       | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |      |    |      | Pico máximo<br>Max. Peak |     |    |       |
|---------------------|---------------------|------|-----|-----|--------------------------------------|------|-----------|-------|----|------|-------|-----------------------------------------|------|----|------|--------------------------|-----|----|-------|
|                     | Nm                  | rpm  | Hz  | A   | Nm                                   | rpm  | KW output | Eff % | Hz | A    | Cos φ | Nm                                      | rpm  | Hz | A    | Nm                       | rpm | Hz | A     |
| A2                  | 3                   | 675  | 45  | 0,5 | 103                                  | 516  | 4,8       | 86,1  | 34 | 11,0 | 0,63  | 162                                     | 466  | 31 | 17,4 | 402                      | 264 | 18 | 43,7  |
| B2                  | 3                   | 795  | 53  | 0,6 | 100                                  | 615  | 5,7       | 88,2  | 41 | 12,8 | 0,64  | 158                                     | 556  | 37 | 20,2 | 404                      | 310 | 21 | 52,5  |
| C2                  | 3                   | 945  | 63  | 0,7 | 98                                   | 729  | 6,7       | 89,6  | 49 | 14,8 | 0,65  | 154                                     | 662  | 44 | 23,3 | 403                      | 366 | 24 | 62,1  |
| D2                  | 3                   | 1140 | 76  | 0,8 | 91                                   | 880  | 7,6       | 91,1  | 59 | 16,5 | 0,67  | 144                                     | 805  | 54 | 26,2 | 404                      | 436 | 29 | 74,4  |
| A4                  | 3                   | 1350 | 90  | 1,0 | 86                                   | 1041 | 8,6       | 92,1  | 69 | 18,4 | 0,68  | 136                                     | 957  | 64 | 29,1 | 404                      | 508 | 34 | 87,6  |
| B4                  | 3                   | 1605 | 107 | 1,2 | 77                                   | 1260 | 9,4       | 92,8  | 84 | 19,7 | 0,69  | 121                                     | 1169 | 78 | 31,1 | 404                      | 597 | 40 | 104,7 |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O PASANTE, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND THROUGH SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|                       |                     |                          |                     |                           |                     |
|-----------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|---------------------------|---------------------|
| Elabora:<br>David Gil | 04/09/2014 16:49:28 | Revisa:<br>Jordi Trullen | 04/09/2014 17:20:52 | Aprueba:<br>Jordi Trullen | 04/09/2014 17:21:06 |
|-----------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|---------------------------|---------------------|



# MDD GA 132 M

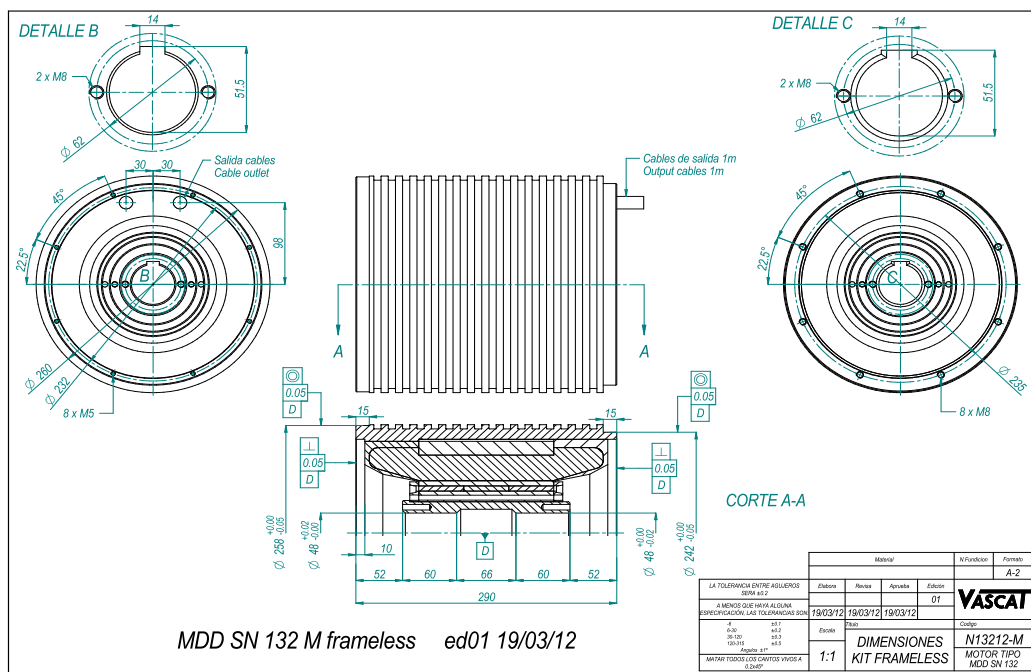
## Versión kit frameless / Frameless kit version

- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR-  
- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT- GA132M  
Edición 02  
Página 1  
Fecha 08/09/2014

|                                                                            |  |                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|----------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Rodamientos<br>Bearings                                                    |  | Delantero<br>Drive End              |  | Trasero<br>Non Drive End                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
|                                                                            |  | Momento de inercia<br>Rotor Inertia |  | Peso<br>Weight                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| Protección<br>Protection Degree                                            |  | IP 20 *                             |  | Refrigeración<br>Cooling                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Nivel de ruido<br>Noise Level                                              |  | < 60 dB                             |  | Normas de referencia<br>Reference standards                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Equilibrado grado<br>Balancing degree                                      |  | A                                   |  | Ambiente<br>Ambient                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| Aislamiento Clase<br>Insulation Class                                      |  | F                                   |  | PTC 140 °C                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br>Maximum voltage rise du/dt according to |  | TS60034-25 Type B                   |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br>Minimum inverter PWM switching carrier frequency                                                                                                                                                                   |  |
| Nº de Polos<br>Nr. of Poles                                                |  | 8                                   |  | * al tratarse de un kit rotor-estator ( frameless ) el grado de protección del conjunto dependerá de la envolvente en la que se integre<br>* as a rotor-stator kit, ( frameless ), the protection degree of the assembly will depend on the enclosure where it is embedded |  |
| Tensión de red RMS<br>Mains Voltage RMS                                    |  | Vrms 400 V                          |  | Tensión de bus DC del convertidor<br>Inverter DC Bus Voltage                                                                                                                                                                                                               |  |
|                                                                            |  |                                     |  | Vdc 560 V                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |

| En vacío<br>No Load | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |      |     |     |     |      |           |       |    |      |       | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |      |    |      | Pico máximo<br>Max. Peak |     |    |       |
|---------------------|--------------------------------------|------|-----|-----|-----|------|-----------|-------|----|------|-------|-----------------------------------------|------|----|------|--------------------------|-----|----|-------|
|                     | S1                                   |      |     |     |     |      |           |       |    |      |       | S6 40%                                  |      |    |      |                          |     |    |       |
| Bobinado<br>Winding | Nm                                   | rpm  | Hz  | A   | Nm  | rpm  | KW output | Eff % | Hz | A    | Cos φ | Nm                                      | rpm  | Hz | A    | Nm                       | rpm | Hz | A     |
| A2                  | 3                                    | 675  | 45  | 0,5 | 103 | 516  | 4,8       | 86,1  | 34 | 11,0 | 0,63  | 162                                     | 466  | 31 | 17,4 | 402                      | 264 | 18 | 43,7  |
| B2                  | 3                                    | 795  | 53  | 0,6 | 100 | 615  | 5,7       | 88,2  | 41 | 12,8 | 0,64  | 158                                     | 556  | 37 | 20,2 | 404                      | 310 | 21 | 52,5  |
| C2                  | 3                                    | 945  | 63  | 0,7 | 98  | 729  | 6,7       | 89,6  | 49 | 14,8 | 0,65  | 154                                     | 662  | 44 | 23,3 | 403                      | 366 | 24 | 62,1  |
| D2                  | 3                                    | 1140 | 76  | 0,8 | 91  | 880  | 7,6       | 91,1  | 59 | 16,5 | 0,67  | 144                                     | 805  | 54 | 26,2 | 404                      | 436 | 29 | 74,4  |
| A4                  | 3                                    | 1350 | 90  | 1,0 | 86  | 1041 | 8,6       | 92,1  | 69 | 18,4 | 0,68  | 136                                     | 957  | 64 | 29,1 | 404                      | 508 | 34 | 87,6  |
| B4                  | 3                                    | 1605 | 107 | 1,2 | 77  | 1260 | 9,4       | 92,8  | 84 | 19,7 | 0,69  | 121                                     | 1169 | 78 | 31,1 | 404                      | 597 | 40 | 104,7 |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O SÓLIDO, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND SOLID SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|                     |                     |                     |
|---------------------|---------------------|---------------------|
| Elabora:            | Revisa:             | Aprueba:            |
| David Gil           | Jordi Trullen       | Jordi Trullen       |
| 04/09/2014 16:50:14 | 04/09/2014 17:18:49 | 04/09/2014 17:18:59 |



**MDD GA 132 L**

**Versión completa / Complete Version**

- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR-

- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

|        |            |
|--------|------------|
| Codigo | DT- GA132L |
|--------|------------|

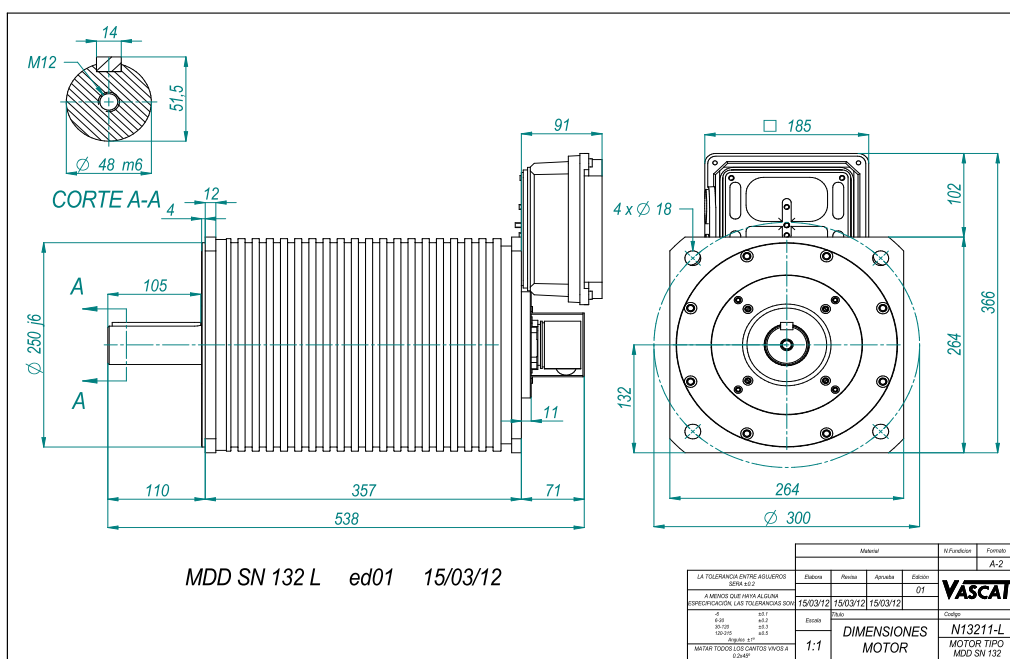
Edición 02

Página 1

Fecha 08/09/2014

|                                                                                   |                                              |   |                               |         |                                              |                             |                                                    |                                                                     |                                                 |                                                                                                                 |            |     |                            |       |                  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---|-------------------------------|---------|----------------------------------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----|----------------------------|-------|------------------|--|--|--|--|
|                                                                                   | Rodamientos<br><i>Bearings</i>               |   | Delantero<br><i>Drive End</i> |         | 6310 2ZR C3                                  |                             | Trasero<br><i>Non Drive End</i>                    |                                                                     | 6208 2ZR C3                                     |                                                                                                                 |            |     |                            |       |                  |  |  |  |  |
|                                                                                   | Momento de inercia<br><i>Rotor Inertia</i>   |   |                               |         |                                              | J = 0,040 Kg m <sup>2</sup> |                                                    | Peso<br><i>Weight</i>                                               |                                                 | 100 Kg                                                                                                          |            |     |                            |       |                  |  |  |  |  |
|                                                                                   | Protección<br><i>Protection Degree</i>       |   | IP 54                         |         | Construcción<br><i>Mounting</i>              |                             | IM B5 / B35                                        |                                                                     | Refrigeración<br><i>Cooling</i>                 |                                                                                                                 | IC410      |     |                            |       |                  |  |  |  |  |
|                                                                                   | Nivel de ruido<br><i>Noise Level</i>         |   |                               | < 60 dB |                                              |                             | Normas de referencia<br><i>Reference standards</i> |                                                                     |                                                 | EN60034                                                                                                         |            |     |                            |       |                  |  |  |  |  |
|                                                                                   | Equilibrado grado<br><i>Balancing degree</i> |   | A                             |         | Aislamiento Clase<br><i>Insulation Class</i> |                             | F                                                  |                                                                     | Protección Térmica<br><i>Thermal Protection</i> |                                                                                                                 | PTC 140 °C |     | Ambiente<br><i>Ambient</i> |       | < 40 °C < 1000 m |  |  |  |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br><i>Maximum voltage rise du/dt according to</i> |                                              |   |                               |         | TS60034-25 Type B                            |                             |                                                    |                                                                     |                                                 | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br><i>Minimum inverter PWM switching carrier frequency</i> |            |     |                            |       | 4 kHz            |  |  |  |  |
| Nº de Polos<br><i>Nr. of Poles</i>                                                |                                              | 8 |                               |         |                                              |                             |                                                    |                                                                     |                                                 |                                                                                                                 |            |     |                            |       |                  |  |  |  |  |
| Tensión de red RMS<br><i>Mains Voltage RMS</i>                                    |                                              |   |                               | Vrms    |                                              | 400 V                       |                                                    | Tensión de bus DC del convertidor<br><i>Inverter DC Bus Voltage</i> |                                                 |                                                                                                                 |            | Vdc |                            | 560 V |                  |  |  |  |  |

|                     | En vacío<br>No Load |      |      |     | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |      |           |       |      |      |       | Serv. intermitente<br>Intermitent duty |      |     |      | Pico máximo<br>Max. Peak |     |     |       |       |
|---------------------|---------------------|------|------|-----|--------------------------------------|------|-----------|-------|------|------|-------|----------------------------------------|------|-----|------|--------------------------|-----|-----|-------|-------|
| Bobinado<br>Winding | Nm                  | rpm  | Hz   | A   | Nm                                   | rpm  | KW output | Eff % | Hz   | A    | Cos φ | Nm                                     | rpm  | Hz  | A    | Nm                       | rpm | Hz  | A     |       |
|                     |                     |      |      |     |                                      |      |           |       |      |      |       |                                        |      |     |      |                          |     |     |       |       |
|                     | B2                  | 4    | 600  | 40  | 0,6                                  | 138  | 463       | 5,8   | 86,5 | 31   | 13,1  | 0,64                                   | 218  | 418 | 28   | 20,8                     | 538 | 237 | 16    | 52,3  |
|                     | C2                  | 4    | 720  | 48  | 0,7                                  | 134  | 549       | 6,8   | 88,5 | 37   | 15,1  | 0,65                                   | 212  | 497 | 33   | 23,9                     | 539 | 281 | 19    | 62,2  |
|                     | D2                  | 4    | 855  | 57  | 0,8                                  | 130  | 658       | 8,1   | 90,2 | 44   | 17,6  | 0,66                                   | 206  | 598 | 40   | 27,9                     | 539 | 335 | 22    | 74,5  |
|                     | A4                  | 4    | 1005 | 67  | 0,9                                  | 125  | 776       | 9,3   | 91,4 | 52   | 19,9  | 0,67                                   | 197  | 708 | 47   | 31,5                     | 539 | 391 | 26    | 87,8  |
|                     | B4                  | 4    | 1200 | 80  | 1,1                                  | 117  | 931       | 10,5  | 92,4 | 62   | 22,3  | 0,68                                   | 185  | 856 | 57   | 35,3                     | 539 | 464 | 31    | 104,3 |
| C4                  | 4                   | 1440 | 96   | 1,3 | 104                                  | 1122 | 11,4      | 93,1  | 75   | 23,7 | 0,69  | 164                                    | 1042 | 69  | 37,4 | 539                      | 545 | 36  | 124,1 |       |
| D4                  | 4                   | 1710 | 114  | 1,6 | 86                                   | 1381 | 11,6      | 93,4  | 92   | 23,6 | 0,71  | 136                                    | 1301 | 87  | 37,4 | 538                      | 648 | 43  | 149,2 |       |



**OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O PASANTE, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA**  
**OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND THROUGH SHAFT. B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST**

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

Elabora:

David Gil

04/09/2014 17:07:41

Revisa:

Jordi Trullen

04/09/2014 17:26:18

Aprueba:

Jordi Trullen

04/09/2014 17:26:30



# MDD GA 132 L

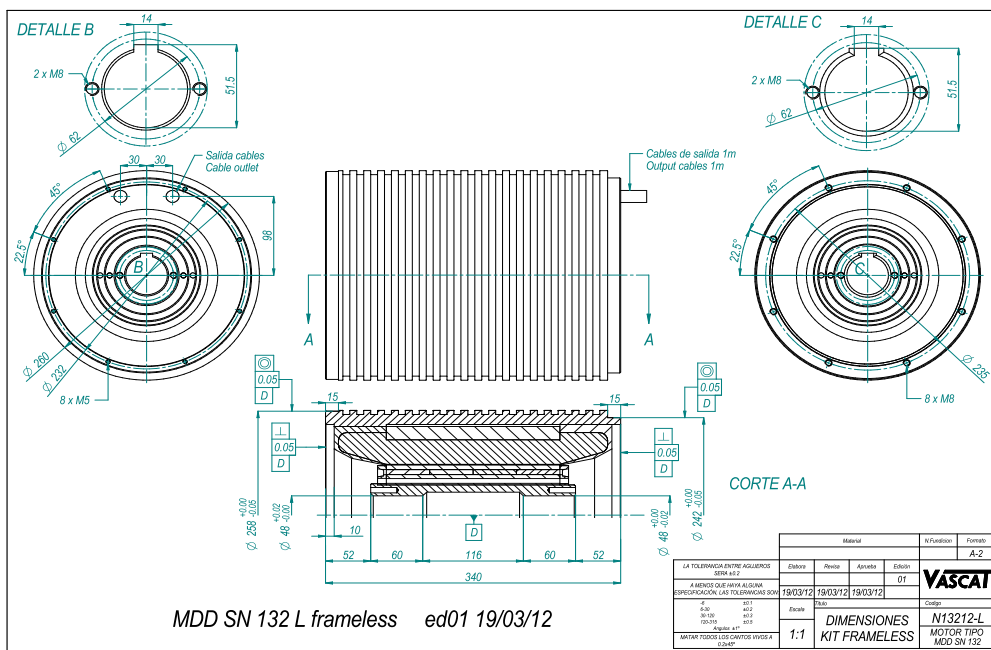
## Versión kit frameless / Frameless kit version

- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR -  
- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT- GA132L  
Edición 02  
Página 1  
Fecha 08/09/2014

|                                                                            |  |                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|----------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Rodamientos<br>Bearings                                                    |  | Delantero<br>Drive End              |  | Trasero<br>Non Drive End                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
|                                                                            |  | Momento de inercia<br>Rotor Inertia |  | Peso<br>Weight                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| Protección<br>Protection Degree                                            |  | IP 20 *                             |  | Refrigeración<br>Cooling                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Nivel de ruido<br>Noise Level                                              |  | < 60 dB                             |  | Normas de referencia<br>Reference standards                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Equilibrado grado<br>Balancing degree                                      |  | A                                   |  | Ambiente<br>Ambient                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| Aislamiento Clase<br>Insulation Class                                      |  | F                                   |  | PTC 140 °C                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br>Maximum voltage rise du/dt according to |  | TS60034-25 Type B                   |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br>Minimum inverter PWM switching carrier frequency                                                                                                                                                                   |  |
| Nº de Polos<br>Nr. of Poles                                                |  | 8                                   |  | * al tratarse de un kit rotor-estator ( frameless ) el grado de protección del conjunto dependerá de la envolvente en la que se integre<br>* as a rotor-stator kit, ( frameless ), the protection degree of the assembly will depend on the enclosure where it is embedded |  |
| Tensión de red RMS<br>Mains Voltage RMS                                    |  | Vrms                                |  | Tensión de bus DC del convertidor<br>Inverter DC Bus Voltage                                                                                                                                                                                                               |  |
|                                                                            |  | 400 V                               |  | Vdc                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|                                                                            |  |                                     |  | 560 V                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |

| En vacío<br>No Load | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |      |     |     |     |      |           |       |    |      |       | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |      |    |      | Pico máximo<br>Max. Peak |     |    |       |
|---------------------|--------------------------------------|------|-----|-----|-----|------|-----------|-------|----|------|-------|-----------------------------------------|------|----|------|--------------------------|-----|----|-------|
|                     | S1                                   |      |     |     |     |      |           |       |    |      |       | S6 40%                                  |      |    |      |                          |     |    |       |
| Bobinado<br>Winding | Nm                                   | rpm  | Hz  | A   | Nm  | rpm  | KW output | Eff % | Hz | A    | Cos φ | Nm                                      | rpm  | Hz | A    | Nm                       | rpm | Hz | A     |
| B2                  | 4                                    | 600  | 40  | 0,6 | 138 | 463  | 5,8       | 86,5  | 31 | 13,1 | 0,64  | 218                                     | 418  | 28 | 20,8 | 538                      | 237 | 16 | 52,3  |
| C2                  | 4                                    | 720  | 48  | 0,7 | 134 | 549  | 6,8       | 88,5  | 37 | 15,1 | 0,65  | 212                                     | 497  | 33 | 23,9 | 539                      | 281 | 19 | 62,2  |
| D2                  | 4                                    | 855  | 57  | 0,8 | 130 | 658  | 8,1       | 90,2  | 44 | 17,6 | 0,66  | 206                                     | 598  | 40 | 27,9 | 539                      | 335 | 22 | 74,5  |
| A4                  | 4                                    | 1005 | 67  | 0,9 | 125 | 776  | 9,3       | 91,4  | 52 | 19,9 | 0,67  | 197                                     | 708  | 47 | 31,5 | 539                      | 391 | 26 | 87,8  |
| B4                  | 4                                    | 1200 | 80  | 1,1 | 117 | 931  | 10,5      | 92,4  | 62 | 22,3 | 0,68  | 185                                     | 856  | 57 | 35,3 | 539                      | 464 | 31 | 104,3 |
| C4                  | 4                                    | 1440 | 96  | 1,3 | 104 | 1122 | 11,4      | 93,1  | 75 | 23,7 | 0,69  | 164                                     | 1042 | 69 | 37,4 | 539                      | 545 | 36 | 124,1 |
| D4                  | 4                                    | 1710 | 114 | 1,6 | 86  | 1381 | 11,6      | 93,4  | 92 | 23,6 | 0,71  | 136                                     | 1301 | 87 | 37,4 | 538                      | 648 | 43 | 149,2 |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O SÓLIDO, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND SOLID SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|                     |                     |                     |
|---------------------|---------------------|---------------------|
| Elabora:            | Revisa:             | Aprueba:            |
| David Gil           | Jordi Trullen       | Jordi Trullen       |
| 04/09/2014 17:08:07 | 04/09/2014 17:25:48 | 04/09/2014 17:25:59 |



## MDD GA 132 P

Versión completa / Complete Version

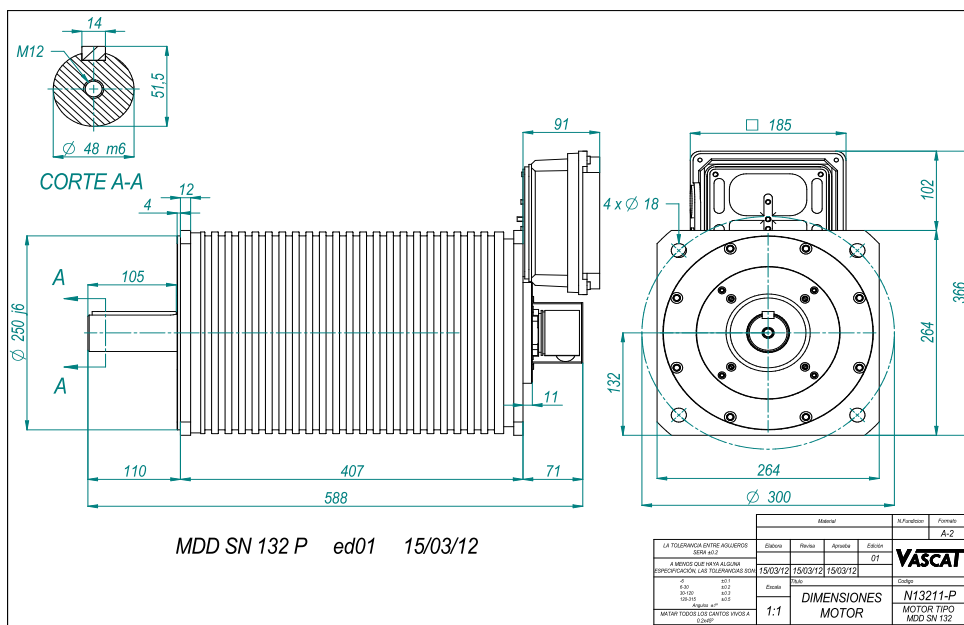
- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR -

- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT- GA132P  
Edición 02  
Página 1  
Fecha 08/09/2014

|                                                                                   |  |                                            |                               |                                              |  |                                                                     |                         |                                                 |                       |                                                                                                                 |  |                            |  |                  |  |       |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------|--|------------------|--|-------|--|
|                                                                                   |  | Rodamientos<br><i>Bearings</i>             | Delantero<br><i>Drive End</i> | 6310 2ZR C3                                  |  | Trasero<br><i>Non Drive End</i>                                     | 6208 2ZR C3             |                                                 |                       |                                                                                                                 |  |                            |  |                  |  |       |  |
|                                                                                   |  | Momento de inercia<br><i>Rotor Inertia</i> |                               |                                              |  | J =                                                                 | 0,049 Kg m <sup>2</sup> |                                                 | Peso<br><i>Weight</i> | 115 Kg                                                                                                          |  |                            |  |                  |  |       |  |
|                                                                                   |  | Protección<br><i>Protection Degree</i>     |                               | IP 54                                        |  | Construcción<br><i>Mounting</i>                                     |                         | IM B5 / B35                                     |                       | Refrigeración<br><i>Cooling</i>                                                                                 |  | IC410                      |  |                  |  |       |  |
|                                                                                   |  | Nivel de ruido<br><i>Noise Level</i>       |                               | < 60 dB                                      |  | Normas de referencia<br><i>Reference standards</i>                  |                         | EN60034                                         |                       |                                                                                                                 |  |                            |  |                  |  |       |  |
| Equilibrado grado<br><i>Balancing degree</i>                                      |  | A                                          |                               | Aislamiento Clase<br><i>Insulation Class</i> |  | F                                                                   |                         | Protección Térmica<br><i>Thermal Protection</i> |                       | PTC 140 °C                                                                                                      |  | Ambiente<br><i>Ambient</i> |  | < 40 °C < 1000 m |  |       |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br><i>Maximum voltage rise du/dt according to</i> |  |                                            |                               |                                              |  | TS60034-25 Type B                                                   |                         |                                                 |                       | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br><i>Minimum inverter PWM switching carrier frequency</i> |  |                            |  |                  |  | 4 kHz |  |
| Nº de Polos<br><i>Nr. of Poles</i>                                                |  | 8                                          |                               |                                              |  |                                                                     |                         |                                                 |                       |                                                                                                                 |  |                            |  |                  |  |       |  |
| Tensión de red RMS<br><i>Mains Voltage RMS</i>                                    |  | Vrms                                       |                               | 400 V                                        |  | Tensión de bus DC del convertidor<br><i>Inverter DC Bus Voltage</i> |                         |                                                 |                       |                                                                                                                 |  | Vdc                        |  | 560 V            |  |       |  |

| En vacío<br>No Load |    |      |     |     | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |      |           |       |    |      |       | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |      |    |      | Pico máximo<br>Max. Peak |     |    |       |
|---------------------|----|------|-----|-----|--------------------------------------|------|-----------|-------|----|------|-------|-----------------------------------------|------|----|------|--------------------------|-----|----|-------|
|                     |    |      |     |     | S1                                   |      |           |       |    |      |       | S6 40%                                  |      |    |      |                          |     |    |       |
| Bobinado<br>Winding | Nm | rpm  | Hz  | A   | Nm                                   | rpm  | KW output | Eff % | Hz | A    | Cos φ | Nm                                      | rpm  | Hz | A    | Nm                       | rpm | Hz | A     |
| B2                  | 5  | 480  | 32  | 0,6 | 173                                  | 374  | 5,8       | 85,0  | 25 | 13,2 | 0,63  | 273                                     | 337  | 22 | 20,8 | 673                      | 192 | 13 | 52,3  |
| C2                  | 5  | 570  | 38  | 0,6 | 172                                  | 441  | 6,9       | 87,1  | 29 | 15,5 | 0,64  | 271                                     | 399  | 27 | 24,5 | 674                      | 228 | 15 | 62,1  |
| D2                  | 5  | 690  | 46  | 0,8 | 168                                  | 527  | 8,2       | 89,0  | 35 | 18,1 | 0,66  | 265                                     | 478  | 32 | 28,7 | 675                      | 272 | 18 | 74,5  |
| A4                  | 5  | 810  | 54  | 0,9 | 161                                  | 621  | 9,5       | 90,5  | 41 | 20,5 | 0,67  | 255                                     | 566  | 38 | 32,4 | 674                      | 318 | 21 | 87,6  |
| B4                  | 5  | 960  | 64  | 1,1 | 155                                  | 741  | 11,0      | 91,8  | 49 | 23,5 | 0,68  | 245                                     | 678  | 45 | 37,2 | 675                      | 376 | 25 | 104,7 |
| C4                  | 5  | 1140 | 76  | 1,3 | 143                                  | 888  | 12,3      | 92,8  | 59 | 25,9 | 0,69  | 226                                     | 819  | 55 | 40,9 | 674                      | 444 | 30 | 124,1 |
| D4                  | 5  | 1365 | 91  | 1,6 | 126                                  | 1084 | 13,4      | 93,5  | 72 | 27,5 | 0,70  | 199                                     | 1010 | 67 | 43,5 | 674                      | 528 | 35 | 148,9 |
| E4                  | 5  | 1710 | 114 | 2,0 | 93                                   | 1408 | 12,9      | 94,5  | 94 | 25,7 | 0,73  | 147                                     | 1337 | 89 | 40,6 | 673                      | 652 | 43 | 186,1 |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O PASANTE, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND THROUGH SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|                     |                     |                     |
|---------------------|---------------------|---------------------|
| Elabora:            | Revisa:             | Aprueba:            |
| David Gil           | Jordi Trullen       | Jordi Trullen       |
| 04/09/2014 17:24:24 | 04/09/2014 17:48:48 | 04/09/2014 17:48:58 |



# MDD GA 132 P

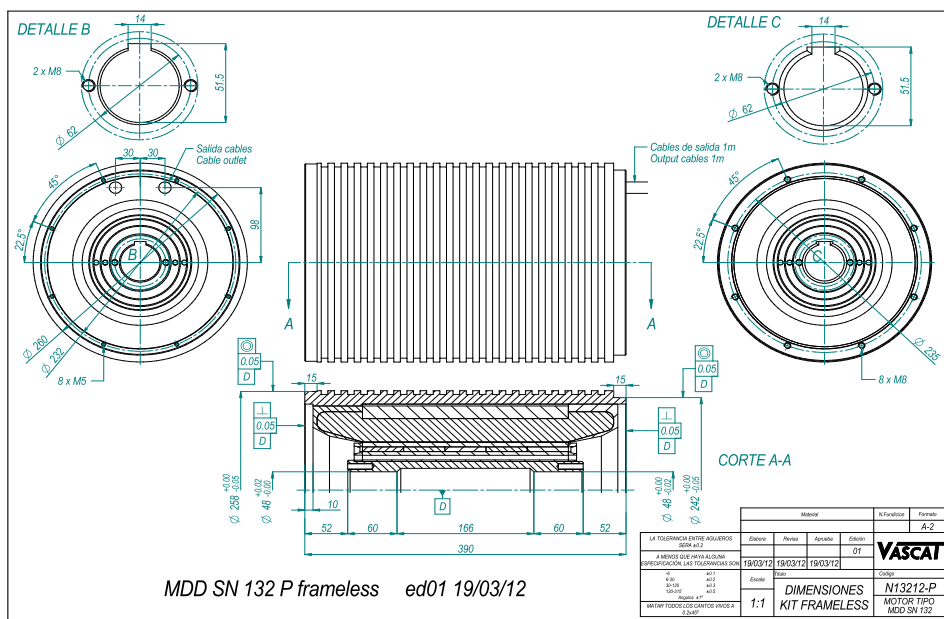
## Versión kit frameless / Frameless kit version

- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR-  
- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT- GA132P  
Edición 02  
Página 1  
Fecha 08/09/2014

|                                         |  |                                                                                                                                         |  |                                                      |  |                  |  |
|-----------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------|--|------------------|--|
|                                         |  | Rodamientos                                                                                                                             |  | Delantero                                            |  | Trasero          |  |
|                                         |  | Bearings                                                                                                                                |  | Drive End                                            |  | Non Drive End    |  |
|                                         |  | Momento de inercia                                                                                                                      |  |                                                      |  | Peso             |  |
|                                         |  | Rotor Inertia                                                                                                                           |  |                                                      |  | Weight           |  |
|                                         |  | J = 0,045 Kg m <sup>2</sup>                                                                                                             |  |                                                      |  | 89 Kg            |  |
| Protección                              |  | IP 20 *                                                                                                                                 |  |                                                      |  | Refrigeración    |  |
| Protection Degree                       |  |                                                                                                                                         |  |                                                      |  | Cooling          |  |
| Nivel de ruido                          |  | < 60 dB                                                                                                                                 |  | Normas de referencia                                 |  | EN60034          |  |
| Noise Level                             |  |                                                                                                                                         |  | Reference standards                                  |  |                  |  |
| Equilibrado grado                       |  | Aislamiento Clase                                                                                                                       |  | Protección Térmica                                   |  | Ambiente         |  |
| Balancing degree                        |  | Insulation Class                                                                                                                        |  | Thermal Protection                                   |  | Ambient          |  |
| A                                       |  | F                                                                                                                                       |  | PTC 140 °C                                           |  | < 40 °C < 1000 m |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según         |  |                                                                                                                                         |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor |  |                  |  |
| Maximum voltage rise du/dt according to |  |                                                                                                                                         |  | Minimum inverter PWM switching carrier frequency     |  |                  |  |
| TS60034-25 Type B                       |  |                                                                                                                                         |  | 4 kHz                                                |  |                  |  |
| Nº de Polos                             |  | * al tratarse de un kit rotor-estator ( frameless ) el grado de protección del conjunto dependerá de la envolvente en la que se integre |  |                                                      |  |                  |  |
| Nr. of Poles                            |  | * as a rotor-stator kit, ( frameless ), the protection degree of the assembly will depend on the enclosure where it is embedded         |  |                                                      |  |                  |  |
| Tensión de red RMS                      |  | Vrms                                                                                                                                    |  | Tensión de bus DC del convertidor                    |  | Vdc              |  |
| Mains Voltage RMS                       |  | 400 V                                                                                                                                   |  | Inverter DC Bus Voltage                              |  | 560 V            |  |

|                     | En vacío<br>No Load |      |     |     | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |      |           |       |    |      |       | Serv. intermitente<br>Intermitent duty |      |    |      | Pico máximo<br>Max. Peak |     |    |       |
|---------------------|---------------------|------|-----|-----|--------------------------------------|------|-----------|-------|----|------|-------|----------------------------------------|------|----|------|--------------------------|-----|----|-------|
|                     | S1                  |      |     |     |                                      |      |           |       |    |      |       | S6 40%                                 |      |    |      |                          |     |    |       |
| Bobinado<br>Winding | Nm                  | rpm  | Hz  | A   | Nm                                   | rpm  | KW output | Eff % | Hz | A    | Cos φ | Nm                                     | rpm  | Hz | A    | Nm                       | rpm | Hz | A     |
|                     |                     |      |     |     |                                      |      |           |       |    |      |       |                                        |      |    |      |                          |     |    |       |
| B2                  | 5                   | 480  | 32  | 0,6 | 173                                  | 374  | 5,8       | 85,0  | 25 | 13,2 | 0,63  | 273                                    | 337  | 22 | 20,8 | 673                      | 192 | 13 | 52,3  |
| C2                  | 5                   | 570  | 38  | 0,6 | 172                                  | 441  | 6,9       | 87,1  | 29 | 15,5 | 0,64  | 271                                    | 399  | 27 | 24,5 | 674                      | 228 | 15 | 62,1  |
| D2                  | 5                   | 690  | 46  | 0,8 | 168                                  | 527  | 8,2       | 89,0  | 35 | 18,1 | 0,66  | 265                                    | 478  | 32 | 28,7 | 675                      | 272 | 18 | 74,5  |
| A4                  | 5                   | 810  | 54  | 0,9 | 161                                  | 621  | 9,5       | 90,5  | 41 | 20,5 | 0,67  | 255                                    | 566  | 38 | 32,4 | 674                      | 318 | 21 | 87,6  |
| B4                  | 5                   | 960  | 64  | 1,1 | 155                                  | 741  | 11,0      | 91,8  | 49 | 23,5 | 0,68  | 245                                    | 678  | 45 | 37,2 | 675                      | 376 | 25 | 104,7 |
| C4                  | 5                   | 1140 | 76  | 1,3 | 143                                  | 888  | 12,3      | 92,8  | 59 | 25,9 | 0,69  | 226                                    | 819  | 55 | 40,9 | 674                      | 444 | 30 | 124,1 |
| D4                  | 5                   | 1365 | 91  | 1,6 | 126                                  | 1084 | 13,4      | 93,5  | 72 | 27,5 | 0,70  | 199                                    | 1010 | 67 | 43,5 | 674                      | 528 | 35 | 148,9 |
| E4                  | 5                   | 1710 | 114 | 2,0 | 93                                   | 1408 | 12,9      | 94,5  | 94 | 25,7 | 0,73  | 147                                    | 1337 | 89 | 40,6 | 673                      | 652 | 43 | 186,1 |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O SÓLIDO, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND SOLID SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|                     |                     |                     |
|---------------------|---------------------|---------------------|
| Elabora:            | Revisa:             | Aprueba:            |
| David Gil           | Jordi Trullen       | Jordi Trullen       |
| 04/09/2014 17:24:39 | 04/09/2014 17:48:20 | 04/09/2014 17:48:29 |



## MDD GA 180 S

Versión completa / Complete Version

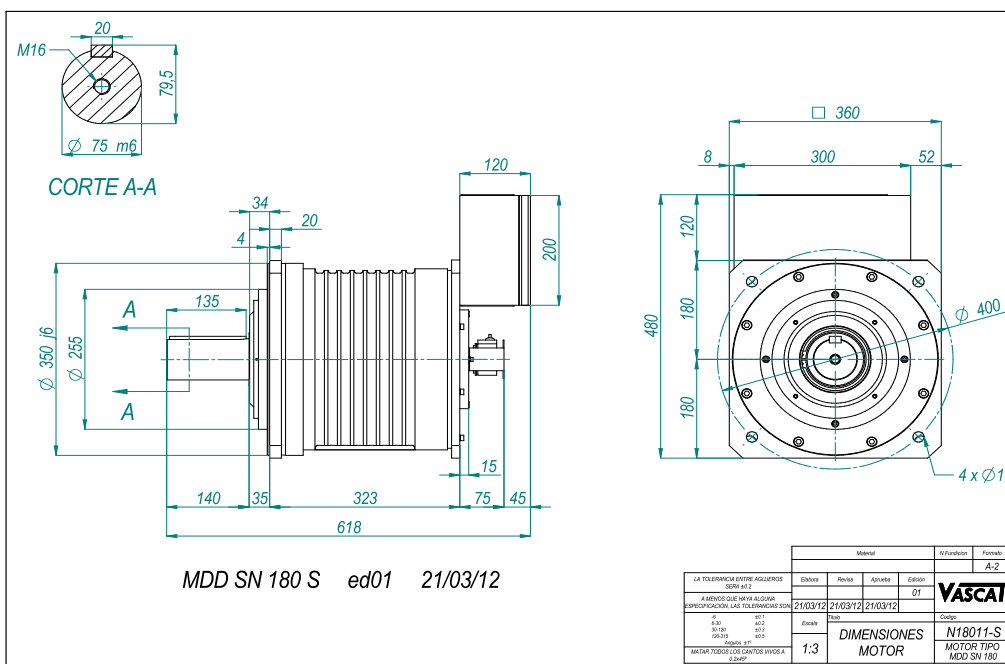
- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR -

- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT-GA180S  
Edición 02  
Página 1  
Fecha 01/09/2014

|                                                          |  |                                                                     |  |                                      |  |
|----------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------|--|
|                                                          |  | Rodamientos Delantero <b>6220 2ZR C3</b> Traseño <b>6310 2ZR C3</b> |  |                                      |  |
|                                                          |  | Bearings Drive End Non Drive End                                    |  |                                      |  |
|                                                          |  | Momento de inercia J = <b>0,144</b> Kg m²                           |  |                                      |  |
|                                                          |  | Rotor Inertia Weight <b>135</b> Kg                                  |  |                                      |  |
| Protección <b>IP 54</b>                                  |  | Construcción <b>IM B5 / B35</b>                                     |  | Refrigeración <b>IC410</b>           |  |
| Protection Degree                                        |  | Mounting                                                            |  | Cooling                              |  |
| Nivel de ruido <b>&lt; 60 dB</b>                         |  | Normas de referencia <b>EN60034</b>                                 |  |                                      |  |
| Noise Level                                              |  | Reference standards                                                 |  |                                      |  |
| Equilibrado grado <b>A</b>                               |  | Aislamiento Clase <b>F</b>                                          |  | Protección Térmica <b>PTC 140 °C</b> |  |
| Balancing degree                                         |  | Insulation Class                                                    |  | Thermal Protection                   |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según <b>TS60034-25 Type B</b> |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor <b>4 kHz</b>   |  |                                      |  |
| Maximum voltage rise du/dt according to                  |  | Minimum inverter PWM switching carrier frequency                    |  |                                      |  |
| <b>Nº de Polos</b><br><b>Nr. of Poles</b> <b>10</b>      |  |                                                                     |  |                                      |  |
| Tensión de red RMS <b>400 V</b>                          |  | Tensión de bus DC del convertidor <b>560 V</b>                      |  |                                      |  |
| Mains Voltage RMS                                        |  | Inverter DC Bus Voltage                                             |  |                                      |  |

|                     | En vacío<br>No Load |      |     |     | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |     |           |       |    |      |       | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |     |    |      | Pico máximo<br>Max. Peak |     |    |      |
|---------------------|---------------------|------|-----|-----|--------------------------------------|-----|-----------|-------|----|------|-------|-----------------------------------------|-----|----|------|--------------------------|-----|----|------|
|                     |                     |      |     |     | S1                                   |     |           |       |    |      |       | S6 40%                                  |     |    |      |                          |     |    |      |
| Bobinado<br>Winding | Nm                  | rpm  | Hz  | A   | Nm                                   | rpm | KW output | Eff % | Hz | A    | Cos φ | Nm                                      | rpm | Hz | A    | Nm                       | rpm | Hz | A    |
| B1                  | 7                   | 636  | 53  | 0,9 | 170                                  | 468 | 7,3       | 87,9  | 39 | 17,4 | 0,61  | 269                                     | 412 | 34 | 27,6 | 470                      | 297 | 25 | 48,9 |
| A2                  | 7                   | 960  | 80  | 1,4 | 151                                  | 712 | 10,2      | 90,9  | 59 | 23,3 | 0,63  | 238                                     | 636 | 53 | 36,8 | 472                      | 434 | 36 | 73,8 |
| B2                  | 7                   | 1272 | 106 | 1,9 | 127                                  | 965 | 11,9      | 92,2  | 80 | 26,4 | 0,65  | 201                                     | 878 | 73 | 41,7 | 471                      | 564 | 47 | 98,1 |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O PASANTE, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND THROUGH SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|                                                     |                                                        |                                                         |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Elabora:<br><b>David Gil</b><br>16/09/2014 11:48:35 | Revisa:<br><b>Jordi Trullen</b><br>16/09/2014 12:09:07 | Aprueba:<br><b>Jordi Trullen</b><br>16/09/2014 12:09:31 |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|



# MDD GA 180 S

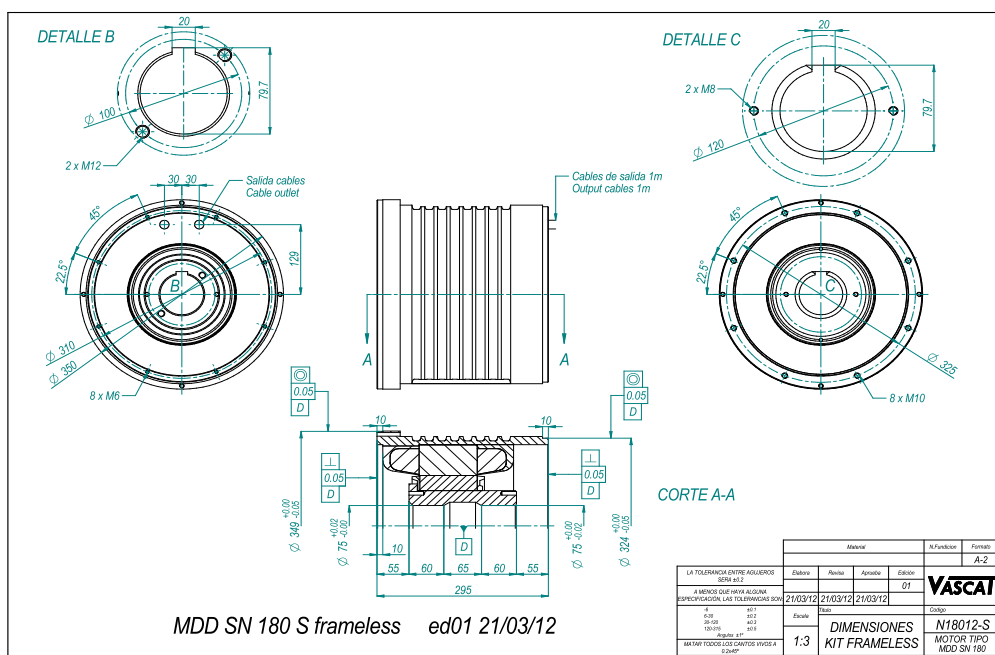
## Versión kit frameless / Frameless kit version

- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR -  
- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT-GA180S  
Edición 02  
Página 1  
Fecha 01/09/2014

|                                                                                   |  |                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                 |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                   |  | Rodamientos<br><i>Bearings</i>             |  | Delantero<br><i>Drive End</i>                                                                                                                                                                                                                                                   |  | Trasero<br><i>Non Drive End</i>                                                                                 |  |
|                                                                                   |  | Momento de inercia<br><i>Rotor Inertia</i> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | Peso<br><i>Weight</i>                                                                                           |  |
|                                                                                   |  | J = <b>0,110</b> Kg m <sup>2</sup>         |  | <b>77</b> Kg                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                 |  |
|                                                                                   |  | Protección<br><i>Protection Degree</i>     |  | IP 20 *                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | Refrigeración<br><i>Cooling</i>                                                                                 |  |
|                                                                                   |  |                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>IC410</b>                                                                                                    |  |
|                                                                                   |  | Nivel de ruido<br><i>Noise Level</i>       |  | < 60 dB                                                                                                                                                                                                                                                                         |  | Normas de referencia<br><i>Reference standards</i>                                                              |  |
|                                                                                   |  |                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>EN60034</b>                                                                                                  |  |
| Equilibrado grado<br><i>Balancing degree</i>                                      |  | <b>A</b>                                   |  | Aislamiento Clase<br><i>Insulation Class</i>                                                                                                                                                                                                                                    |  | <b>F</b>                                                                                                        |  |
|                                                                                   |  |                                            |  | Protección Térmica<br><i>Thermal Protection</i>                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>PTC 140 °C</b>                                                                                               |  |
|                                                                                   |  |                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | Ambiente<br><i>Ambient</i>                                                                                      |  |
|                                                                                   |  |                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>&lt; 40 °C &lt; 1000 m</b>                                                                                   |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br><i>Maximum voltage rise du/dt according to</i> |  |                                            |  | <b>TS60034-25 Type B</b>                                                                                                                                                                                                                                                        |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br><i>Minimum inverter PWM switching carrier frequency</i> |  |
|                                                                                   |  |                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>4 kHz</b>                                                                                                    |  |
| <b>Nº de Polos</b><br><i>Nr. of Poles</i>                                         |  | <b>10</b>                                  |  | * al tratarse de un kit rotor-estator ( frameless ) el grado de protección del conjunto dependerá de la envolvente en la que se integre<br><i>* as a rotor-stator kit,( frameless), the protection degree of the assembly will depend on the enclosure where it is embedded</i> |  |                                                                                                                 |  |
|                                                                                   |  |                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                                                                                 |  |
| Tensión de red RMS<br><i>Mains Voltage RMS</i>                                    |  | <b>Vrms</b>                                |  | <b>400 V</b>                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | Tensión de bus DC del convertidor<br><i>Inverter DC Bus Voltage</i>                                             |  |
|                                                                                   |  |                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>Vdc</b>                                                                                                      |  |
|                                                                                   |  |                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>560 V</b>                                                                                                    |  |

|                     | En vacío<br>No Load |      |     |     | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |     |           |       |    |      |            | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |     |    |      | Pico máximo<br>Max. Peak |     |    |      |
|---------------------|---------------------|------|-----|-----|--------------------------------------|-----|-----------|-------|----|------|------------|-----------------------------------------|-----|----|------|--------------------------|-----|----|------|
|                     |                     |      |     |     | S1                                   |     |           |       |    |      |            | S6 40%                                  |     |    |      |                          |     |    |      |
| Bobinado<br>Winding | Nm                  | rpm  | Hz  | A   | Nm                                   | rpm | KW output | Eff % | Hz | A    | Cos $\phi$ | Nm                                      | rpm | Hz | A    | Nm                       | rpm | Hz | A    |
| B1                  | 7                   | 636  | 53  | 0,9 | 170                                  | 468 | 7,3       | 87,9  | 39 | 17,4 | 0,61       | 269                                     | 412 | 34 | 27,6 | 470                      | 297 | 25 | 48,9 |
| A2                  | 7                   | 960  | 80  | 1,4 | 151                                  | 712 | 10,2      | 90,9  | 59 | 23,3 | 0,63       | 238                                     | 636 | 53 | 36,8 | 472                      | 434 | 36 | 73,8 |
| B2                  | 7                   | 1272 | 106 | 1,9 | 127                                  | 965 | 11,9      | 92,2  | 80 | 26,4 | 0,65       | 201                                     | 878 | 73 | 41,7 | 471                      | 564 | 47 | 98,1 |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O SÓLIDO, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND SOLID SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|                                              |                                                 |                                                  |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Elabora:<br>David Gil<br>16/09/2014 11:49:19 | Revisa:<br>Jordi Trullen<br>16/09/2014 12:08:02 | Aprueba:<br>Jordi Trullen<br>16/09/2014 12:08:16 |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------|





## MDD GA 180 M

Versión completa / Complete Version

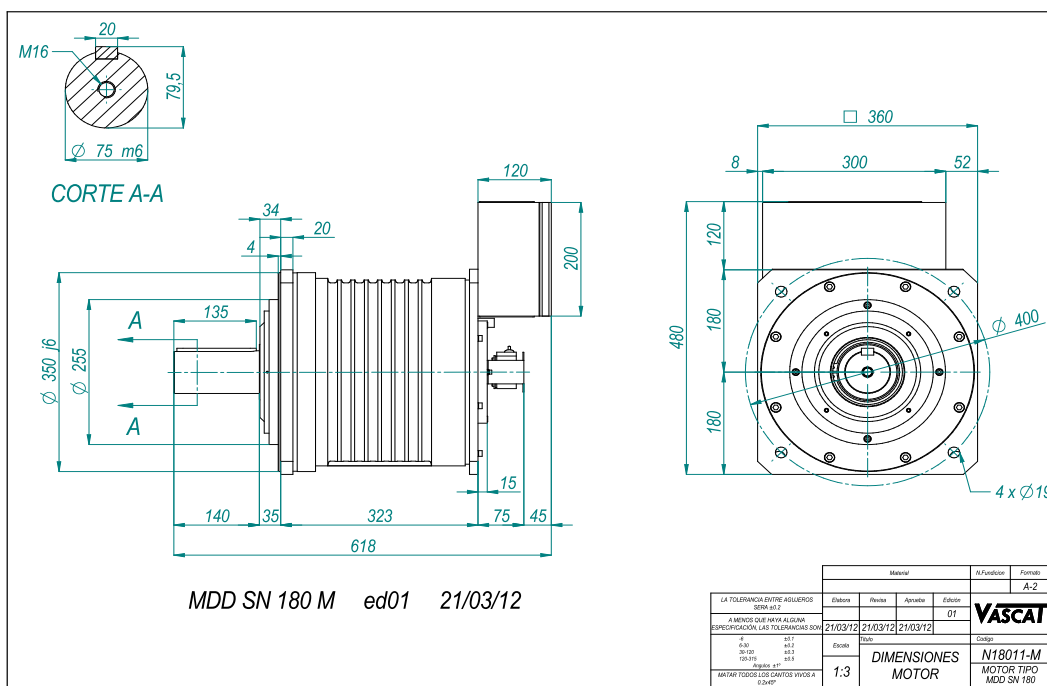
- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR -

- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT-GA180M  
Edición 02  
Página 1  
Fecha 01/09/2014

|                                                                                   |   |                                              |                               |                                                 |                                                    |                                                                                                                 |                                 |                  |       |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---|----------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------|-------|-------|
|                                                                                   |   | Rodamientos<br><i>Bearings</i>               | Delantero<br><i>Drive End</i> | 6220 2ZR C3                                     | Trasero<br><i>Non Drive End</i>                    | 6310 2ZR C3                                                                                                     |                                 |                  |       |       |
|                                                                                   |   | Momento de inercia<br><i>Rotor Inertia</i>   |                               |                                                 | J =                                                | 0,178 Kg m <sup>2</sup>                                                                                         | Peso<br><i>Weight</i>           | 154 Kg           |       |       |
|                                                                                   |   | Protección<br><i>Protection Degree</i>       | IP 54                         | Construcción<br><i>Mounting</i>                 | IM B5 / B35                                        |                                                                                                                 | Refrigeración<br><i>Cooling</i> | IC410            |       |       |
|                                                                                   |   | Nivel de ruido<br><i>Noise Level</i>         | < 60 dB                       |                                                 | Normas de referencia<br><i>Reference standards</i> | EN60034                                                                                                         |                                 |                  |       |       |
| Equilibrado grado<br><i>Balancing degree</i>                                      | A | Aislamiento Clase<br><i>Insulation Class</i> | F                             | Protección Térmica<br><i>Thermal Protection</i> | PTC 140 °C                                         |                                                                                                                 | Ambiente<br><i>Ambient</i>      | < 40 °C < 1000 m |       |       |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br><i>Maximum voltage rise du/dt according to</i> |   |                                              |                               | TS60034-25 Type B                               |                                                    | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br><i>Minimum inverter PWM switching carrier frequency</i> |                                 |                  | 4 kHz |       |
| Nº de Polos<br><i>Nr. of Poles</i>                                                |   | 10                                           |                               |                                                 |                                                    |                                                                                                                 |                                 |                  |       |       |
| Tensión de red RMS<br><i>Mains Voltage RMS</i>                                    |   | Vrms                                         |                               | 400 V                                           |                                                    | Tensión de bus DC del convertidor<br><i>Inverter DC Bus Voltage</i>                                             |                                 |                  | Vdc   | 560 V |

| En vacío<br>No Load |    |      |     |     | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |     |           |       |    |      |       | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |     |    |      | Pico máximo<br>Max. Peak |     |    |       |
|---------------------|----|------|-----|-----|--------------------------------------|-----|-----------|-------|----|------|-------|-----------------------------------------|-----|----|------|--------------------------|-----|----|-------|
|                     |    |      |     |     | S1                                   |     |           |       |    |      |       | S6 40%                                  |     |    |      |                          |     |    |       |
| Bobinado<br>Winding | Nm | rpm  | Hz  | A   | Nm                                   | rpm | KW output | Eff % | Hz | A    | Cos φ | Nm                                      | rpm | Hz | A    | Nm                       | rpm | Hz | A     |
| B1                  | 10 | 426  | 36  | 0,9 | 272                                  | 313 | 7,6       | 85,2  | 26 | 18,5 | 0,59  | 430                                     | 275 | 23 | 29,3 | 708                      | 208 | 17 | 49,2  |
| A2                  | 10 | 636  | 53  | 1,3 | 254                                  | 469 | 11,1      | 89,3  | 39 | 25,9 | 0,62  | 401                                     | 416 | 35 | 41,0 | 708                      | 304 | 25 | 73,7  |
| B2                  | 10 | 852  | 71  | 1,7 | 233                                  | 631 | 14,1      | 91,6  | 53 | 31,8 | 0,64  | 368                                     | 567 | 47 | 50,3 | 708                      | 408 | 34 | 96,1  |
| C2                  | 10 | 1068 | 89  | 2,2 | 208                                  | 799 | 16,2      | 92,8  | 67 | 35,6 | 0,65  | 329                                     | 725 | 60 | 56,3 | 707                      | 493 | 41 | 122,7 |
| D2                  | 10 | 1284 | 107 | 2,7 | 176                                  | 976 | 16,7      | 92,8  | 81 | 36,4 | 0,66  | 277                                     | 901 | 75 | 57,5 | 705                      | 587 | 49 | 147,1 |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O PASANTE, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND THROUGH SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|                       |                     |                          |                     |                           |                     |
|-----------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|---------------------------|---------------------|
| Elabora:<br>David Gil | 02/09/2014 11:41:05 | Revisa:<br>Jordi Trullen | 02/09/2014 17:10:54 | Aprueba:<br>Jordi Trullen | 02/09/2014 17:11:05 |
|-----------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|---------------------------|---------------------|



# MDD GA 180 M

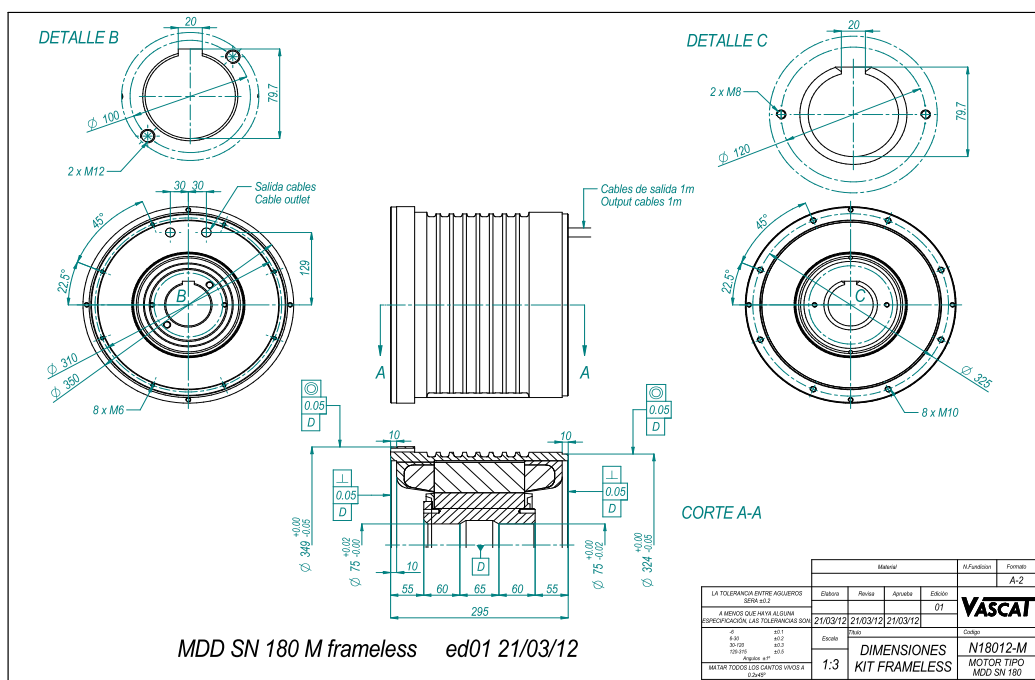
## Versión kit frameless / Frameless kit version

- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR -  
- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT-GA180M  
Edición 02  
Página 1  
Fecha 01/09/2014

|                                         |  |                                                                                                                                         |  |                                                      |  |                  |  |
|-----------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------|--|------------------|--|
|                                         |  | Rodamientos                                                                                                                             |  | Delantero                                            |  | Traseiro         |  |
|                                         |  | Bearings                                                                                                                                |  | Drive End                                            |  | Non Drive End    |  |
|                                         |  | Momento de inercia                                                                                                                      |  |                                                      |  | Peso             |  |
|                                         |  | Rotor Inertia                                                                                                                           |  |                                                      |  | Weight           |  |
|                                         |  | J = 0,145 Kg m²                                                                                                                         |  |                                                      |  | 96 Kg            |  |
| Protección                              |  | IP 20 *                                                                                                                                 |  |                                                      |  | Refrigeración    |  |
| Protection Degree                       |  |                                                                                                                                         |  |                                                      |  | Cooling          |  |
|                                         |  |                                                                                                                                         |  | EN60034                                              |  | IC410            |  |
| Nivel de ruido                          |  | < 60 dB                                                                                                                                 |  | Normas de referencia                                 |  |                  |  |
| Noise Level                             |  |                                                                                                                                         |  | Reference standards                                  |  |                  |  |
| Equilibrado grado                       |  | Aislamiento Clase                                                                                                                       |  | Protección Térmica                                   |  | Ambiente         |  |
| Balancing degree                        |  | Insulation Class                                                                                                                        |  | Thermal Protection                                   |  | Ambient          |  |
| A                                       |  | F                                                                                                                                       |  | PTC 140 °C                                           |  | < 40 °C < 1000 m |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según         |  |                                                                                                                                         |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor |  |                  |  |
| Maximum voltage rise du/dt according to |  |                                                                                                                                         |  | Minimum inverter PWM switching carrier frequency     |  |                  |  |
| TS60034-25 Type B                       |  |                                                                                                                                         |  | 4 kHz                                                |  |                  |  |
| Nº de Polos                             |  | * al tratarse de un kit rotor-estator ( frameless ) el grado de protección del conjunto dependerá de la envolvente en la que se integre |  |                                                      |  |                  |  |
| Nr. of Poles                            |  | * as a rotor-stator kit,( frameless), the protection degree of the assembly will depend on the enclosure where it is embedded           |  |                                                      |  |                  |  |
| Tensión de red RMS                      |  | Vrms                                                                                                                                    |  | Tensión de bus DC del convertidor                    |  | Vdc              |  |
| Mains Voltage RMS                       |  | 400 V                                                                                                                                   |  | Inverter DC Bus Voltage                              |  | 560 V            |  |

| Bobinado Winding | En vacío No Load |      |     |     | Servicio Continuo S1 Continuous Duty |     |           |       |    |      |       | Serv. intermitente S6 40% Intermittent duty |     |    |      | Pico máximo Max. Peak |     |    |       |
|------------------|------------------|------|-----|-----|--------------------------------------|-----|-----------|-------|----|------|-------|---------------------------------------------|-----|----|------|-----------------------|-----|----|-------|
|                  | Nm               | rpm  | Hz  | A   | Nm                                   | rpm | KW output | Eff % | Hz | A    | Cos φ | Nm                                          | rpm | Hz | A    | Nm                    | rpm | Hz | A     |
| B1               | 10               | 426  | 36  | 0,9 | 272                                  | 313 | 7,6       | 85,2  | 26 | 18,5 | 0,59  | 430                                         | 275 | 23 | 29,3 | 708                   | 208 | 17 | 49,2  |
| A2               | 10               | 636  | 53  | 1,3 | 254                                  | 469 | 11,1      | 89,3  | 39 | 25,9 | 0,62  | 401                                         | 416 | 35 | 41,0 | 708                   | 304 | 25 | 73,7  |
| B2               | 10               | 852  | 71  | 1,7 | 233                                  | 631 | 14,1      | 91,6  | 53 | 31,8 | 0,64  | 368                                         | 567 | 47 | 50,3 | 708                   | 408 | 34 | 96,1  |
| C2               | 10               | 1068 | 89  | 2,2 | 208                                  | 799 | 16,2      | 92,8  | 67 | 35,6 | 0,65  | 329                                         | 725 | 60 | 56,3 | 707                   | 493 | 41 | 122,7 |
| D2               | 10               | 1284 | 107 | 2,7 | 176                                  | 976 | 16,7      | 92,8  | 81 | 36,4 | 0,66  | 277                                         | 901 | 75 | 57,5 | 705                   | 587 | 49 | 147,1 |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O SÓLIDO, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND SOLID SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|                     |                       |                       |
|---------------------|-----------------------|-----------------------|
| Elabora: David Gil  | Revisa: Jordi Trullen | Aproba: Jordi Trullen |
| 16/09/2014 12:30:57 | 16/09/2014 12:53:44   | 16/09/2014 12:54:28   |



## MDD GA 180 L

Versión completa / Complete Version

- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR-

- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT-GA180L

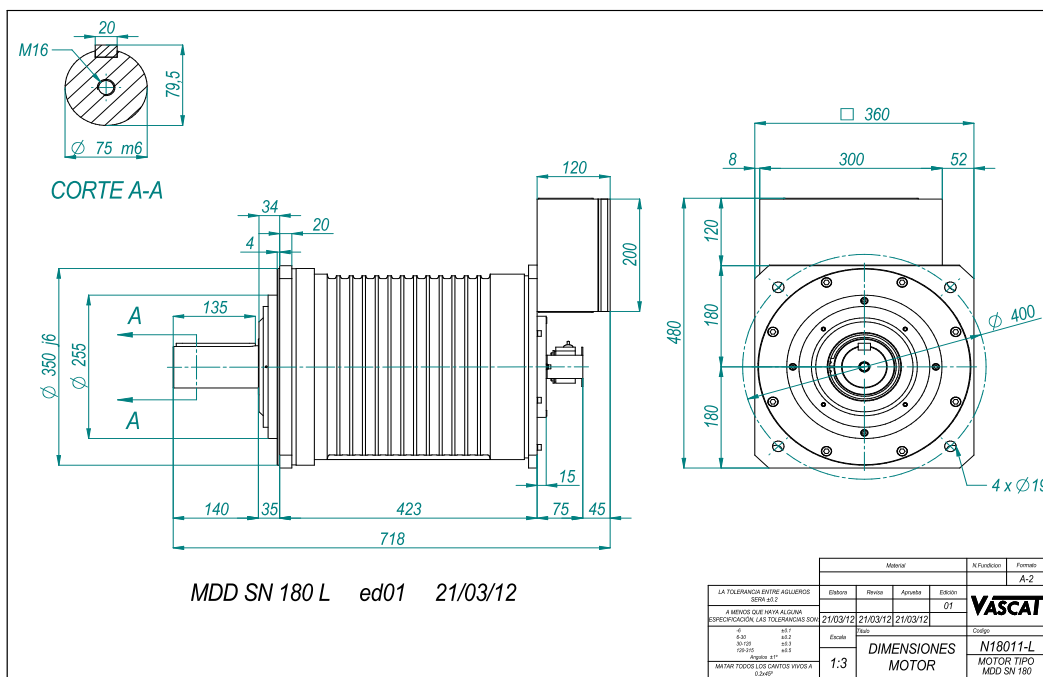
Edición 02

Página 1

Fecha 01/09/2014

|                                                                                   |  |                                            |                               |                                              |  |                                                                     |                         |                                                                                                                 |                       |                                 |  |                            |  |                  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------------------|--|----------------------------|--|------------------|--|
|                                                                                   |  | Rodamientos<br><i>Bearings</i>             | Delantero<br><i>Drive End</i> | 6220 2ZR C3                                  |  | Trasero<br><i>Non Drive End</i>                                     | 6310 2ZR C3             |                                                                                                                 |                       |                                 |  |                            |  |                  |  |
|                                                                                   |  | Momento de inercia<br><i>Rotor Inertia</i> |                               |                                              |  | J =                                                                 | 0,226 Kg m <sup>2</sup> |                                                                                                                 | Peso<br><i>Weight</i> | 182 Kg                          |  |                            |  |                  |  |
|                                                                                   |  | Protección<br><i>Protection Degree</i>     |                               | IP 54                                        |  | Construcción<br><i>Mounting</i>                                     |                         | IM B5 / B35                                                                                                     |                       | Refrigeración<br><i>Cooling</i> |  | IC410                      |  |                  |  |
|                                                                                   |  | Nivel de ruido<br><i>Noise Level</i>       |                               | < 60 dB                                      |  | Normas de referencia<br><i>Reference standards</i>                  |                         | EN60034                                                                                                         |                       |                                 |  |                            |  |                  |  |
| Equilibrado grado<br><i>Balancing degree</i>                                      |  | A                                          |                               | Aislamiento Clase<br><i>Insulation Class</i> |  | F                                                                   |                         | Protección Térmica<br><i>Thermal Protection</i>                                                                 |                       | PTC 140 °C                      |  | Ambiente<br><i>Ambient</i> |  | < 40 °C < 1000 m |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br><i>Maximum voltage rise du/dt according to</i> |  |                                            |                               | TS60034-25 Type B                            |  |                                                                     |                         | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br><i>Minimum inverter PWM switching carrier frequency</i> |                       |                                 |  | 4 kHz                      |  |                  |  |
| Nº de Polos<br><i>Nr. of Poles</i>                                                |  | 10                                         |                               |                                              |  |                                                                     |                         |                                                                                                                 |                       |                                 |  |                            |  |                  |  |
| Tensión de red RMS<br><i>Mains Voltage RMS</i>                                    |  | Vrms                                       |                               | 400 V                                        |  | Tensión de bus DC del convertidor<br><i>Inverter DC Bus Voltage</i> |                         |                                                                                                                 |                       | Vdc                             |  | 560 V                      |  |                  |  |

| Bobinado<br>Winding | En vacío<br><i>No Load</i> |      |     |     | Servicio Continuo<br><i>Continuous Duty</i> |     |           |       |    |      |       | Serv. intermitente<br><i>Intermittent duty</i> |     |    |      | Pico máximo<br><i>Max. Peak</i> |     |    |       |
|---------------------|----------------------------|------|-----|-----|---------------------------------------------|-----|-----------|-------|----|------|-------|------------------------------------------------|-----|----|------|---------------------------------|-----|----|-------|
|                     | Nm                         | rpm  | Hz  | A   | Nm                                          | rpm | KW output | Eff % | Hz | A    | Cos φ | Nm                                             | rpm | Hz | A    | Nm                              | rpm | Hz | A     |
| A2                  | 13                         | 480  | 40  | 1,2 | 371                                         | 349 | 11,8      | 87,4  | 29 | 28,3 | 0,60  | 586                                            | 307 | 26 | 44,8 | 946                             | 235 | 20 | 73,7  |
| B2                  | 13                         | 636  | 53  | 1,6 | 351                                         | 465 | 15,4      | 90,1  | 39 | 35,8 | 0,62  | 555                                            | 412 | 34 | 56,7 | 946                             | 310 | 26 | 98,0  |
| C2                  | 13                         | 798  | 67  | 2,1 | 329                                         | 586 | 18,5      | 91,8  | 49 | 42,0 | 0,64  | 520                                            | 523 | 44 | 66,4 | 945                             | 382 | 32 | 122,7 |
| D2                  | 13                         | 960  | 80  | 2,5 | 303                                         | 710 | 20,9      | 92,6  | 59 | 46,5 | 0,65  | 479                                            | 640 | 53 | 73,6 | 944                             | 454 | 38 | 147,3 |
| E2                  | 13                         | 1128 | 94  | 3,0 | 276                                         | 845 | 22,7      | 93,1  | 70 | 50,0 | 0,66  | 436                                            | 769 | 64 | 79,1 | 939                             | 531 | 44 | 172,5 |
| F2                  | 13                         | 1272 | 106 | 3,5 | 247                                         | 973 | 23,5      | 93,3  | 81 | 51,0 | 0,66  | 391                                            | 895 | 75 | 80,7 | 943                             | 596 | 50 | 196,4 |



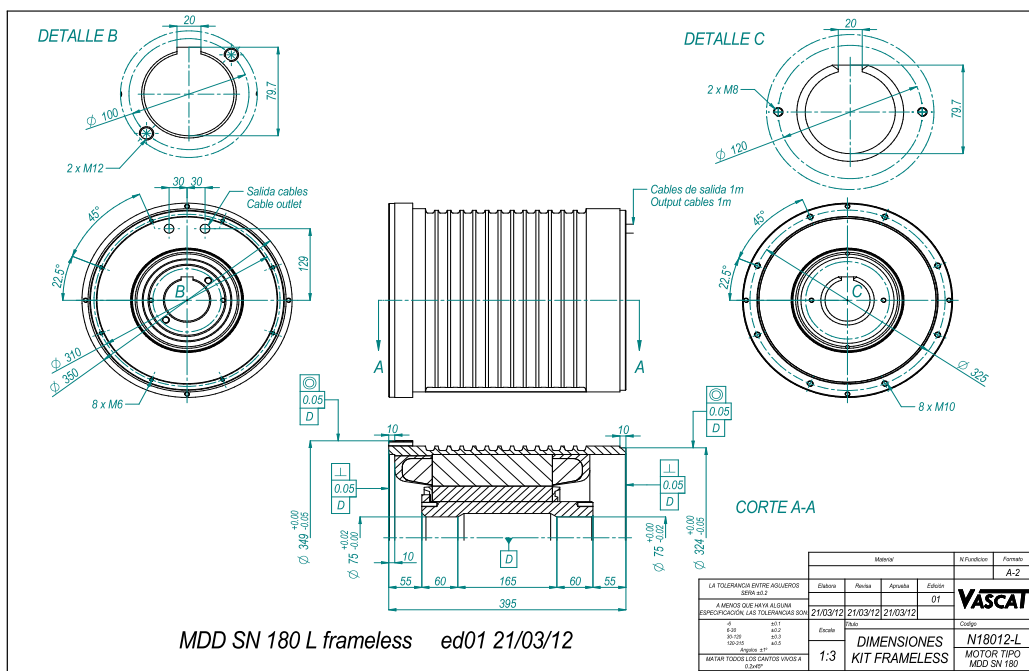
OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O PASANTE, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND THROUGH SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|                              |                     |                                 |                     |                                  |                     |
|------------------------------|---------------------|---------------------------------|---------------------|----------------------------------|---------------------|
| Elabora:<br><b>David Gil</b> | 02/09/2014 12:04:06 | Revisa:<br><b>Jordi Trullen</b> | 02/09/2014 17:09:19 | Aprueba:<br><b>Jordi Trullen</b> | 02/09/2014 17:09:31 |
|------------------------------|---------------------|---------------------------------|---------------------|----------------------------------|---------------------|

|                                         |  |                                                                                                                                         |  |                                                      |  |                  |  |
|-----------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------|--|------------------|--|
|                                         |  | Rodamientos                                                                                                                             |  | Delantero                                            |  | Trasero          |  |
|                                         |  | Bearings                                                                                                                                |  | Drive End                                            |  | Non Drive End    |  |
|                                         |  | Momento de inercia                                                                                                                      |  |                                                      |  | Peso             |  |
|                                         |  | Rotor Inertia                                                                                                                           |  |                                                      |  | Weight           |  |
|                                         |  | J = 0,197 Kg m <sup>2</sup>                                                                                                             |  |                                                      |  | 124 Kg           |  |
| Protección                              |  | IP 20 *                                                                                                                                 |  |                                                      |  | Refrigeración    |  |
| Protection Degree                       |  |                                                                                                                                         |  |                                                      |  | Cooling          |  |
| Nivel de ruido                          |  | < 60 dB                                                                                                                                 |  | Normas de referencia                                 |  | EN60034          |  |
| Noise Level                             |  |                                                                                                                                         |  | Reference standards                                  |  |                  |  |
| Equilibrado grado                       |  | Aislamiento Clase                                                                                                                       |  | Protección Térmica                                   |  | Ambiente         |  |
| Balancing degree                        |  | Insulation Class                                                                                                                        |  | Thermal Protection                                   |  | Ambient          |  |
| A                                       |  | F                                                                                                                                       |  | PTC 140 °C                                           |  | < 40 °C < 1000 m |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según         |  |                                                                                                                                         |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor |  |                  |  |
| Maximum voltage rise du/dt according to |  |                                                                                                                                         |  | Minimum inverter PWM switching carrier frequency     |  |                  |  |
| TS60034-25 Type B                       |  |                                                                                                                                         |  | 4 kHz                                                |  |                  |  |
| Nº de Polos                             |  | * al tratarse de un kit rotor-estator ( frameless ) el grado de protección del conjunto dependerá de la envolvente en la que se integre |  |                                                      |  |                  |  |
| Nr. of Poles                            |  | * as a rotor-stator kit,( frameless), the protection degree of the assembly will depend on the enclosure where it is embedded           |  |                                                      |  |                  |  |
| Tensión de red RMS                      |  | Vrms                                                                                                                                    |  | Tensión de bus DC del convertidor                    |  | Vdc              |  |
| Mains Voltage RMS                       |  | 400 V                                                                                                                                   |  | Inverter DC Bus Voltage                              |  | 560 V            |  |

|                     | En vacío<br>No Load |      |     |     | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |     |           |       |    |      |       | Serv. intermitente<br>Intermitent duty |        |    |      | Pico máximo<br>Max. Peak |     |    |       |  |
|---------------------|---------------------|------|-----|-----|--------------------------------------|-----|-----------|-------|----|------|-------|----------------------------------------|--------|----|------|--------------------------|-----|----|-------|--|
|                     | S1                  |      |     |     |                                      |     |           |       |    |      |       |                                        | S6 40% |    |      |                          |     |    |       |  |
| Bobinado<br>Winding | Nm                  | rpm  | Hz  | A   | Nm                                   | rpm | KW output | Eff % | Hz | A    | Cos φ | Nm                                     | rpm    | Hz | A    | Nm                       | rpm | Hz | A     |  |
| A2                  | 13                  | 480  | 40  | 1,2 | 371                                  | 349 | 11,8      | 87,4  | 29 | 28,3 | 0,60  | 586                                    | 307    | 26 | 44,8 | 946                      | 235 | 20 | 73,7  |  |
| B2                  | 13                  | 636  | 53  | 1,6 | 351                                  | 465 | 15,4      | 90,1  | 39 | 35,8 | 0,62  | 555                                    | 412    | 34 | 56,7 | 946                      | 310 | 26 | 98,0  |  |
| C2                  | 13                  | 798  | 67  | 2,1 | 329                                  | 586 | 18,5      | 91,8  | 49 | 42,0 | 0,64  | 520                                    | 523    | 44 | 66,4 | 945                      | 382 | 32 | 122,7 |  |
| D2                  | 13                  | 960  | 80  | 2,5 | 303                                  | 710 | 20,9      | 92,6  | 59 | 46,5 | 0,65  | 479                                    | 640    | 53 | 73,6 | 944                      | 454 | 38 | 147,3 |  |
| E2                  | 13                  | 1128 | 94  | 3,0 | 276                                  | 845 | 22,7      | 93,1  | 70 | 50,0 | 0,66  | 436                                    | 769    | 64 | 79,1 | 939                      | 531 | 44 | 172,5 |  |
| F2                  | 13                  | 1272 | 106 | 3,5 | 247                                  | 973 | 23,5      | 93,3  | 81 | 51,0 | 0,66  | 391                                    | 895    | 75 | 80,7 | 943                      | 596 | 50 | 196,4 |  |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O SÓLIDO, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND SOLID SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

Elabora:

David Gil

02/09/2014 17:01:44

Revisa:

Jordi Trullen

02/09/2014 17:14:45

Aprueba:

Jordi Trullen 02/09/2014 17:14:



## MDD GA 180 P

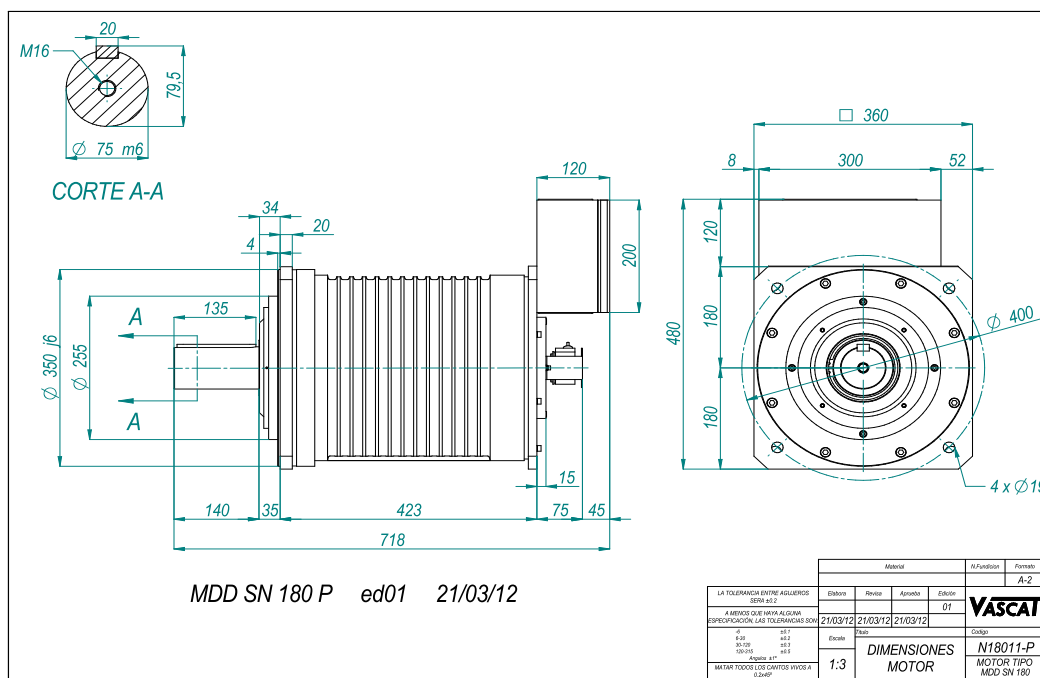
Versión completa / Complete Version

- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR -  
- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT-GA180P  
Edición 02  
Página 1  
Fecha 01/09/2014

|                                                                                   |   |                                              |                               |                                                 |                                                    |                                                                                                                 |                                 |                  |       |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---|----------------------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------|-------|-------|
|                                                                                   |   | Rodamientos<br><i>Bearings</i>               | Delantero<br><i>Drive End</i> | 6220 2ZR C3                                     | Trasero<br><i>Non Drive End</i>                    | 6310 2ZR C3                                                                                                     |                                 |                  |       |       |
|                                                                                   |   | Momento de inercia<br><i>Rotor Inertia</i>   |                               |                                                 | J =                                                | 0,260 Kg m <sup>2</sup>                                                                                         | Peso<br><i>Weight</i>           | 202 Kg           |       |       |
|                                                                                   |   | Protección<br><i>Protection Degree</i>       | IP 54                         | Construcción<br><i>Mounting</i>                 | IM B5 / B35                                        |                                                                                                                 | Refrigeración<br><i>Cooling</i> | IC410            |       |       |
|                                                                                   |   | Nivel de ruido<br><i>Noise Level</i>         | < 60 dB                       |                                                 | Normas de referencia<br><i>Reference standards</i> | EN60034                                                                                                         |                                 |                  |       |       |
| Equilibrado grado<br><i>Balancing degree</i>                                      | A | Aislamiento Clase<br><i>Insulation Class</i> | F                             | Protección Térmica<br><i>Thermal Protection</i> | PTC 140 °C                                         |                                                                                                                 | Ambiente<br><i>Ambient</i>      | < 40 °C < 1000 m |       |       |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br><i>Maximum voltage rise du/dt according to</i> |   |                                              |                               | TS60034-25 Type B                               |                                                    | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br><i>Minimum inverter PWM switching carrier frequency</i> |                                 |                  | 4 kHz |       |
| Nº de Polos<br><i>Nr. of Poles</i>                                                |   | 10                                           |                               |                                                 |                                                    |                                                                                                                 |                                 |                  |       |       |
| Tensión de red RMS<br><i>Mains Voltage RMS</i>                                    |   | Vrms                                         |                               | 400 V                                           |                                                    | Tensión de bus DC del convertidor<br><i>Inverter DC Bus Voltage</i>                                             |                                 |                  | Vdc   | 560 V |

| Bobinado<br>Winding | En vacío<br>No Load |      |     |     | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |     |           |       |    |      |       | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |     |    |      | Pico máximo<br>Max. Peak |     |    |       |
|---------------------|---------------------|------|-----|-----|--------------------------------------|-----|-----------|-------|----|------|-------|-----------------------------------------|-----|----|------|--------------------------|-----|----|-------|
|                     | Nm                  | rpm  | Hz  | A   | Nm                                   | rpm | KW output | Eff % | Hz | A    | Cos φ | Nm                                      | rpm | Hz | A    | Nm                       | rpm | Hz | A     |
| A2                  | 16                  | 384  | 32  | 1,2 | 488                                  | 279 | 12,1      | 85,3  | 23 | 29,8 | 0,59  | 771                                     | 243 | 20 | 47,2 | 1184                     | 192 | 16 | 73,6  |
| B2                  | 17                  | 516  | 43  | 1,7 | 468                                  | 371 | 16,2      | 89,0  | 31 | 38,1 | 0,61  | 740                                     | 326 | 27 | 60,2 | 1184                     | 252 | 21 | 98,4  |
| C2                  | 17                  | 636  | 53  | 2,1 | 442                                  | 465 | 19,5      | 90,5  | 39 | 45,1 | 0,62  | 699                                     | 411 | 34 | 71,3 | 1182                     | 310 | 26 | 122,9 |
| D2                  | 17                  | 768  | 64  | 2,5 | 423                                  | 561 | 22,8      | 91,9  | 47 | 51,7 | 0,64  | 668                                     | 499 | 42 | 81,8 | 1182                     | 369 | 31 | 147,6 |
| E2                  | 17                  | 900  | 75  | 3,0 | 390                                  | 666 | 25,2      | 92,6  | 55 | 56,3 | 0,65  | 617                                     | 598 | 50 | 89,1 | 1178                     | 432 | 36 | 172,8 |
| F2                  | 17                  | 1020 | 85  | 3,5 | 371                                  | 761 | 27,5      | 93,1  | 63 | 60,7 | 0,65  | 586                                     | 687 | 57 | 96,0 | 1179                     | 485 | 40 | 196,6 |
| B5                  | 17                  | 1284 | 107 | 4,5 | 306                                  | 974 | 29,2      | 93,6  | 81 | 63,0 | 0,67  | 483                                     | 898 | 75 | 99,7 | 1179                     | 600 | 50 | 245,6 |



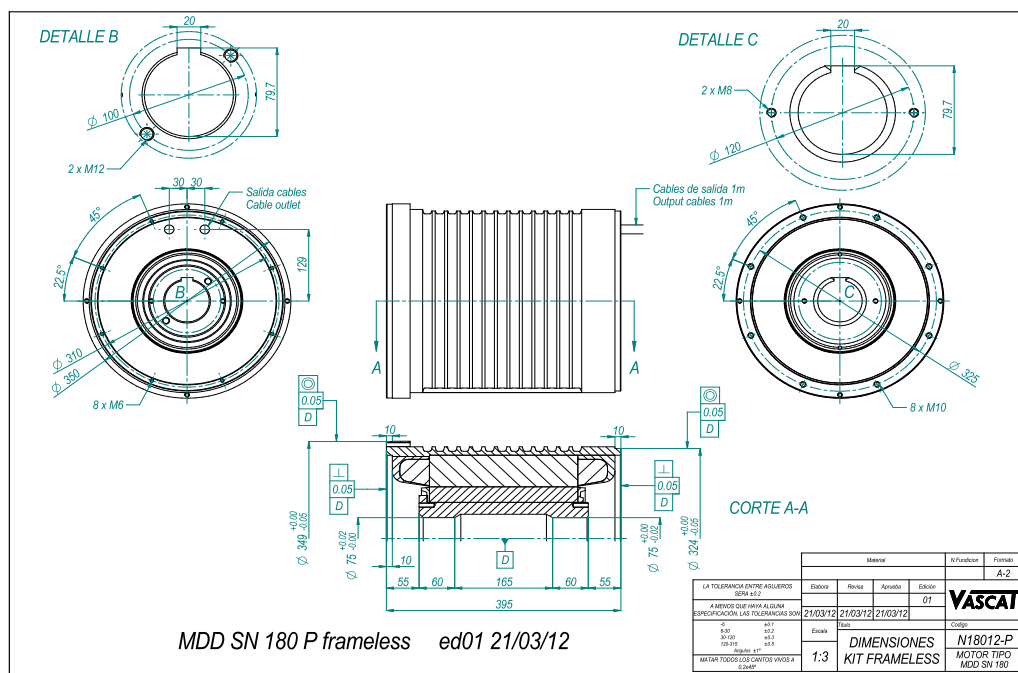
OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O PASANTE, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND THROUGH SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|                       |                     |                          |                     |                           |                     |
|-----------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|---------------------------|---------------------|
| Elabora:<br>David Gil | 02/09/2014 12:08:05 | Revisa:<br>Jordi Trullen | 02/09/2014 17:08:37 | Aprueba:<br>Jordi Trullen | 02/09/2014 17:08:47 |
|-----------------------|---------------------|--------------------------|---------------------|---------------------------|---------------------|

|                                         |  |                                                                                                                                         |  |                                                      |  |                  |  |
|-----------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------|--|------------------|--|
|                                         |  | Rodamientos                                                                                                                             |  | Delantero                                            |  | Trasero          |  |
|                                         |  | Bearings                                                                                                                                |  | Drive End                                            |  | Non Drive End    |  |
|                                         |  | Momento de inercia                                                                                                                      |  |                                                      |  | Peso             |  |
|                                         |  | Rotor Inertia                                                                                                                           |  |                                                      |  | Weight           |  |
|                                         |  | J = <b>0,231</b> Kg m <sup>2</sup>                                                                                                      |  |                                                      |  | <b>143</b> Kg    |  |
| Protección                              |  | IP 20 *                                                                                                                                 |  | Refrigeración                                        |  | IC410            |  |
| Protection Degree                       |  |                                                                                                                                         |  | Cooling                                              |  |                  |  |
| Nivel de ruido                          |  | < 60 dB                                                                                                                                 |  | Normas de referencia                                 |  | EN60034          |  |
| Noise Level                             |  |                                                                                                                                         |  | Reference standards                                  |  |                  |  |
| Equilibrado grado                       |  | Aislamiento Clase                                                                                                                       |  | Protección Térmica                                   |  | Ambiente         |  |
| Balancing degree                        |  | A                                                                                                                                       |  | F                                                    |  | PTC 140 °C       |  |
|                                         |  | Insulation Class                                                                                                                        |  | Thermal Protection                                   |  | Ambient          |  |
|                                         |  |                                                                                                                                         |  |                                                      |  | < 40 °C < 1000 m |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según         |  |                                                                                                                                         |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor |  |                  |  |
| Maximum voltage rise du/dt according to |  |                                                                                                                                         |  | Minimum inverter PWM switching carrier frequency     |  |                  |  |
| TS60034-25 Type B                       |  |                                                                                                                                         |  | 4 kHz                                                |  |                  |  |
| Nº de Polos                             |  | * al tratarse de un kit rotor-estator ( frameless ) el grado de protección del conjunto dependerá de la envolvente en la que se integre |  |                                                      |  |                  |  |
| Nr. of Poles                            |  | * as a rotor-stator kit,( frameless), the protection degree of the assembly will depend on the enclosure where it is embedded           |  |                                                      |  |                  |  |
| 10                                      |  |                                                                                                                                         |  |                                                      |  |                  |  |
| Tensión de red RMS                      |  | Vrms                                                                                                                                    |  | Tensión de bus DC del convertidor                    |  | Vdc              |  |
| Mains Voltage RMS                       |  | 400 V                                                                                                                                   |  | Inverter DC Bus Voltage                              |  | 560 V            |  |

|                     | En vacío<br>No Load |      |     |     | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |     |           |       |    |      |       | Serv. intermitente<br>Intermitent duty |        |    |      | Pico máximo<br>Max. Peak |     |    |       |  |
|---------------------|---------------------|------|-----|-----|--------------------------------------|-----|-----------|-------|----|------|-------|----------------------------------------|--------|----|------|--------------------------|-----|----|-------|--|
|                     | S1                  |      |     |     |                                      |     |           |       |    |      |       |                                        | S6 40% |    |      |                          |     |    |       |  |
| Bobinado<br>Winding | Nm                  | rpm  | Hz  | A   | Nm                                   | rpm | KW output | Eff % | Hz | A    | Cos φ | Nm                                     | rpm    | Hz | A    | Nm                       | rpm | Hz | A     |  |
| A2                  | 16                  | 384  | 32  | 1,2 | 488                                  | 279 | 12,1      | 85,3  | 23 | 29,8 | 0,59  | 771                                    | 243    | 20 | 47,2 | 1184                     | 192 | 16 | 73,6  |  |
| B2                  | 17                  | 516  | 43  | 1,7 | 468                                  | 371 | 16,2      | 89,0  | 31 | 38,1 | 0,61  | 740                                    | 326    | 27 | 60,2 | 1184                     | 252 | 21 | 98,4  |  |
| C2                  | 17                  | 636  | 53  | 2,1 | 442                                  | 465 | 19,5      | 90,5  | 39 | 45,1 | 0,62  | 699                                    | 411    | 34 | 71,3 | 1182                     | 310 | 26 | 122,9 |  |
| D2                  | 17                  | 768  | 64  | 2,5 | 423                                  | 561 | 22,8      | 91,9  | 47 | 51,7 | 0,64  | 668                                    | 499    | 42 | 81,8 | 1182                     | 369 | 31 | 147,6 |  |
| E2                  | 17                  | 900  | 75  | 3,0 | 390                                  | 666 | 25,2      | 92,6  | 55 | 56,3 | 0,65  | 617                                    | 598    | 50 | 89,1 | 1178                     | 432 | 36 | 172,8 |  |
| F2                  | 17                  | 1020 | 85  | 3,5 | 371                                  | 761 | 27,5      | 93,1  | 63 | 60,7 | 0,65  | 586                                    | 687    | 57 | 96,0 | 1179                     | 485 | 40 | 196,6 |  |
| B5                  | 17                  | 1284 | 107 | 4,5 | 306                                  | 974 | 29,2      | 93,6  | 81 | 63,0 | 0,67  | 483                                    | 898    | 75 | 99,7 | 1179                     | 600 | 50 | 245,6 |  |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O SÓLIDO, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND SOLID SHAFT. B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|                                  |                                      |                                      |
|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|
| Elabora:                         | Revisa:                              | Aprueba:                             |
| David Gil<br>02/09/2014 12:08:32 | Jordi Trullen<br>02/09/2014 17:08:04 | Jordi Trullen<br>02/09/2014 17:08:04 |







# MDD GA 180 X

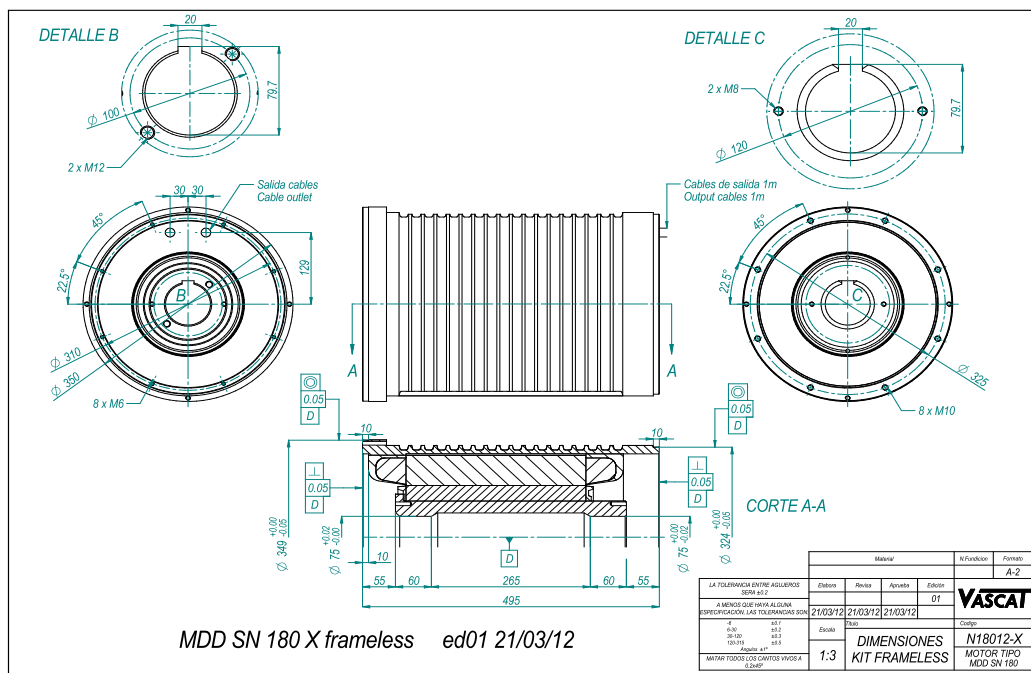
## Versión kit frameless / Frameless kit version

- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR-  
- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT-GA180X  
Edición 02  
Página 1  
Fecha 01/09/2014

|                                         |  |                                                                                                                                         |  |                                                      |  |                  |  |
|-----------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------|--|------------------|--|
|                                         |  | Rodamientos                                                                                                                             |  | Delantero                                            |  | Traseiro         |  |
|                                         |  | Bearings                                                                                                                                |  | Drive End                                            |  | Non Drive End    |  |
|                                         |  | Momento de inercia                                                                                                                      |  |                                                      |  | Peso             |  |
|                                         |  | Rotor Inertia                                                                                                                           |  |                                                      |  | Weight           |  |
|                                         |  | J = 0,284 Kg m <sup>2</sup>                                                                                                             |  |                                                      |  | 170 Kg           |  |
| Protección                              |  | IP 20 *                                                                                                                                 |  |                                                      |  | Refrigeración    |  |
| Protection Degree                       |  |                                                                                                                                         |  |                                                      |  | Cooling          |  |
| Nivel de ruido                          |  | < 60 dB                                                                                                                                 |  | Normas de referencia                                 |  |                  |  |
| Noise Level                             |  |                                                                                                                                         |  | EN60034                                              |  |                  |  |
| Equilibrado grado                       |  | Aislamiento Clase                                                                                                                       |  | Protección Térmica                                   |  | Ambiente         |  |
| Balancing degree                        |  | Insulation Class                                                                                                                        |  | Thermal Protection                                   |  | Ambient          |  |
| A                                       |  | F                                                                                                                                       |  | PTC 140 °C                                           |  | < 40 °C < 1000 m |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según         |  |                                                                                                                                         |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor |  |                  |  |
| Maximum voltage rise du/dt according to |  |                                                                                                                                         |  | Minimum inverter PWM switching carrier frequency     |  |                  |  |
| TS60034-25 Type B                       |  |                                                                                                                                         |  | 4 kHz                                                |  |                  |  |
| Nº de Polos                             |  | * al tratarse de un kit rotor-estator ( frameless ) el grado de protección del conjunto dependerá de la envolvente en la que se integre |  |                                                      |  |                  |  |
| Nr. of Poles                            |  | * as a rotor-stator kit,( frameless), the protection degree of the assembly will depend on the enclosure where it is embedded           |  |                                                      |  |                  |  |
| Tensión de red RMS                      |  | Vrms                                                                                                                                    |  | Tensión de bus DC del convertidor                    |  | Vdc              |  |
| Mains Voltage RMS                       |  | 400 V                                                                                                                                   |  | Inverter DC Bus Voltage                              |  | 560 V            |  |

| Bobinado<br>Winding | En vacío<br>No Load |      |     |     | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |     |           |       |    |      |       | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |     |    |       | Pico máximo<br>Max. Peak |     |    |       |
|---------------------|---------------------|------|-----|-----|--------------------------------------|-----|-----------|-------|----|------|-------|-----------------------------------------|-----|----|-------|--------------------------|-----|----|-------|
|                     | Nm                  | rpm  | Hz  | A   | Nm                                   | rpm | KW output | Eff % | Hz | A    | Cos φ | Nm                                      | rpm | Hz | A     | Nm                       | rpm | Hz | A     |
| A2                  | 20                  | 318  | 27  | 1,2 | 589                                  | 234 | 12,1      | 83,8  | 19 | 30,0 | 0,58  | 931                                     | 204 | 17 | 47,4  | 1420                     | 162 | 14 | 73,9  |
| B2                  | 20                  | 426  | 36  | 1,6 | 572                                  | 310 | 16,3      | 87,6  | 26 | 38,8 | 0,61  | 904                                     | 272 | 23 | 61,3  | 1421                     | 213 | 18 | 98,3  |
| C2                  | 20                  | 534  | 45  | 2,0 | 546                                  | 387 | 19,9      | 89,7  | 32 | 46,3 | 0,62  | 863                                     | 342 | 29 | 73,2  | 1420                     | 263 | 22 | 123,0 |
| D2                  | 20                  | 636  | 53  | 2,4 | 523                                  | 466 | 23,3      | 91,2  | 39 | 53,2 | 0,63  | 826                                     | 414 | 35 | 84,1  | 1419                     | 312 | 26 | 147,3 |
| E2                  | 20                  | 750  | 63  | 2,9 | 498                                  | 552 | 26,5      | 92,1  | 46 | 59,7 | 0,64  | 787                                     | 493 | 41 | 94,4  | 1415                     | 365 | 30 | 173,0 |
| F2                  | 20                  | 852  | 71  | 3,3 | 471                                  | 630 | 28,8      | 92,7  | 52 | 64,1 | 0,65  | 744                                     | 567 | 47 | 101,3 | 1448                     | 404 | 34 | 200,4 |
| B5                  | 20                  | 1068 | 89  | 4,3 | 416                                  | 800 | 32,7      | 93,7  | 67 | 71,0 | 0,66  | 658                                     | 729 | 61 | 112,3 | 1418                     | 507 | 42 | 245,8 |
| H5                  | 20                  | 1284 | 107 | 5,3 | 345                                  | 983 | 33,3      | 93,8  | 82 | 71,1 | 0,68  | 545                                     | 912 | 76 | 112,4 | 1414                     | 603 | 50 | 294,4 |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O SÓLIDO, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND SOLID SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|                       |                          |                           |
|-----------------------|--------------------------|---------------------------|
| Elabora:<br>David Gil | Revisa:<br>Jordi Trullen | Aprueba:<br>Jordi Trullen |
| 02/09/2014 12:11:58   | 02/09/2014 17:06:59      | 02/09/2014 17:07:11       |

**MDD GA 180 Y**

**Versión completa / Complete Version**

- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR-

- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

|        |           |
|--------|-----------|
| Codiao | DT-GA180Y |
|--------|-----------|

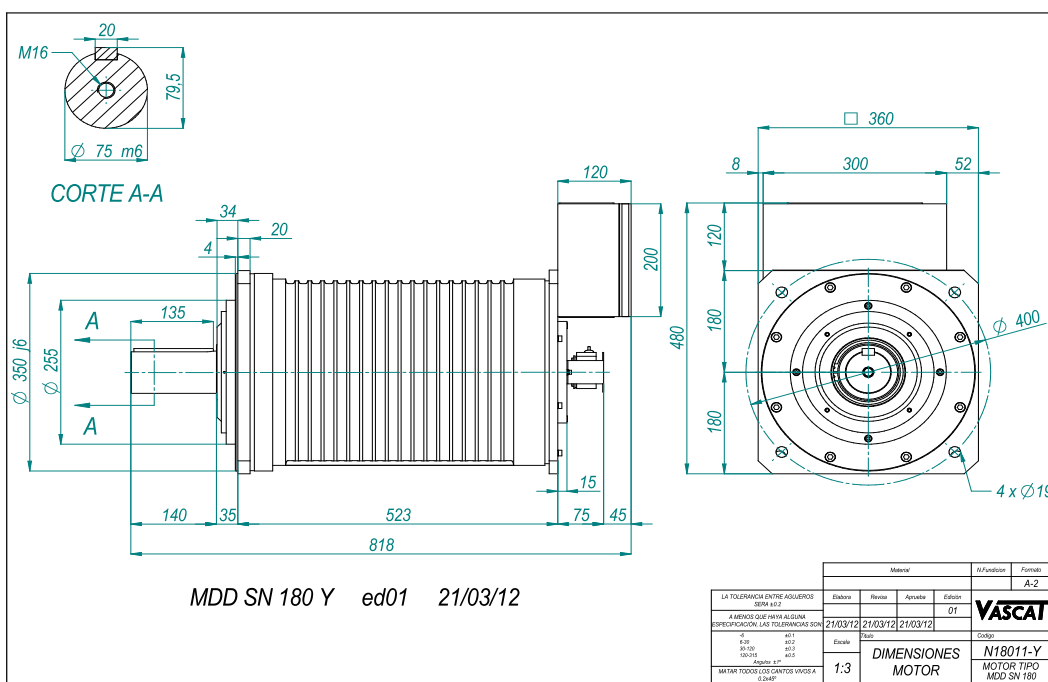
Edición 02

Página 1

Fecha 01/09/2014

|                                                                                   |  |                                            |  |                                              |  |                                 |  |                                                                     |  |                                                                                                                 |  |                            |  |                  |  |       |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------|--|----------------------------------------------|--|---------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------|--|------------------|--|-------|--|
|                                                                                   |  | Rodamientos<br><i>Bearings</i>             |  | Delantero<br><i>Drive End</i>                |  | 6220 2ZR C3                     |  | Trasero<br><i>Non Drive End</i>                                     |  | 6310 2ZR C3                                                                                                     |  |                            |  |                  |  |       |  |
|                                                                                   |  | Momento de inercia<br><i>Rotor Inertia</i> |  |                                              |  |                                 |  | J =                                                                 |  | 0,342 Kg m <sup>2</sup>                                                                                         |  | Peso<br><i>Weight</i>      |  | 249 Kg           |  |       |  |
|                                                                                   |  | Protección<br><i>Protection Degree</i>     |  | IP 54                                        |  | Construcción<br><i>Mounting</i> |  | IM B5 / B35                                                         |  | Refrigeración<br><i>Cooling</i>                                                                                 |  | IC410                      |  |                  |  |       |  |
|                                                                                   |  | Nivel de ruido<br><i>Noise Level</i>       |  |                                              |  | < 60 dB                         |  | Normas de referencia<br><i>Reference standards</i>                  |  | EN60034                                                                                                         |  |                            |  |                  |  |       |  |
| Equilibrado grado<br><i>Balancing degree</i>                                      |  | A                                          |  | Aislamiento Clase<br><i>Insulation Class</i> |  | F                               |  | Protección Térmica<br><i>Thermal Protection</i>                     |  | PTC 140 °C                                                                                                      |  | Ambiente<br><i>Ambient</i> |  | < 40 °C < 1000 m |  |       |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br><i>Maximum voltage rise du/dt according to</i> |  |                                            |  |                                              |  | TS60034-25 Type B               |  |                                                                     |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br><i>Minimum inverter PWM switching carrier frequency</i> |  |                            |  |                  |  | 4 kHz |  |
| Nº de Polos<br><i>Nr. of Poles</i>                                                |  | 10                                         |  |                                              |  |                                 |  |                                                                     |  |                                                                                                                 |  |                            |  |                  |  |       |  |
| Tensión de red RMS<br><i>Mains Voltage RMS</i>                                    |  |                                            |  | Vrms                                         |  | 400 V                           |  | Tensión de bus DC del convertidor<br><i>Inverter DC Bus Voltage</i> |  |                                                                                                                 |  | Vdc                        |  | 560 V            |  |       |  |

|                     | En vacío<br>No Load |      |     |     | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |     |           |       |      |      |       | Serv. intermitente<br>Intermitent duty |        |     |       | Pico máximo<br>Max. Peak |      |     |       |       |
|---------------------|---------------------|------|-----|-----|--------------------------------------|-----|-----------|-------|------|------|-------|----------------------------------------|--------|-----|-------|--------------------------|------|-----|-------|-------|
| Bobinado<br>Winding | S1                  |      |     |     |                                      |     |           |       |      |      |       |                                        | S6 40% |     |       |                          |      |     |       |       |
|                     | Nm                  | rpm  | Hz  | A   | Nm                                   | rpm | KW output | Eff % | Hz   | A    | Cos φ | Nm                                     | rpm    | Hz  | A     | Nm                       | rpm  | Hz  | A     |       |
|                     | B2                  | 23   | 366 | 31  | 1,6                                  | 689 | 265       | 16,5  | 86,1 | 22   | 40,1  | 0,59                                   | 1089   | 232 | 19    | 63,3                     | 1665 | 184 | 15    | 98,6  |
|                     | C2                  | 23   | 456 | 38  | 2,0                                  | 666 | 332       | 20,5  | 88,5 | 28   | 48,3  | 0,61                                   | 1052   | 291 | 24    | 76,4                     | 1659 | 228 | 19    | 123,0 |
|                     | D2                  | 23   | 546 | 46  | 2,4                                  | 644 | 397       | 24,1  | 90,0 | 33   | 56,1  | 0,62                                   | 1017   | 351 | 29    | 88,8                     | 1657 | 271 | 23    | 147,4 |
|                     | E2                  | 23   | 642 | 54  | 2,8                                  | 616 | 469       | 27,6  | 91,4 | 39   | 63,3  | 0,63                                   | 974    | 416 | 35    | 100,0                    | 1656 | 316 | 26    | 173,4 |
|                     | F2                  | 23   | 732 | 61  | 3,2                                  | 593 | 534       | 30,5  | 92,1 | 44   | 69,0  | 0,64                                   | 937    | 476 | 40    | 109,2                    | 1689 | 352 | 29    | 200,0 |
|                     | B5                  | 23   | 912 | 76  | 4,1                                  | 540 | 676       | 35,7  | 93,3 | 56   | 78,7  | 0,65                                   | 853    | 610 | 51    | 124,4                    | 1654 | 440 | 37    | 245,6 |
| H5                  | 23                  | 1092 | 91  | 5,1 | 481                                  | 824 | 38,9      | 93,8  | 69   | 84,5 | 0,66  | 761                                    | 752    | 63  | 133,6 | 1649                     | 524  | 44  | 294,2 |       |



**OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O PASANTE, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA**  
**OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND THROUGH SHAFT. B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST**

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice



# MDD GA 180 Y

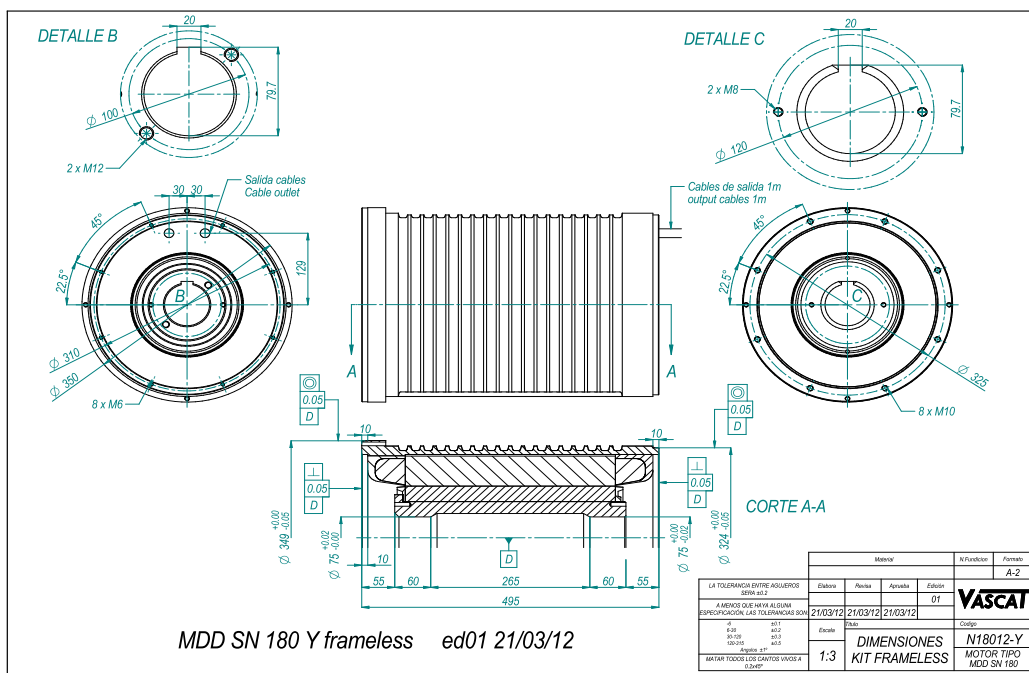
## Versión kit frameless / Frameless kit version

- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR-  
- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT-GA180Y  
Edición 02  
Página 1  
Fecha 01/09/2014

|                                                                                   |  |                                            |  |                                                                                                                 |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Rodamientos<br><i>Bearings</i>                                                    |  | Delantero<br><i>Drive End</i>              |  | Trasero<br><i>Non Drive End</i>                                                                                 |  |
|                                                                                   |  | Momento de inercia<br><i>Rotor Inertia</i> |  | Peso<br><i>Weight</i>                                                                                           |  |
| Protección<br><i>Protection Degree</i>                                            |  | IP 20 *                                    |  | Refrigeración<br><i>Cooling</i>                                                                                 |  |
| Nivel de ruido<br><i>Noise Level</i>                                              |  | < 60 dB                                    |  | Normas de referencia<br><i>Reference standards</i>                                                              |  |
| Equilibrado grado<br><i>Balancing degree</i>                                      |  | A                                          |  | Ambiente<br><i>Ambient</i>                                                                                      |  |
| Aislamiento Clase<br><i>Insulation Class</i>                                      |  | F                                          |  | PTC 140 °C                                                                                                      |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br><i>Maximum voltage rise du/dt according to</i> |  | TS60034-25 Type B                          |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br><i>Minimum inverter PWM switching carrier frequency</i> |  |
| Nº de Polos<br><i>Nr. of Poles</i>                                                |  | 10                                         |  | 4 kHz                                                                                                           |  |
| Tensión de red RMS<br><i>Mains Voltage RMS</i>                                    |  | Vrms 400 V                                 |  | Tensión de bus DC del convertidor<br><i>Inverter DC Bus Voltage</i>                                             |  |
|                                                                                   |  |                                            |  | Vdc 560 V                                                                                                       |  |

| En vacío<br><i>No Load</i> | Servicio Continuo<br><i>Continuous Duty</i> |      |    |     |     |     |           |       |    |      |       | Serv. intermitente<br><i>Intermittent duty</i> |     |    |       | Pico máximo<br><i>Max. Peak</i> |     |    |       |
|----------------------------|---------------------------------------------|------|----|-----|-----|-----|-----------|-------|----|------|-------|------------------------------------------------|-----|----|-------|---------------------------------|-----|----|-------|
|                            | S1                                          |      |    |     |     |     |           |       |    |      |       | S6 40%                                         |     |    |       |                                 |     |    |       |
| Bobinado<br><i>Winding</i> | Nm                                          | rpm  | Hz | A   | Nm  | rpm | KW output | Eff % | Hz | A    | Cos φ | Nm                                             | rpm | Hz | A     | Nm                              | rpm | Hz | A     |
| B2                         | 23                                          | 366  | 31 | 1,6 | 689 | 265 | 16,5      | 86,1  | 22 | 40,1 | 0,59  | 1089                                           | 232 | 19 | 63,3  | 1665                            | 184 | 15 | 98,6  |
| C2                         | 23                                          | 456  | 38 | 2,0 | 666 | 332 | 20,5      | 88,5  | 28 | 48,3 | 0,61  | 1052                                           | 291 | 24 | 76,4  | 1659                            | 228 | 19 | 123,0 |
| D2                         | 23                                          | 546  | 46 | 2,4 | 644 | 397 | 24,1      | 90,0  | 33 | 56,1 | 0,62  | 1017                                           | 351 | 29 | 88,8  | 1657                            | 271 | 23 | 147,4 |
| E2                         | 23                                          | 642  | 54 | 2,8 | 616 | 469 | 27,6      | 91,4  | 39 | 63,3 | 0,63  | 974                                            | 416 | 35 | 100,0 | 1656                            | 316 | 26 | 173,4 |
| F2                         | 23                                          | 732  | 61 | 3,2 | 593 | 534 | 30,5      | 92,1  | 44 | 69,0 | 0,64  | 937                                            | 476 | 40 | 109,2 | 1689                            | 352 | 29 | 200,0 |
| B5                         | 23                                          | 912  | 76 | 4,1 | 540 | 676 | 35,7      | 93,3  | 56 | 78,7 | 0,65  | 853                                            | 610 | 51 | 124,4 | 1654                            | 440 | 37 | 245,6 |
| H5                         | 23                                          | 1092 | 91 | 5,1 | 481 | 824 | 38,9      | 93,8  | 69 | 84,5 | 0,66  | 761                                            | 752 | 63 | 133,6 | 1649                            | 524 | 44 | 294,2 |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O SÓLIDO, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND SOLID SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|                     |                     |                     |
|---------------------|---------------------|---------------------|
| Elabora:            | Revisa:             | Aprueba:            |
| David Gil           | Jordi Trullen       | Jordi Trullen       |
| 02/09/2014 15:03:45 | 02/09/2014 17:05:55 | 02/09/2014 17:06:08 |

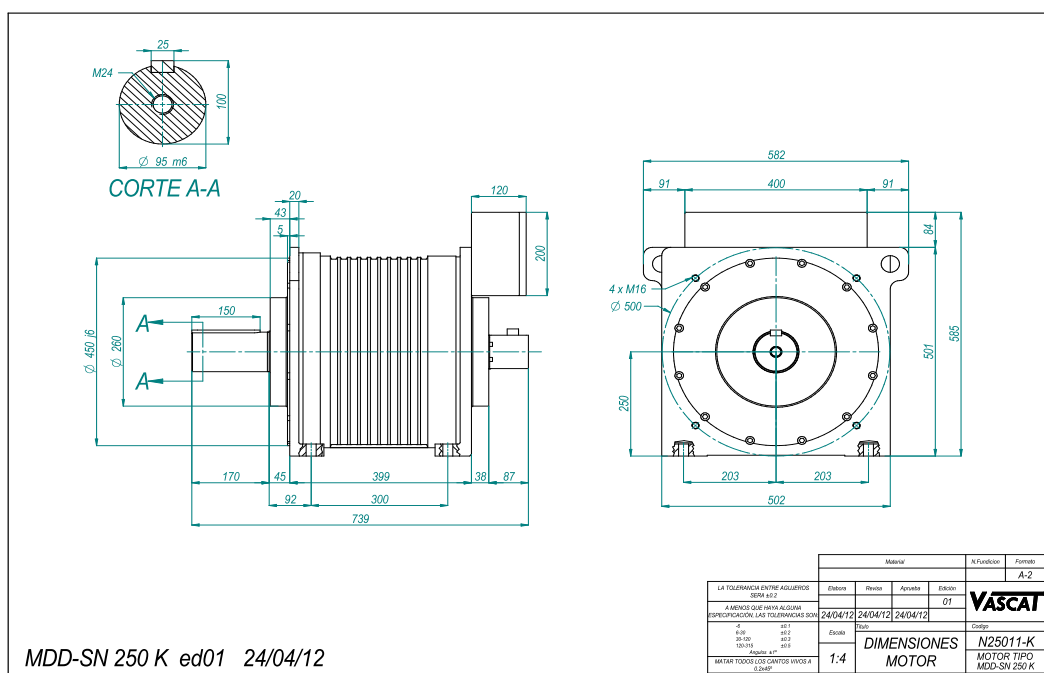


**MDD GA 250 K**  
**Versión completa / Complete Version**  
- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR-  
- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT-GA250K  
Edición 02  
Página 1  
Fecha 05/05/2014

|                                                   |                     |                                                |  |                          |                                                            |                           |                     |             |  |
|---------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------|--|--------------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------|-------------|--|
|                                                   |                     | Rodamientos                                    |  | Delantero                | 6320 2RZ C3                                                |                           | Trasero             | 6316 2RZ C3 |  |
|                                                   |                     | Bearings                                       |  | Drive End                |                                                            | Non Drive End             |                     |             |  |
|                                                   |                     | Momento de inercia J = 1,004 Kg m <sup>2</sup> |  |                          |                                                            |                           | Peso 322 Kg         |             |  |
|                                                   |                     | Rotor Inertia                                  |  | Weight                   |                                                            |                           |                     |             |  |
|                                                   |                     | Protección IP 54                               |  | Construcción IM B5 / B35 |                                                            |                           | Refrigeración IC410 |             |  |
| Protection Degree                                 |                     | Mounting                                       |  |                          | Cooling                                                    |                           |                     |             |  |
| Nivel de ruido < 60 dB                            |                     | Normas de referencia EN60034                   |  |                          |                                                            |                           |                     |             |  |
| Noise Level                                       |                     | Reference standards                            |  |                          |                                                            |                           |                     |             |  |
| Equilibrado grado A                               | Aislamiento Clase F | Protección Térmica PTC 140 °C                  |  |                          |                                                            | Ambiente < 40 °C < 1000 m |                     |             |  |
| Balancing degree                                  | Insulation Class    | Thermal Protection                             |  |                          |                                                            | Ambient                   |                     |             |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según TS60034-25 Type B |                     |                                                |  |                          | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor 4 kHz |                           |                     |             |  |
| Maximum voltage rise du/dt according to           |                     |                                                |  |                          | Minimum inverter PWM switching carrier frequency           |                           |                     |             |  |
| Nº de Polos 16                                    |                     |                                                |  |                          |                                                            |                           |                     |             |  |
| Nr. of Poles                                      |                     |                                                |  |                          |                                                            |                           |                     |             |  |
| Tensión de red RMS 400 V                          |                     | Tensión de bus DC del convertidor Vdc 560 V    |  |                          |                                                            |                           |                     |             |  |
| Mains Voltage RMS Vrms                            |                     | Inverter DC Bus Voltage                        |  |                          |                                                            |                           |                     |             |  |

|    | En vacío<br>No Load |       |       |     | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |       |           |       |       |      |        | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |       |      |      | Pico máximo<br>Max. Peak |       |      |       |
|----|---------------------|-------|-------|-----|--------------------------------------|-------|-----------|-------|-------|------|--------|-----------------------------------------|-------|------|------|--------------------------|-------|------|-------|
|    | Nm                  | rpm   | Hz    | A   | Nm                                   | rpm   | KW output | Eff % | Hz    | A    | Cos fi | Nm                                      | rpm   | Hz   | A    | Nm                       | rpm   | Hz   | A     |
| A2 | 30                  | 480,0 | 64,0  | 2,6 | 568                                  | 349,2 | 19,2      | 92,6  | 46,6  | 42,6 | 0,65   | 898                                     | 302,0 | 40,3 | 66,3 | 1634                     | 193,2 | 25,8 | 124,3 |
| B2 | 30                  | 577,5 | 77,0  | 3,2 | 540                                  | 421,4 | 22,3      | 93,7  | 56,2  | 48,6 | 0,66   | 853                                     | 366,8 | 48,9 | 76,9 | 1633                     | 231,2 | 30,8 | 149,1 |
| C2 | 30                  | 720,0 | 96,0  | 4,0 | 494                                  | 536,3 | 26,2      | 94,6  | 71,5  | 55,9 | 0,68   | 781                                     | 473,8 | 63,2 | 88,3 | 1622                     | 290,8 | 38,8 | 186,1 |
| A4 | 30                  | 960,0 | 128,0 | 5,6 | 371                                  | 761,9 | 28,1      | 95,1  | 101,6 | 56,5 | 0,72   | 586                                     | 697,4 | 93,0 | 89,4 | 1628                     | 384,8 | 51,3 | 248,3 |

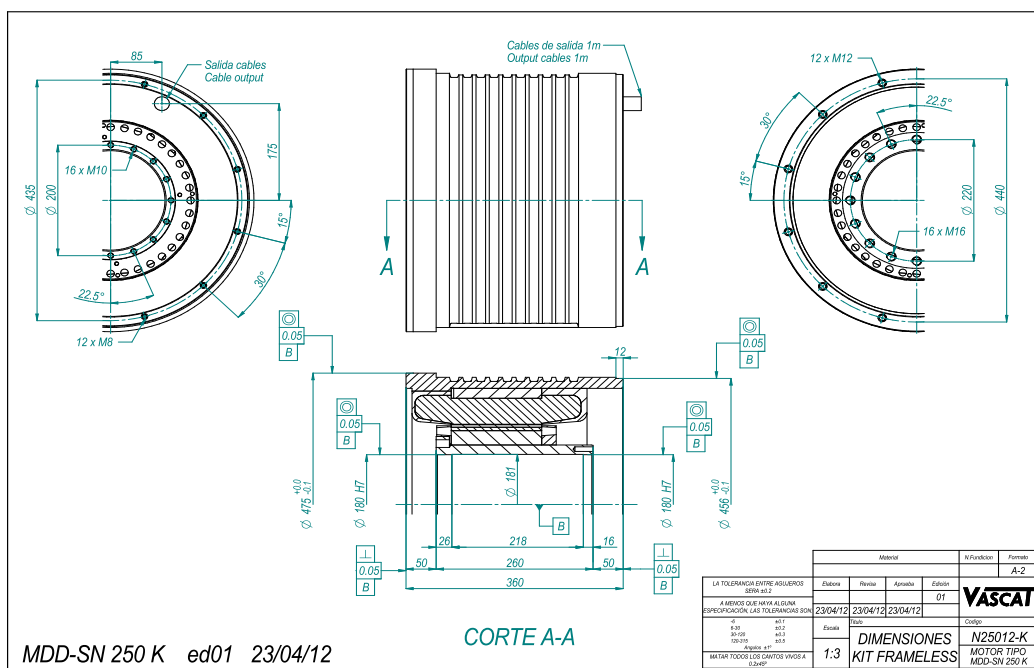


OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O PASANTE, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND THROUGH SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST  
Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|          |           |                     |         |               |                     |          |               |                     |
|----------|-----------|---------------------|---------|---------------|---------------------|----------|---------------|---------------------|
| Elabora: | David Gil | 18/06/2014 16:39:12 | Revisa: | Jordi Trullen | 18/06/2014 19:29:49 | Aprueba: | Jordi Trullen | 18/06/2014 19:30:01 |
|----------|-----------|---------------------|---------|---------------|---------------------|----------|---------------|---------------------|

|                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                 |  |                                                                     |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------|--|
|                                                                                   |  | Rodamientos<br><i>Bearings</i>                                                                                                                                                                                                                                           |  | Trasero<br><i>Non Drive End</i>                                                                                 |  |                                                                     |  |
|                                                                                   |  | Momento de inercia<br><i>Rotor Inertia</i>                                                                                                                                                                                                                               |  | Peso<br><i>Weight</i>                                                                                           |  |                                                                     |  |
|                                                                                   |  | Protección<br><i>Protection Degree</i>                                                                                                                                                                                                                                   |  | Refrigeración<br><i>Cooling</i>                                                                                 |  |                                                                     |  |
|                                                                                   |  | Nivel de ruido<br><i>Noise Level</i>                                                                                                                                                                                                                                     |  | Normas de referencia<br><i>Reference standards</i>                                                              |  |                                                                     |  |
|                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                 |  |                                                                     |  |
| Equilibrado grado<br><i>Balancing degree</i>                                      |  | Aslamiento Clase<br><i>Insulation Class</i>                                                                                                                                                                                                                              |  | Protección Térmica<br><i>Thermal Protection</i>                                                                 |  | Ambiente<br><i>Ambient</i>                                          |  |
| A                                                                                 |  | F                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | PTC 140 °C                                                                                                      |  | < 40 °C < 1000 m                                                    |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br><i>Maximum voltage rise du/dt according to</i> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br><i>Minimum inverter PWM switching carrier frequency</i> |  |                                                                     |  |
| TS60034-25 Type B                                                                 |  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | 4 kHz                                                                                                           |  |                                                                     |  |
| Nº de Polos<br><i>Nr. of Poles</i>                                                |  | * al tratarse de un kit rotor-estator ( frameless ) el grado de protección del conjunto dependerá de la envolvente en la que se integre<br>* as a rotor-stator kit,( frameless), the protection degree of the assembly will depend on the enclosure where it is embedded |  |                                                                                                                 |  |                                                                     |  |
| 16                                                                                |  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                 |  |                                                                     |  |
| Tensión de red RMS<br><i>Mains Voltage RMS</i>                                    |  | Vrms                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | 400 V                                                                                                           |  | Tensión de bus DC del convertidor<br><i>Inverter DC Bus Voltage</i> |  |
|                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                 |  | Vdc                                                                 |  |
|                                                                                   |  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                 |  | 560 V                                                               |  |

|                     | En vacío<br>No Load |       |       |     | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |       |           |       |       |      |        | Serv. intermitente<br>Intermitent duty |        |      |      | Pico máximo<br>Max. Peak |       |      |       |  |
|---------------------|---------------------|-------|-------|-----|--------------------------------------|-------|-----------|-------|-------|------|--------|----------------------------------------|--------|------|------|--------------------------|-------|------|-------|--|
|                     | S1                  |       |       |     |                                      |       |           |       |       |      |        |                                        | S6 40% |      |      |                          |       |      |       |  |
| Bobinado<br>Winding | Nm                  | rpm   | Hz    | A   | Nm                                   | rpm   | KW output | Eff % | Hz    | A    | Cos fi | Nm                                     | rpm    | Hz   | A    | Nm                       | rpm   | Hz   | A     |  |
| A2                  | 30                  | 480,0 | 64,0  | 2,6 | 568                                  | 349,2 | 19,2      | 92,6  | 46,6  | 42,6 | 0,65   | 898                                    | 302,0  | 40,3 | 66,3 | 1634                     | 193,2 | 25,8 | 124,3 |  |
| B2                  | 30                  | 577,5 | 77,0  | 3,2 | 540                                  | 421,4 | 22,3      | 93,7  | 56,2  | 48,6 | 0,66   | 853                                    | 366,8  | 48,9 | 76,9 | 1633                     | 231,2 | 30,8 | 149,1 |  |
| C2                  | 30                  | 720,0 | 96,0  | 4,0 | 494                                  | 536,3 | 26,2      | 94,6  | 71,5  | 55,9 | 0,68   | 781                                    | 473,8  | 63,2 | 88,3 | 1622                     | 290,8 | 38,8 | 186,1 |  |
| A4                  | 30                  | 960,0 | 128,0 | 5,6 | 371                                  | 761,9 | 28,1      | 95,1  | 101,6 | 56,5 | 0,72   | 586                                    | 697,4  | 93,0 | 89,4 | 1628                     | 384,8 | 51,3 | 248,3 |  |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O SÓLIDO, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND SOLID SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / *Technical data are subjected to changes without prior notice*

|          |           |                     |         |               |                     |          |               |                     |
|----------|-----------|---------------------|---------|---------------|---------------------|----------|---------------|---------------------|
| Elabora: | David Gil | 10/07/2014 16:52:05 | Revisa: | Jordi Trullen | 10/07/2014 17:17:43 | Aprueba: | Jordi Trullen | 10/07/2014 17:17:53 |
|----------|-----------|---------------------|---------|---------------|---------------------|----------|---------------|---------------------|





## MDD GA 250 S

Versión completa / Complete Version

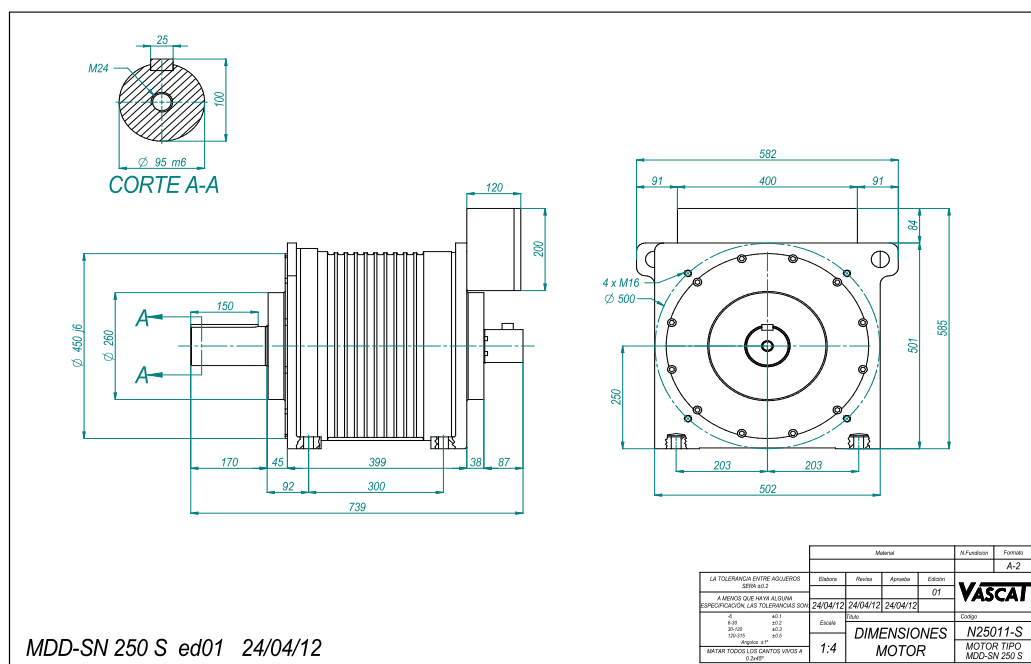
- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR-

- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT-GA250S  
Edición 02  
Página 1  
Fecha 05/05/2014

|                                                   |  |                                                |  |                                                      |  |             |  |                           |  |             |  |
|---------------------------------------------------|--|------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------|--|-------------|--|---------------------------|--|-------------|--|
|                                                   |  | Rodamientos                                    |  | Delantero                                            |  | 6320 2RZ C3 |  | Trasero                   |  | 6316 2RZ C3 |  |
|                                                   |  | Bearings                                       |  | Drive End                                            |  |             |  | Non Drive End             |  |             |  |
|                                                   |  | Momento de inercia J = 1,182 Kg m <sup>2</sup> |  |                                                      |  |             |  | Peso 334 Kg               |  |             |  |
|                                                   |  | Rotor Inertia                                  |  |                                                      |  |             |  | Weight                    |  |             |  |
|                                                   |  | Protección IP 54                               |  | Construcción                                         |  | IM B5 / B35 |  | Refrigeración             |  | IC410       |  |
| Protection Degree                                 |  | Mounting                                       |  |                                                      |  | Cooling     |  |                           |  |             |  |
| Nivel de ruido < 60 dB                            |  | Normas de referencia                           |  | EN60034                                              |  |             |  |                           |  |             |  |
| Noise Level                                       |  |                                                |  |                                                      |  |             |  |                           |  |             |  |
| Equilibrado grado A                               |  | Aislamiento Clase F                            |  | Protección Térmica                                   |  | PTC 140 °C  |  | Ambiente < 40 °C < 1000 m |  |             |  |
| Balancing degree                                  |  | Insulation Class                               |  | Thermal Protection                                   |  |             |  | Ambient                   |  |             |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según TS60034-25 Type B |  |                                                |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor |  |             |  | 4 kHz                     |  |             |  |
| Maximum voltage rise du/dt according to           |  |                                                |  | Minimum inverter PWM switching carrier frequency     |  |             |  |                           |  |             |  |
| Nº de Polos 16                                    |  | Nr. of Poles                                   |  |                                                      |  |             |  |                           |  |             |  |
| Tensión de red RMS 400 V                          |  | Vrms                                           |  | Tensión de bus DC del convertidor                    |  | Vdc         |  | 560 V                     |  |             |  |
| Mains Voltage RMS                                 |  |                                                |  | Inverter DC Bus Voltage                              |  |             |  |                           |  |             |  |

|    | En vacío<br>No Load |       |       |     | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |       |           |       |      |      |        | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |       |      |       | Pico máximo<br>Max. Peak |       |      |       |
|----|---------------------|-------|-------|-----|--------------------------------------|-------|-----------|-------|------|------|--------|-----------------------------------------|-------|------|-------|--------------------------|-------|------|-------|
|    | Nm                  | rpm   | Hz    | A   | Nm                                   | rpm   | KW output | Eff % | Hz   | A    | Cos fi | Nm                                      | rpm   | Hz   | A     | Nm                       | rpm   | Hz   | A     |
| A2 | 40                  | 360,0 | 48,0  | 2,6 | 831                                  | 257,4 | 20,4      | 90,9  | 34,3 | 46,6 | 0,63   | 1314                                    | 219,3 | 29,2 | 72,6  | 2180                     | 148,3 | 19,8 | 124,3 |
| B2 | 40                  | 431,3 | 57,5  | 3,1 | 806                                  | 308,8 | 24,1      | 92,4  | 41,2 | 54,3 | 0,64   | 1274                                    | 264,0 | 35,2 | 85,8  | 2180                     | 177,4 | 23,7 | 149,2 |
| C2 | 40                  | 540,0 | 72,0  | 4,3 | 767                                  | 389,1 | 29,3      | 93,7  | 51,9 | 64,7 | 0,65   | 1213                                    | 335,5 | 44,7 | 102,2 | 2168                     | 220,5 | 29,4 | 186,1 |
| A4 | 40                  | 721,9 | 96,3  | 5,3 | 702                                  | 528,9 | 36,9      | 94,9  | 70,5 | 79,2 | 0,67   | 1110                                    | 463,0 | 61,7 | 125,3 | 2176                     | 290,8 | 38,8 | 248,4 |
| B4 | 40                  | 862,5 | 115,0 | 6,6 | 611                                  | 655,4 | 40,0      | 95,3  | 87,4 | 83,2 | 0,69   | 966                                     | 585,4 | 78,1 | 131,6 | 2174                     | 347,6 | 46,3 | 298,0 |

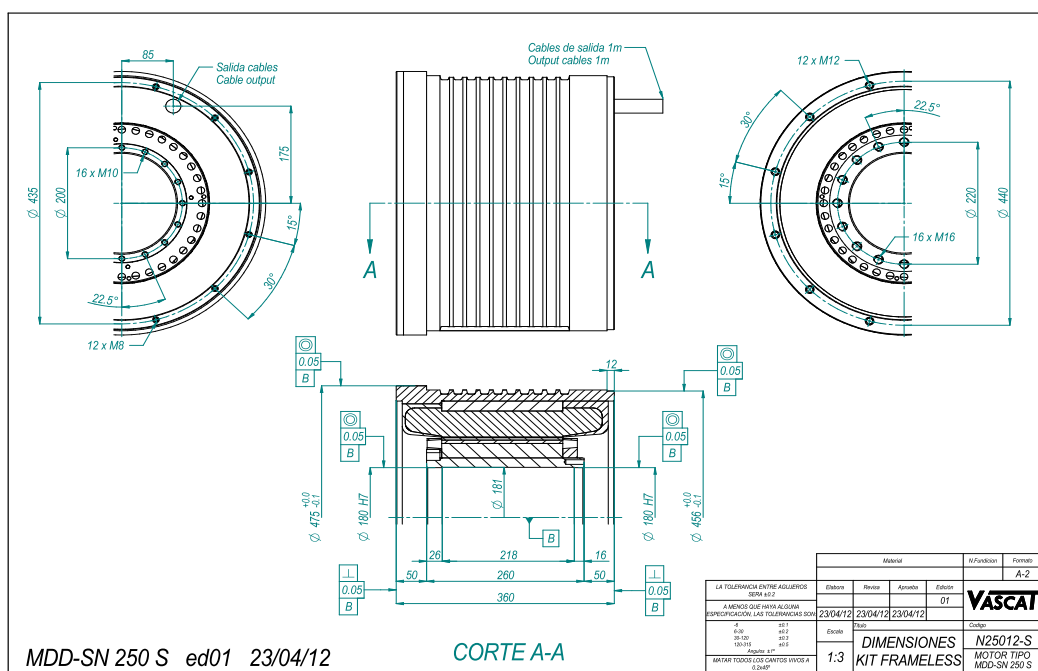


OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O PASANTE, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND THROUGH SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST  
Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|          |           |                     |         |               |                     |          |               |                     |
|----------|-----------|---------------------|---------|---------------|---------------------|----------|---------------|---------------------|
| Elabora: | David Gil | 18/06/2014 16:41:54 | Revisa: | Jordi Trullen | 18/06/2014 19:28:44 | Aprueba: | Jordi Trullen | 18/06/2014 19:28:55 |
|----------|-----------|---------------------|---------|---------------|---------------------|----------|---------------|---------------------|

|                                                                                   |  |                                            |                                              |                                                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                 |                                                                     |  |                  |       |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--|------------------|-------|-------|
|                                                                                   |  | Rodamientos<br><i>Bearings</i>             |                                              | Trasero<br><i>Non Drive End</i>                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                 |                                                                     |  |                  |       |       |
|                                                                                   |  | Momento de inercia<br><i>Rotor Inertia</i> |                                              | Peso<br><i>Weight</i>                              |   |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                 |                                                                     |  |                  |       |       |
|                                                                                   |  | Protección<br><i>Protection Degree</i>     |                                              | Refrigeración<br><i>Cooling</i>                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                 |                                                                     |  |                  |       |       |
|                                                                                   |  | Nivel de ruido<br><i>Noise Level</i>       |                                              | Normas de referencia<br><i>Reference standards</i> |   |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                 |                                                                     |  |                  |       |       |
|                                                                                   |  |                                            |                                              |                                                    |   |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                 |                                                                     |  |                  |       |       |
| Equilibrado grado<br><i>Balancing degree</i>                                      |  | A                                          | Aislamiento Clase<br><i>Insulation Class</i> |                                                    | F | Protección Térmica<br><i>Thermal Protection</i>                                                                                                                                                                                                                          |  | PTC 140 °C                                                                                                      | Ambiente<br><i>Ambient</i>                                          |  | < 40 °C < 1000 m |       |       |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br><i>Maximum voltage rise du/dt according to</i> |  |                                            |                                              |                                                    |   | TS60034-25 Type B                                                                                                                                                                                                                                                        |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br><i>Minimum inverter PWM switching carrier frequency</i> |                                                                     |  |                  | 4 kHz |       |
| Nº de Polos<br><i>Nr. of Poles</i>                                                |  |                                            | 16                                           |                                                    |   | * al tratarse de un kit rotor-estator ( frameless ) el grado de protección del conjunto dependerá de la envolvente en la que se integre<br>* as a rotor-stator kit,( frameless), the protection degree of the assembly will depend on the enclosure where it is embedded |  |                                                                                                                 |                                                                     |  |                  |       |       |
| Tensión de red RMS<br><i>Mains Voltage RMS</i>                                    |  |                                            | Vrms                                         |                                                    |   | 400 V                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                                 | Tensión de bus DC del convertidor<br><i>Inverter DC Bus Voltage</i> |  |                  | Vdc   | 560 V |

|                     | En vacío<br>No Load |       |       |     | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |       |           |       |      |      |        | Serv. intermitente<br>Intermitent duty |        |      |       | Pico máximo<br>Max. Peak |       |      |       |  |
|---------------------|---------------------|-------|-------|-----|--------------------------------------|-------|-----------|-------|------|------|--------|----------------------------------------|--------|------|-------|--------------------------|-------|------|-------|--|
|                     | S1                  |       |       |     |                                      |       |           |       |      |      |        |                                        | S6 40% |      |       |                          |       |      |       |  |
| Bobinado<br>Winding | Nm                  | rpm   | Hz    | A   | Nm                                   | rpm   | KW output | Eff % | Hz   | A    | Cos fi | Nm                                     | rpm    | Hz   | A     | Nm                       | rpm   | Hz   | A     |  |
| A2                  | 40                  | 360,0 | 48,0  | 2,6 | 831                                  | 257,4 | 20,4      | 90,9  | 34,3 | 46,6 | 0,63   | 1314                                   | 219,3  | 29,2 | 72,6  | 2180                     | 148,3 | 19,8 | 124,3 |  |
| B2                  | 40                  | 431,3 | 57,5  | 3,1 | 806                                  | 308,8 | 24,1      | 92,4  | 41,2 | 54,3 | 0,64   | 1274                                   | 264,0  | 35,2 | 85,8  | 2180                     | 177,4 | 23,7 | 149,2 |  |
| C2                  | 40                  | 540,0 | 72,0  | 4,3 | 767                                  | 389,1 | 29,3      | 93,7  | 51,9 | 64,7 | 0,65   | 1213                                   | 335,5  | 44,7 | 102,2 | 2168                     | 220,5 | 29,4 | 186,1 |  |
| A4                  | 40                  | 721,9 | 96,3  | 5,3 | 702                                  | 528,9 | 36,9      | 94,9  | 70,5 | 79,2 | 0,67   | 1110                                   | 463,0  | 61,7 | 125,3 | 2176                     | 290,8 | 38,8 | 248,4 |  |
| B4                  | 40                  | 862,5 | 115,0 | 6,6 | 611                                  | 655,4 | 40,0      | 95,3  | 87,4 | 83,2 | 0,69   | 966                                    | 585,4  | 78,1 | 131,6 | 2174                     | 347,6 | 46,3 | 298,0 |  |



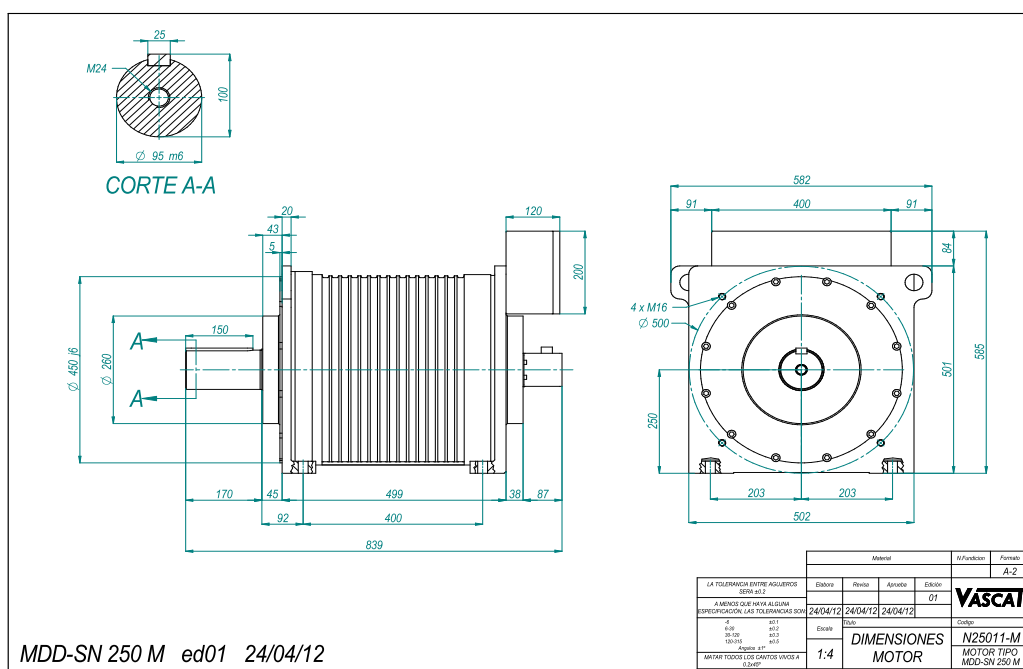
OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O SÓLIDO, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND SOLID SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / *Technical data are subjected to changes without prior notice*

|                                        |  |                                           |  |                                            |  |
|----------------------------------------|--|-------------------------------------------|--|--------------------------------------------|--|
| Elabora: David Gil 10/07/2014 16:51:42 |  | Revisa: Jordi Trullen 10/07/2014 17:17:12 |  | Aprueba: Jordi Trullen 10/07/2014 17:17:12 |  |
|----------------------------------------|--|-------------------------------------------|--|--------------------------------------------|--|

|                                         |  |                    |  |                    |  |                      |  |                                                      |  |                  |  |       |  |
|-----------------------------------------|--|--------------------|--|--------------------|--|----------------------|--|------------------------------------------------------|--|------------------|--|-------|--|
|                                         |  | Rodamientos        |  | Delantero          |  | 6320 2RZ C3          |  | Trasero                                              |  | 6316 2RZ C3      |  |       |  |
|                                         |  | Bearings           |  | Drive End          |  |                      |  | Non Drive End                                        |  |                  |  |       |  |
|                                         |  | Momento de inercia |  |                    |  |                      |  | Peso                                                 |  | 407 Kg           |  |       |  |
|                                         |  | Rotor Inertia      |  |                    |  |                      |  | Weight                                               |  |                  |  |       |  |
|                                         |  | Protección         |  | Construcción       |  | IM B5 / B35          |  | Refrigeración                                        |  | IC410            |  |       |  |
|                                         |  | Protection Degree  |  | IP 54              |  | Mounting             |  | Cooling                                              |  |                  |  |       |  |
|                                         |  | Nivel de ruido     |  | < 60 dB            |  | Normas de referencia |  | EN60034                                              |  |                  |  |       |  |
|                                         |  | Noise Level        |  |                    |  | Reference standards  |  |                                                      |  |                  |  |       |  |
| Equilibrado grado                       |  | Aislamiento Clase  |  | Protección Térmica |  | PTC 140 °C           |  | Ambiente                                             |  | < 40 °C < 1000 m |  |       |  |
| Balancing degree                        |  | A                  |  | Insulation Class   |  | F                    |  | Thermal Protection                                   |  | Ambient          |  |       |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según         |  |                    |  | TS60034-25 Type B  |  |                      |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor |  |                  |  | 4 kHz |  |
| Maximum voltage rise du/dt according to |  |                    |  |                    |  |                      |  | Minimum inverter PWM switching carrier frequency     |  |                  |  |       |  |
| Nº de Polos                             |  | 16                 |  |                    |  |                      |  |                                                      |  |                  |  |       |  |
| Nr. of Poles                            |  |                    |  |                    |  |                      |  |                                                      |  |                  |  |       |  |
| Tensión de red RMS                      |  |                    |  | Vrms               |  |                      |  | Tensión de bus DC del convertidor                    |  |                  |  | Vdc   |  |
| Mains Voltage RMS                       |  |                    |  | 400 V              |  |                      |  | Inverter DC Bus Voltage                              |  |                  |  | 560 V |  |

|                     | En vacío<br>No Load |       |       |     | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |       |           |       |      |      |        | Serv. intermitente<br>Intermitent duty |        |      |       | Pico máximo<br>Max. Peak |       |      |       |  |
|---------------------|---------------------|-------|-------|-----|--------------------------------------|-------|-----------|-------|------|------|--------|----------------------------------------|--------|------|-------|--------------------------|-------|------|-------|--|
|                     | S1                  |       |       |     |                                      |       |           |       |      |      |        |                                        | S6 40% |      |       |                          |       |      |       |  |
| Bobinado<br>Winding | Nm                  | rpm   | Hz    | A   | Nm                                   | rpm   | KW output | Eff % | Hz   | A    | Cos fi | Nm                                     | rpm    | Hz   | A     | Nm                       | rpm   | Hz   | A     |  |
| A2                  | 50                  | 288,8 | 38,5  | 2,5 | 1035                                 | 207,5 | 20,2      | 89,8  | 27,7 | 46,3 | 0,63   | 1636                                   | 177,1  | 23,6 | 72,5  | 2728                     | 120,6 | 16,1 | 124,3 |  |
| B2                  | 50                  | 345,0 | 46,0  | 3,0 | 1014                                 | 248,3 | 24,1      | 91,4  | 33,1 | 54,5 | 0,64   | 1603                                   | 212,9  | 28,4 | 86,2  | 2728                     | 145,3 | 19,4 | 149,2 |  |
| C2                  | 50                  | 435,0 | 58,0  | 3,8 | 982                                  | 311,6 | 29,8      | 93,1  | 41,5 | 66,0 | 0,65   | 1552                                   | 268,3  | 35,8 | 104,4 | 2727                     | 179,0 | 23,9 | 186,4 |  |
| A4                  | 50                  | 577,5 | 77,0  | 5,2 | 923                                  | 419,7 | 38,3      | 94,5  | 56,0 | 83,0 | 0,67   | 1459                                   | 364,9  | 48,7 | 131,3 | 2724                     | 235,7 | 31,4 | 248,6 |  |
| B4                  | 50                  | 690,0 | 92,0  | 6,3 | 845                                  | 514,6 | 43,4      | 95,2  | 68,6 | 91,5 | 0,68   | 1336                                   | 453,8  | 60,5 | 144,7 | 2720                     | 282,3 | 37,6 | 298,0 |  |
| C4                  | 50                  | 862,5 | 115,0 | 8,2 | 702                                  | 669,2 | 47,0      | 95,6  | 89,2 | 95,7 | 0,71   | 1110                                   | 604,8  | 80,6 | 151,4 | 2717                     | 350,8 | 46,8 | 372,6 |  |



**OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O PASANTE, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA**  
**OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND THROUGH SHAFT. B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST**

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / *Technical data are subjected to changes without prior notice*

|                                               |  |                                                  |  |                                                   |  |
|-----------------------------------------------|--|--------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------|--|
| Elabora: <b>David Gil</b> 18/06/2014 16:43:10 |  | Revisa: <b>Jordi Trullen</b> 18/06/2014 19:27:31 |  | Aprueba: <b>Jordi Trullen</b> 18/06/2014 19:27:41 |  |
|-----------------------------------------------|--|--------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------|--|

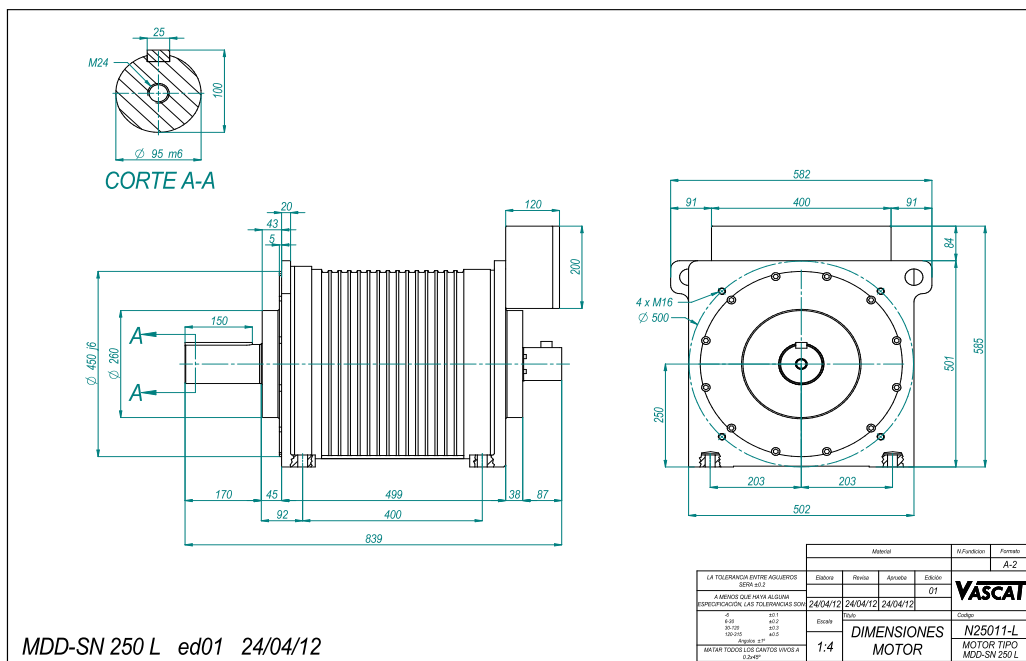




|         |            |
|---------|------------|
| Codigo  | DT-GA250L  |
| Edición | 02         |
| Página  | 1          |
| Fecha   | 05/05/2014 |

|                                         |                    |   |           |                   |              |                             |               |                                   |                                                      |               |            |     |          |       |  |
|-----------------------------------------|--------------------|---|-----------|-------------------|--------------|-----------------------------|---------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------|---------------|------------|-----|----------|-------|--|
|                                         | Rodamientos        |   | Delantero |                   | 6320 2RZ C3  |                             | Trasero       |                                   | 6316 2RZ C3                                          |               |            |     |          |       |  |
|                                         | Bearings           |   | Drive End |                   |              |                             | Non Drive End |                                   |                                                      |               |            |     |          |       |  |
|                                         | Momento de inercia |   |           |                   |              | J = 1,622 Kg m <sup>2</sup> |               | Peso                              |                                                      | 418 Kg        |            |     |          |       |  |
|                                         | Rotor Inertia      |   |           |                   |              |                             |               | Weight                            |                                                      |               |            |     |          |       |  |
|                                         | Protección         |   | IP 54     |                   | Construcción |                             |               | IM B5 / B35                       |                                                      | Refrigeración |            |     |          |       |  |
| Protection Degree                       |                    |   |           | Mounting          |              |                             |               |                                   | Cooling                                              |               | IC410      |     |          |       |  |
| Nivel de ruido                          |                    |   | < 60 dB   |                   |              | Normas de referencia        |               |                                   | EN60034                                              |               |            |     |          |       |  |
| Noise Level                             |                    |   |           |                   |              | Reference standards         |               |                                   |                                                      |               |            |     |          |       |  |
| Equilibrado grado                       |                    | A |           | Aislamiento Clase |              | F                           |               | Protección Térmica                |                                                      |               | PTC 140 °C |     | Ambiente |       |  |
| Balancing degree                        |                    |   |           | Insulation Class  |              |                             |               | Thermal Protection                |                                                      |               |            |     | Ambient  |       |  |
|                                         |                    |   |           |                   |              |                             |               |                                   |                                                      |               | < 40 °C    |     | < 1000 m |       |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según         |                    |   |           |                   |              | TS60034-25 Type B           |               |                                   | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor |               |            |     |          |       |  |
| Maximum voltage rise du/dt according to |                    |   |           |                   |              |                             |               |                                   | Minimum inverter PWM switching carrier frequency     |               |            |     |          |       |  |
| Nº de Polos                             |                    |   |           |                   |              | 16                          |               |                                   |                                                      |               |            |     |          |       |  |
| Nr. of Poles                            |                    |   |           |                   |              |                             |               |                                   |                                                      |               |            |     |          |       |  |
| Tensión de red RMS                      |                    |   |           | Vrms              |              | 400 V                       |               | Tensión de bus DC del convertidor |                                                      |               |            | Vdc |          | 560 V |  |
| Mains Voltage RMS                       |                    |   |           |                   |              |                             |               | Inverter DC Bus Voltage           |                                                      |               |            |     |          |       |  |

|                     | En vacío<br>No Load |     |       |       | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |      |           |       |      |      |        | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |      |       |      | Pico máximo<br>Max. Peak |      |       |      |       |
|---------------------|---------------------|-----|-------|-------|--------------------------------------|------|-----------|-------|------|------|--------|-----------------------------------------|------|-------|------|--------------------------|------|-------|------|-------|
| Bobinado<br>Winding | Nm                  | rpm | Hz    | A     | Nm                                   | rpm  | KW output | Eff % | Hz   | A    | Cos fi | Nm                                      | rpm  | Hz    | A    | Nm                       | rpm  | Hz    | A    |       |
|                     | A2                  | 60  | 240,0 | 32,0  | 2,5                                  | 1273 | 173,1     | 20,4  | 88,4 | 23,1 | 47,5   | 0,62                                    | 2013 | 147,1 | 19,6 | 74,3                     | 3275 | 101,8 | 13,6 | 124,3 |
|                     | B2                  | 60  | 288,8 | 38,5  | 3,0                                  | 1248 | 206,8     | 24,4  | 90,3 | 27,6 | 55,8   | 0,63                                    | 1973 | 176,3 | 23,5 | 88,3                     | 3264 | 122,0 | 16,3 | 148,7 |
|                     | C2                  | 60  | 360,0 | 48,0  | 3,8                                  | 1209 | 259,0     | 30,2  | 92,2 | 34,5 | 67,7   | 0,65                                    | 1912 | 222,5 | 29,7 | 107,0                    | 3273 | 151,6 | 20,2 | 186,5 |
|                     | A4                  | 60  | 480,0 | 64,0  | 5,1                                  | 1157 | 347,6     | 39,6  | 93,9 | 46,4 | 86,5   | 0,66                                    | 1829 | 300,2 | 40,0 | 136,8                    | 3272 | 198,4 | 26,5 | 248,5 |
|                     | B4                  | 60  | 577,5 | 77,0  | 6,2                                  | 1105 | 420,3     | 46,1  | 94,7 | 56,0 | 99,4   | 0,67                                    | 1747 | 366,2 | 48,8 | 157,1                    | 3270 | 238,0 | 31,7 | 297,8 |
|                     | C4                  | 60  | 720,0 | 96,0  | 7,9                                  | 988  | 538,8     | 53,2  | 95,4 | 71,8 | 111,5  | 0,69                                    | 1562 | 477,4 | 63,7 | 176,4                    | 3264 | 295,4 | 39,4 | 372,5 |
|                     | D4                  | 60  | 825,0 | 110,0 | 9,2                                  | 884  | 630,3     | 55,8  | 95,7 | 84,0 | 114,5  | 0,70                                    | 1398 | 566,7 | 75,6 | 181,1                    | 3261 | 336,0 | 44,8 | 425,6 |

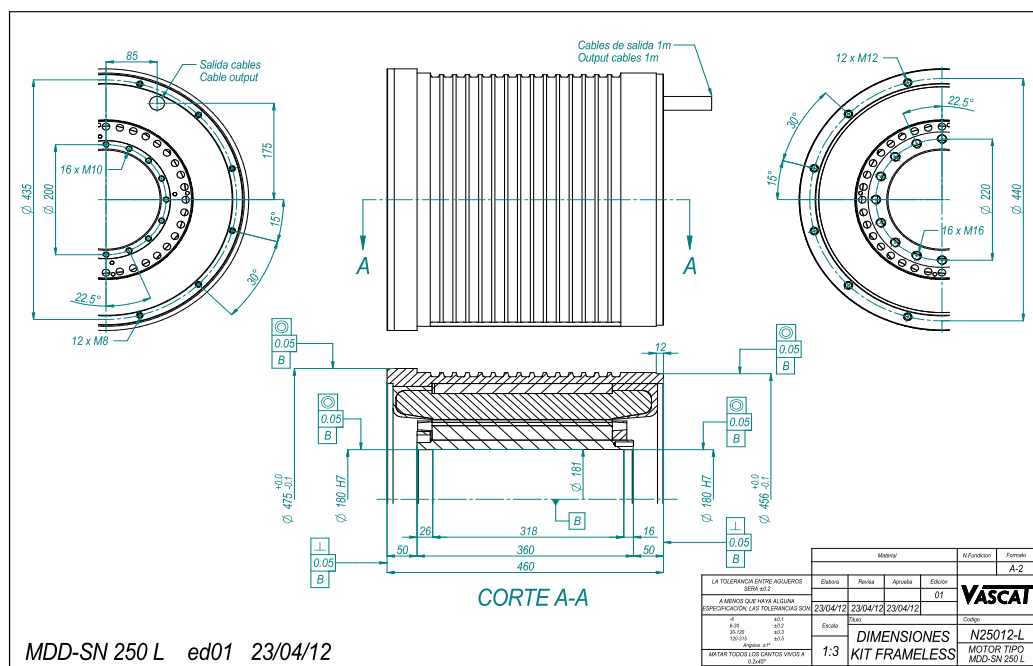


Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|                                        |  |                                           |  |                                            |  |
|----------------------------------------|--|-------------------------------------------|--|--------------------------------------------|--|
| Elabora: David Gil 18/06/2014 16:45:03 |  | Revisa: Jordi Trullen 18/06/2014 19:26:29 |  | Aprueba: Jordi Trullen 18/06/2014 19:26:39 |  |
|----------------------------------------|--|-------------------------------------------|--|--------------------------------------------|--|

|                                                   |                                                                                                                                         |                                             |                                                            |  |                           |  |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--|---------------------------|--|
|                                                   | Rodamientos                                                                                                                             |                                             | Delantero                                                  |  | Trasero                   |  |
|                                                   | Bearings                                                                                                                                |                                             | Drive End                                                  |  | Non Drive End             |  |
|                                                   | Momento de inercia J = 1,424 Kg m <sup>2</sup>                                                                                          |                                             |                                                            |  | Peso 307 Kg               |  |
|                                                   | Rotor Inertia                                                                                                                           |                                             |                                                            |  | Weight                    |  |
| Protección IP 20 *                                |                                                                                                                                         |                                             |                                                            |  | Refrigeración IC410       |  |
| Protection Degree                                 |                                                                                                                                         |                                             |                                                            |  | Cooling                   |  |
| Nivel de ruido < 60 dB                            |                                                                                                                                         | Normas de referencia EN60034                |                                                            |  |                           |  |
| Noise Level                                       |                                                                                                                                         | Reference standards                         |                                                            |  |                           |  |
| Equilibrado grado A                               | Aislamiento Clase F                                                                                                                     | Protección Térmica PTC 140 °C               |                                                            |  | Ambiente < 40 °C < 1000 m |  |
| Balancing degree                                  | Insulation Class                                                                                                                        | Thermal Protection                          |                                                            |  | Ambient                   |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según TS60034-25 Type B |                                                                                                                                         |                                             | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor 4 kHz |  |                           |  |
| Maximum voltage rise du/dt according to           |                                                                                                                                         |                                             | Minimum inverter PWM switching carrier frequency           |  |                           |  |
| Nº de Polos 16                                    | * al tratarse de un kit rotor-estator ( frameless ) el grado de protección del conjunto dependerá de la envolvente en la que se integre |                                             |                                                            |  |                           |  |
| Nr. of Poles                                      | * as a rotor-stator kit, ( frameless), the protection degree of the assembly will depend on the enclosure where it is embedded          |                                             |                                                            |  |                           |  |
| Tensión de red RMS Vrms 400 V                     |                                                                                                                                         | Tensión de bus DC del convertidor Vdc 560 V |                                                            |  |                           |  |
| Mains Voltage RMS                                 |                                                                                                                                         | Inverter DC Bus Voltage                     |                                                            |  |                           |  |

|                     | En vacío<br>No Load |     |       |       | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |      |           |       |      |      |        | Serv. intermitente<br>Intermitent duty |      |       |      | Pico máximo<br>Max. Peak |      |       |      |       |
|---------------------|---------------------|-----|-------|-------|--------------------------------------|------|-----------|-------|------|------|--------|----------------------------------------|------|-------|------|--------------------------|------|-------|------|-------|
| Bobinado<br>Winding | Nm                  | rpm | Hz    | A     | Nm                                   | rpm  | KW output | Eff % | Hz   | A    | Cos fi | Nm                                     | rpm  | Hz    | A    | Nm                       | rpm  | Hz    | A    |       |
|                     | A2                  | 60  | 240,0 | 32,0  | 2,5                                  | 1273 | 173,1     | 20,4  | 88,4 | 23,1 | 47,5   | 0,62                                   | 2013 | 147,1 | 19,6 | 74,3                     | 3275 | 101,8 | 13,6 | 124,3 |
|                     | B2                  | 60  | 288,8 | 38,5  | 3,0                                  | 1248 | 206,8     | 24,4  | 90,3 | 27,6 | 55,8   | 0,63                                   | 1973 | 176,3 | 23,5 | 88,3                     | 3264 | 122,0 | 16,3 | 148,7 |
|                     | C2                  | 60  | 360,0 | 48,0  | 3,8                                  | 1209 | 259,0     | 30,2  | 92,2 | 34,5 | 67,7   | 0,65                                   | 1912 | 222,5 | 29,7 | 107,0                    | 3273 | 151,6 | 20,2 | 186,5 |
|                     | A4                  | 60  | 480,0 | 64,0  | 5,1                                  | 1157 | 347,6     | 39,6  | 93,9 | 46,4 | 86,5   | 0,66                                   | 1829 | 300,2 | 40,0 | 136,8                    | 3272 | 198,4 | 26,5 | 248,5 |
|                     | B4                  | 60  | 577,5 | 77,0  | 6,2                                  | 1105 | 420,3     | 46,1  | 94,7 | 56,0 | 99,4   | 0,67                                   | 1747 | 366,2 | 48,8 | 157,1                    | 3270 | 238,0 | 31,7 | 297,8 |
|                     | C4                  | 60  | 720,0 | 96,0  | 7,9                                  | 988  | 538,8     | 53,2  | 95,4 | 71,8 | 111,5  | 0,69                                   | 1562 | 477,4 | 63,7 | 176,4                    | 3264 | 295,4 | 39,4 | 372,5 |
|                     | D4                  | 60  | 825,0 | 110,0 | 9,2                                  | 884  | 630,3     | 55,8  | 95,7 | 84,0 | 114,5  | 0,70                                   | 1398 | 566,7 | 75,6 | 181,1                    | 3261 | 336,0 | 44,8 | 425,6 |



**OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O SÓLIDO, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA**  
**OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND SOLID SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST**  
 Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|                                                                                                                                                              |                                                     |                                                      |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|----|
| <p align="center"><small>Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice</small></p> |                                                     |                                                      |    |
| Elabora: <b>David Gil</b><br>10/07/2014 16:52:47                                                                                                             | Revisa: <b>Jordi Trullen</b><br>10/07/2014 17:16:01 | Aprueba: <b>Jordi Trullen</b><br>10/07/2014 17:16:01 | 16 |





## MDD GA 250 P

Versión completa / Complete Version

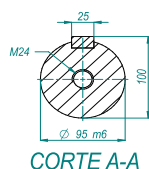
- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR -

- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

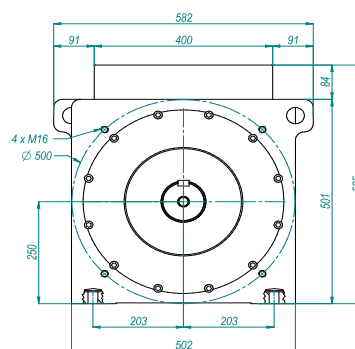
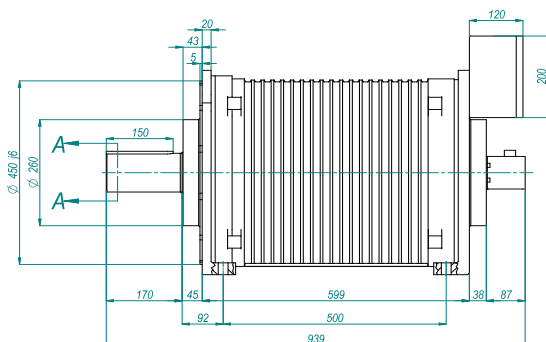
Código DT-GA250P  
Edición 02  
Página 1  
Fecha 05/05/2014

|                                                                            |  |                                     |  |                                       |  |                                             |  |                                                                                                          |                         |                          |                |                     |  |                  |  |
|----------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|---------------------------------------|--|---------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--|------------------|--|
|                                                                            |  | Rodamientos                         |  | Delantero                             |  | 6320 2RZ C3                                 |  | Trasero                                                                                                  |                         | 6316 2RZ C3              |                |                     |  |                  |  |
|                                                                            |  | Bearings                            |  | Drive End                             |  |                                             |  | Non Drive End                                                                                            |                         |                          |                |                     |  |                  |  |
|                                                                            |  | Momento de inercia<br>Rotor Inertia |  |                                       |  |                                             |  | J =                                                                                                      | 1,882 Kg m <sup>2</sup> |                          | Peso<br>Weight |                     |  |                  |  |
|                                                                            |  | Protección<br>Protection Degree     |  | IP 54                                 |  | Construcción<br>Mounting                    |  | IM B5 / B35                                                                                              |                         | Refrigeración<br>Cooling |                |                     |  |                  |  |
|                                                                            |  | Nivel de ruido<br>Noise Level       |  | < 60 dB                               |  | Normas de referencia<br>Reference standards |  | EN60034                                                                                                  |                         |                          |                |                     |  |                  |  |
| Equilibrado grado<br>Balancing degree                                      |  | A                                   |  | Aislamiento Clase<br>Insulation Class |  | F                                           |  | Protección Térmica<br>Thermal Protection                                                                 |                         | PTC 140 °C               |                | Ambiente<br>Ambient |  | < 40 °C < 1000 m |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br>Maximum voltage rise du/dt according to |  |                                     |  |                                       |  | TS60034-25 Type B                           |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br>Minimum inverter PWM switching carrier frequency |                         |                          |                |                     |  | 4 kHz            |  |
| Nº de Polos<br>Nr. of Poles                                                |  | 16                                  |  |                                       |  |                                             |  |                                                                                                          |                         |                          |                |                     |  |                  |  |
| Tensión de red RMS<br>Mains Voltage RMS                                    |  |                                     |  | Vrms                                  |  | 400 V                                       |  | Tensión de bus DC del convertidor<br>Inverter DC Bus Voltage                                             |                         |                          |                | Vdc                 |  | 560 V            |  |

| Bobinado<br>Winding | En vacío<br>No Load |       |       |      | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |       |           |       |      |       |        | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |       |      |       | Pico máximo<br>Max. Peak |       |      |       |
|---------------------|---------------------|-------|-------|------|--------------------------------------|-------|-----------|-------|------|-------|--------|-----------------------------------------|-------|------|-------|--------------------------|-------|------|-------|
|                     | Nm                  | rpm   | Hz    | A    | Nm                                   | rpm   | KW output | Eff % | Hz   | A     | Cos fi | Nm                                      | rpm   | Hz   | A     | Nm                       | rpm   | Hz   | A     |
| A2                  | 70                  | 206,3 | 27,5  | 2,5  | 1512                                 | 148,2 | 20,4      | 86,8  | 19,8 | 48,3  | 0,61   | 2391                                    | 125,4 | 16,7 | 76,1  | 3821                     | 88,1  | 11,8 | 124,3 |
| B2                  | 70                  | 247,5 | 33,0  | 3,0  | 1495                                 | 176,8 | 24,6      | 88,9  | 23,6 | 57,3  | 0,62   | 2364                                    | 150,0 | 20,0 | 90,6  | 3808                     | 105,5 | 14,1 | 148,7 |
| C2                  | 70                  | 307,5 | 41,0  | 3,7  | 1469                                 | 220,7 | 30,9      | 91,1  | 29,4 | 70,4  | 0,63   | 2323                                    | 188,2 | 25,1 | 111,3 | 3820                     | 131,0 | 17,5 | 186,4 |
| A4                  | 70                  | 412,5 | 55,0  | 5,0  | 1430                                 | 294,0 | 41,0      | 93,1  | 39,2 | 91,5  | 0,65   | 2261                                    | 251,3 | 33,5 | 144,6 | 3820                     | 171,4 | 22,9 | 248,6 |
| B4                  | 70                  | 495,0 | 66,0  | 6,1  | 1391                                 | 354,0 | 48,5      | 94,1  | 47,2 | 106,9 | 0,66   | 2199                                    | 304,6 | 40,6 | 169,1 | 3818                     | 205,5 | 27,4 | 298,3 |
| C4                  | 70                  | 615,0 | 82,0  | 7,8  | 1287                                 | 449,5 | 57,6      | 95,1  | 59,9 | 124,1 | 0,67   | 2035                                    | 391,9 | 52,3 | 196,2 | 3813                     | 255,0 | 34,0 | 372,7 |
| D4                  | 70                  | 705,0 | 94,0  | 9,0  | 1209                                 | 521,8 | 63,1      | 95,5  | 69,6 | 133,5 | 0,68   | 1912                                    | 459,7 | 61,3 | 211,1 | 3809                     | 292,1 | 39,0 | 425,9 |
| E4                  | 70                  | 825,0 | 110,0 | 10,8 | 1066                                 | 626,2 | 66,9      | 95,8  | 83,5 | 138,0 | 0,70   | 1685                                    | 560,9 | 74,8 | 218,2 | 3807                     | 337,5 | 45,0 | 496,8 |
| F4                  | 70                  | 900,0 | 120,0 | 11,9 | 962                                  | 700,2 | 67,6      | 95,8  | 93,4 | 136,4 | 0,72   | 1521                                    | 634,6 | 84,6 | 215,7 | 3805                     | 366,8 | 48,9 | 542,4 |



CORTE A-A



|                                                                   |      |          |          |                      |         |              |         |
|-------------------------------------------------------------------|------|----------|----------|----------------------|---------|--------------|---------|
|                                                                   |      | Materia: |          |                      |         | A.Funciones  | Formato |
|                                                                   |      |          |          |                      |         | A-2          |         |
| LA TOLERANCIA ENTRE AGUJEROS<br>BORNES A12                        |      | Elabora  | Revisa   | Aproba               | Edición | 01           |         |
| A MENOS QUE HAYA ALGUNAS<br>ESPECIFICACIONES LAS TOLERANCIAS SON: |      | 24/04/12 | 24/04/12 | 24/04/12             | VASCAT  |              |         |
| ±                                                                 | 0,1  | Toler.   |          | Código               |         | N25011-P     |         |
| ±                                                                 | 0,05 | Escala   |          |                      |         | MOTOR TIPO   |         |
| ±                                                                 | 0,02 |          |          |                      |         | MDD-SN 250 P |         |
| ±                                                                 | 0,01 |          |          |                      |         |              |         |
| NOTAR TODOS LOS PUNTOS VIGOS A<br>0,25mm                          |      | 1:4      |          | DIMENSIONES<br>MOTOR |         |              |         |

OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O PASANTE, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND THROUGH SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|          |           |                     |         |               |                     |         |               |                     |
|----------|-----------|---------------------|---------|---------------|---------------------|---------|---------------|---------------------|
| Elabora: | David Gil | 18/06/2014 16:47:06 | Revisa: | Jordi Trullen | 18/06/2014 19:25:32 | Aproba: | Jordi Trullen | 18/06/2014 19:25:42 |
|----------|-----------|---------------------|---------|---------------|---------------------|---------|---------------|---------------------|



# MDD GA 250 P

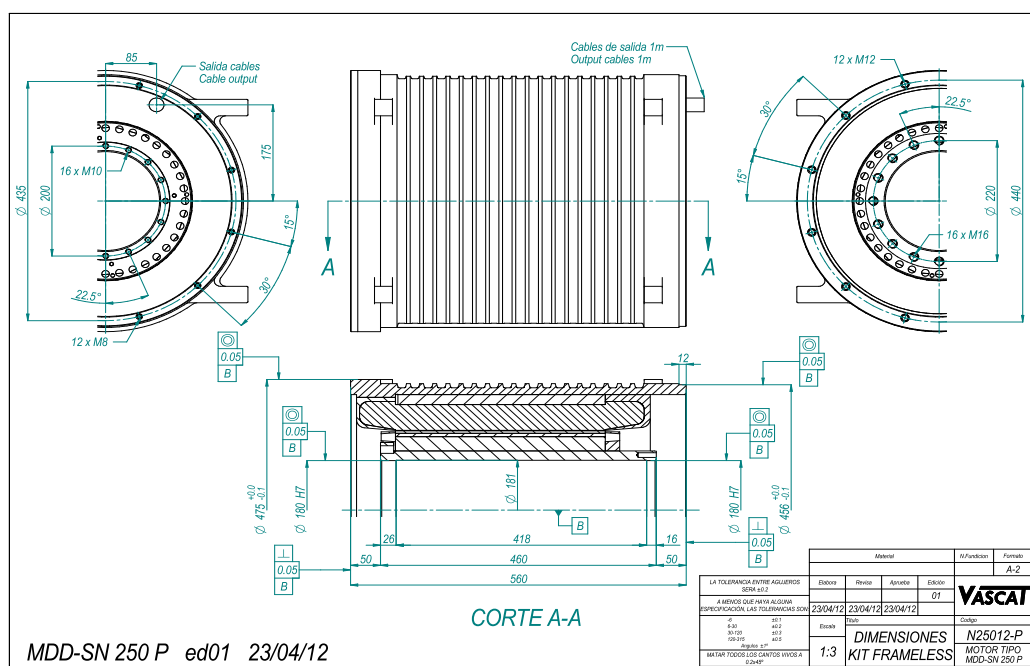
## Versión kit frameless / Frameless kit version

- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR-  
- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT-GA250P  
Edición 02  
Página 1  
Fecha 05/05/2014

|                                                                            |  |                                     |  |                                       |  |                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                          |  |                                                              |  |                  |  |       |  |  |  |       |  |
|----------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|---------------------------------------|--|---------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------|--|------------------|--|-------|--|--|--|-------|--|
|                                                                            |  | Rodamientos                         |  | Delantero                             |  | Trasero                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                          |  |                                                              |  |                  |  |       |  |  |  |       |  |
|                                                                            |  | Bearings                            |  | Drive End                             |  | Non Drive End                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                          |  |                                                              |  |                  |  |       |  |  |  |       |  |
|                                                                            |  | Momento de inercia<br>Rotor Inertia |  |                                       |  | J = 1,685 Kg m <sup>2</sup>                 |  | Peso<br>Weight                                                                                                                                                                                                                                                           |  | 383 Kg                                                                                                   |  |                                                              |  |                  |  |       |  |  |  |       |  |
|                                                                            |  | Protección<br>Protection Degree     |  | IP 20 *                               |  | Refrigeración<br>Cooling                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | IC410                                                                                                    |  |                                                              |  |                  |  |       |  |  |  |       |  |
|                                                                            |  | Nivel de ruido<br>Noise Level       |  | < 60 dB                               |  | Normas de referencia<br>Reference standards |  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | EN60034                                                                                                  |  |                                                              |  |                  |  |       |  |  |  |       |  |
| Equilibrado grado<br>Balancing degree                                      |  | A                                   |  | Aislamiento Clase<br>Insulation Class |  | F                                           |  | Protección Térmica<br>Thermal Protection                                                                                                                                                                                                                                 |  | PTC 140 °C                                                                                               |  | Ambiente<br>Ambient                                          |  | < 40 °C < 1000 m |  |       |  |  |  |       |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br>Maximum voltage rise du/dt according to |  |                                     |  |                                       |  | TS60034-25 Type B                           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br>Minimum inverter PWM switching carrier frequency |  |                                                              |  |                  |  | 4 kHz |  |  |  |       |  |
| Nº de Polos<br>Nr. of Poles                                                |  |                                     |  | 16                                    |  |                                             |  | * al tratarse de un kit rotor-estator ( frameless ) el grado de protección del conjunto dependerá de la envolvente en la que se integre<br>* as a rotor-stator kit,( frameless), the protection degree of the assembly will depend on the enclosure where it is embedded |  |                                                                                                          |  |                                                              |  |                  |  |       |  |  |  |       |  |
| Tensión de red RMS<br>Mains Voltage RMS                                    |  |                                     |  | Vrms                                  |  |                                             |  | 400 V                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                                                                          |  | Tensión de bus DC del convertidor<br>Inverter DC Bus Voltage |  |                  |  | Vdc   |  |  |  | 560 V |  |

| Bobinado<br>Winding | En vacío<br>No Load |       |       |      | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |       |           |       |      |       |        | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |       |      |       | Pico máximo<br>Max. Peak |       |      |       |
|---------------------|---------------------|-------|-------|------|--------------------------------------|-------|-----------|-------|------|-------|--------|-----------------------------------------|-------|------|-------|--------------------------|-------|------|-------|
|                     | Nm                  | rpm   | Hz    | A    | Nm                                   | rpm   | KW output | Eff % | Hz   | A     | Cos fi | Nm                                      | rpm   | Hz   | A     | Nm                       | rpm   | Hz   | A     |
| A2                  | 70                  | 206,3 | 27,5  | 2,5  | 1512                                 | 148,2 | 20,4      | 86,8  | 19,8 | 48,3  | 0,61   | 2391                                    | 125,4 | 16,7 | 76,1  | 3821                     | 88,1  | 11,8 | 124,3 |
| B2                  | 70                  | 247,5 | 33,0  | 3,0  | 1495                                 | 176,8 | 24,6      | 88,9  | 23,6 | 57,3  | 0,62   | 2364                                    | 150,0 | 20,0 | 90,6  | 3808                     | 105,5 | 14,1 | 148,7 |
| C2                  | 70                  | 307,5 | 41,0  | 3,7  | 1469                                 | 220,7 | 30,9      | 91,1  | 29,4 | 70,4  | 0,63   | 2323                                    | 188,2 | 25,1 | 111,3 | 3820                     | 131,0 | 17,5 | 186,4 |
| A4                  | 70                  | 412,5 | 55,0  | 5,0  | 1430                                 | 294,0 | 41,0      | 93,1  | 39,2 | 91,5  | 0,65   | 2261                                    | 251,3 | 33,5 | 144,6 | 3820                     | 171,4 | 22,9 | 248,6 |
| B4                  | 70                  | 495,0 | 66,0  | 6,1  | 1391                                 | 354,0 | 48,5      | 94,1  | 47,2 | 106,9 | 0,66   | 2199                                    | 304,6 | 40,6 | 169,1 | 3818                     | 205,5 | 27,4 | 298,3 |
| C4                  | 70                  | 615,0 | 82,0  | 7,8  | 1287                                 | 449,5 | 57,6      | 95,1  | 59,9 | 124,1 | 0,67   | 2035                                    | 391,9 | 52,3 | 196,2 | 3813                     | 255,0 | 34,0 | 372,7 |
| D4                  | 70                  | 705,0 | 94,0  | 9,0  | 1209                                 | 521,8 | 63,1      | 95,5  | 69,6 | 133,5 | 0,68   | 1912                                    | 459,7 | 61,3 | 211,1 | 3809                     | 292,1 | 39,0 | 425,9 |
| E4                  | 70                  | 825,0 | 110,0 | 10,8 | 1066                                 | 626,2 | 66,9      | 95,8  | 83,5 | 138,0 | 0,70   | 1685                                    | 560,9 | 74,8 | 218,2 | 3807                     | 337,5 | 45,0 | 496,8 |
| F4                  | 70                  | 900,0 | 120,0 | 11,9 | 962                                  | 700,2 | 67,6      | 95,8  | 93,4 | 136,4 | 0,72   | 1521                                    | 634,6 | 84,6 | 215,7 | 3805                     | 366,8 | 48,9 | 542,4 |

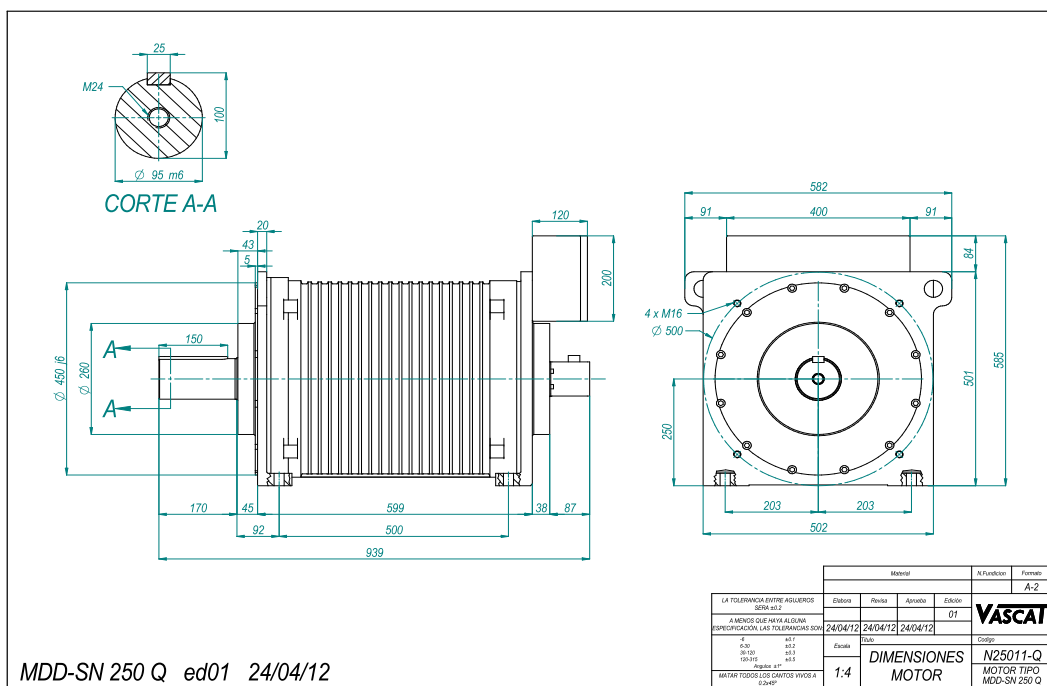


OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O SÓLIDO, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND SOLID SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST  
Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|          |           |                     |         |               |                     |          |               |                     |
|----------|-----------|---------------------|---------|---------------|---------------------|----------|---------------|---------------------|
| Elabora: | David Gil | 10/07/2014 16:53:09 | Revisa: | Jordi Trullen | 10/07/2014 17:15:33 | Aprueba: | Jordi Trullen | 10/07/2014 17:15:44 |
|----------|-----------|---------------------|---------|---------------|---------------------|----------|---------------|---------------------|

|                                                                                   |                                              |    |                               |             |                                              |                                 |                                                    |                                                                     |                                                 |                                                                                                                 |       |            |  |       |                            |  |                  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----|-------------------------------|-------------|----------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------------|--|-------|----------------------------|--|------------------|--|--|
|                                                                                   | Rodamientos<br><i>Bearings</i>               |    | Delantero<br><i>Drive End</i> | 6320 2RZ C3 |                                              | Trasero<br><i>Non Drive End</i> | 6316 2RZ C3                                        |                                                                     |                                                 |                                                                                                                 |       |            |  |       |                            |  |                  |  |  |
|                                                                                   | Momento de inercia<br><i>Rotor Inertia</i>   |    |                               |             |                                              | J =                             | 2,061 Kg m <sup>2</sup>                            |                                                                     | Peso<br><i>Weight</i>                           | 505 Kg                                                                                                          |       |            |  |       |                            |  |                  |  |  |
|                                                                                   | Protección<br><i>Protection Degree</i>       |    | IP 54                         |             | Construcción<br><i>Mounting</i>              |                                 | IM B5 / B35                                        |                                                                     | Refrigeración<br><i>Cooling</i>                 |                                                                                                                 | IC410 |            |  |       |                            |  |                  |  |  |
|                                                                                   | Nivel de ruido<br><i>Noise Level</i>         |    |                               | < 60 dB     |                                              |                                 | Normas de referencia<br><i>Reference standards</i> |                                                                     |                                                 | EN60034                                                                                                         |       |            |  |       |                            |  |                  |  |  |
|                                                                                   | Equilibrado grado<br><i>Balancing degree</i> |    | A                             |             | Aislamiento Clase<br><i>Insulation Class</i> |                                 | F                                                  |                                                                     | Protección Térmica<br><i>Thermal Protection</i> |                                                                                                                 |       | PTC 140 °C |  |       | Ambiente<br><i>Ambient</i> |  | < 40 °C < 1000 m |  |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br><i>Maximum voltage rise du/dt according to</i> |                                              |    |                               |             | TS60034-25 Type B                            |                                 |                                                    |                                                                     |                                                 | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br><i>Minimum inverter PWM switching carrier frequency</i> |       |            |  |       | 4 kHz                      |  |                  |  |  |
| Nº de Polos<br><i>Nr. of Poles</i>                                                |                                              | 16 |                               |             |                                              |                                 |                                                    |                                                                     |                                                 |                                                                                                                 |       |            |  |       |                            |  |                  |  |  |
| Tensión de red RMS<br><i>Mains Voltage RMS</i>                                    |                                              |    |                               | Vrms        |                                              | 400 V                           |                                                    | Tensión de bus DC del convertidor<br><i>Inverter DC Bus Voltage</i> |                                                 |                                                                                                                 |       | Vdc        |  | 560 V |                            |  |                  |  |  |

|                     | En vacío<br>No Load |       |       |      | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |       |           |       |       |       |        | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |       |      |       | Pico máximo<br>Max. Peak |       |      |       |
|---------------------|---------------------|-------|-------|------|--------------------------------------|-------|-----------|-------|-------|-------|--------|-----------------------------------------|-------|------|-------|--------------------------|-------|------|-------|
|                     |                     |       |       |      | S1                                   |       |           |       |       |       |        | S6 40%                                  |       |      |       |                          |       |      |       |
| Bobinado<br>Winding | Nm                  | rpm   | Hz    | A    | Nm                                   | rpm   | KW output | Eff % | Hz    | A     | Cos fi | Nm                                      | rpm   | Hz   | A     | Nm                       | rpm   | Hz   | A     |
| A2                  | 80                  | 180,0 | 24,0  | 2,5  | 1792                                 | 129,8 | 20,7      | 85,1  | 17,3  | 50,0  | 0.60   | 2834                                    | 108,9 | 14,5 | 78,6  | 4369                     | 77,7  | 10,4 | 124,3 |
| B2                  | 80                  | 217,5 | 29,0  | 2,9  | 1775                                 | 154,9 | 25,2      | 87,5  | 20,7  | 59,4  | 0.61   | 2806                                    | 130,2 | 17,4 | 94,0  | 4354                     | 93,1  | 12,4 | 148,6 |
| C2                  | 80                  | 270,0 | 36,0  | 3,7  | 1749                                 | 191,6 | 31,6      | 89,9  | 25,6  | 73,2  | 0.62   | 2765                                    | 162,1 | 21,6 | 115,8 | 4368                     | 115,5 | 15,4 | 186,4 |
| A4                  | 80                  | 360,0 | 48,0  | 5,0  | 1716                                 | 255,0 | 42,2      | 92,2  | 34,0  | 95,9  | 0.64   | 2713                                    | 215,9 | 28,8 | 151,6 | 4367                     | 151,1 | 20,2 | 248,6 |
| B4                  | 80                  | 435,0 | 58,0  | 6,0  | 1677                                 | 306,0 | 50,2      | 93,4  | 40,8  | 112,6 | 0.64   | 2652                                    | 260,7 | 34,8 | 178,1 | 4365                     | 181,1 | 24,2 | 298,3 |
| C4                  | 80                  | 540,0 | 72,0  | 7,7  | 1599                                 | 386,3 | 61,1      | 94,5  | 51,5  | 134,5 | 0.66   | 2528                                    | 331,8 | 44,2 | 212,7 | 4363                     | 224,3 | 29,9 | 372,9 |
| D4                  | 80                  | 615,0 | 82,0  | 8,9  | 1534                                 | 445,5 | 68,0      | 95,0  | 59,4  | 147,8 | 0.66   | 2425                                    | 386,0 | 51,5 | 233,6 | 4356                     | 257,3 | 34,3 | 425,7 |
| E4                  | 80                  | 720,0 | 96,0  | 10,5 | 1417                                 | 526,5 | 74,6      | 95,5  | 70,2  | 159,8 | 0.67   | 2240                                    | 462,2 | 61,6 | 252,6 | 4354                     | 297,0 | 39,6 | 497,1 |
| F4                  | 80                  | 787,5 | 105,0 | 11,6 | 1339                                 | 584,3 | 78,4      | 95,7  | 77,9  | 165,0 | 0.69   | 2117                                    | 516,8 | 68,9 | 261,0 | 4352                     | 323,3 | 43,1 | 541,9 |
| G4                  | 80                  | 862,5 | 115,0 | 13,0 | 1222                                 | 656,3 | 80,5      | 95,8  | 87,5  | 166,3 | 0.70   | 1932                                    | 587,8 | 78,4 | 262,9 | 4350                     | 354,8 | 47,3 | 596,7 |
| H4                  | 80                  | 960,0 | 128,0 | 14,7 | 1053                                 | 753,8 | 79,6      | 95,8  | 100,5 | 160,1 | 0.72   | 1665                                    | 687,1 | 91,6 | 253,1 | 4345                     | 395,3 | 52,7 | 662,4 |



**OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O PASANTE, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA**  
**OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND THROUGH SHAFT. B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST**

|                                               |  |  |                                                  |  |  |                                                   |  |  |
|-----------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------|--|--|
| Elabora: <b>David Gil</b> 18/06/2014 16:50:33 |  |  | Revisa: <b>Jordi Trullen</b> 18/06/2014 19:24:30 |  |  | Aprueba: <b>Jordi Trullen</b> 18/06/2014 19:24:43 |  |  |
|-----------------------------------------------|--|--|--------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------|--|--|



# MDD GA 250 Q

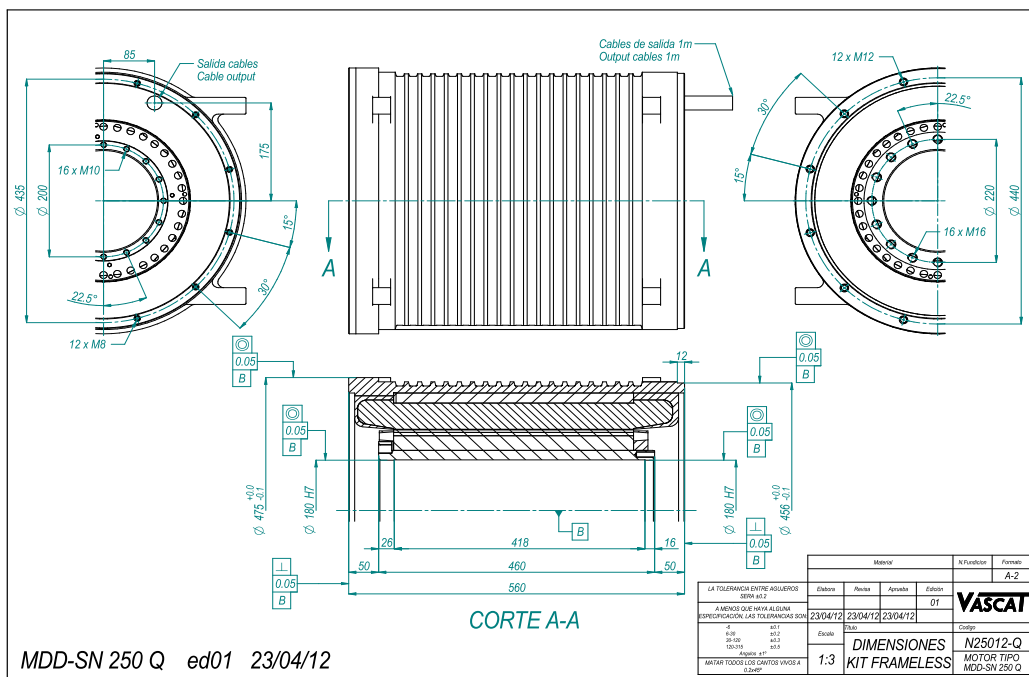
## Versión kit frameless / Frameless kit version

- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR-  
- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT-GA250Q  
Edición 02  
Página 1  
Fecha 05/05/2014

|                                                                            |  |                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|----------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Rodamientos<br>Bearings                                                    |  | Delantero<br>Drive End              |  | Trasero<br>Non Drive End                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
|                                                                            |  | Momento de inercia<br>Rotor Inertia |  | Peso<br>Weight                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| Protección<br>Protection Degree                                            |  | IP 20 *                             |  | Refrigeración<br>Cooling                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| Nivel de ruido<br>Noise Level                                              |  | < 60 dB                             |  | Normas de referencia<br>Reference standards                                                                                                                                                                                                                                |  |
| Equilibrado grado<br>Balancing degree                                      |  | A                                   |  | Ambiente<br>Ambient                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| Aislamiento Clase<br>Insulation Class                                      |  | F                                   |  | PTC 140 °C                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| Protección Térmica<br>Thermal Protection                                   |  | PTC 140 °C                          |  | < 40 °C < 1000 m                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br>Maximum voltage rise du/dt according to |  | TS60034-25 Type B                   |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br>Minimum inverter PWM switching carrier frequency                                                                                                                                                                   |  |
| Nº de Polos<br>Nr. of Poles                                                |  | 16                                  |  | * al tratarse de un kit rotor-estator ( frameless ) el grado de protección del conjunto dependerá de la envolvente en la que se integre<br>* as a rotor-stator kit, ( frameless ), the protection degree of the assembly will depend on the enclosure where it is embedded |  |
| Tensión de red RMS<br>Mains Voltage RMS                                    |  | Vrms                                |  | Tensión de bus DC del convertidor<br>Inverter DC Bus Voltage                                                                                                                                                                                                               |  |
| 400 V                                                                      |  | 560 V                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |

| Bobinado<br>Winding | En vacío<br>No Load |       |       |      | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |       |           |       |       |       |        | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |       |      |       | Pico máximo<br>Max. Peak |       |      |       |
|---------------------|---------------------|-------|-------|------|--------------------------------------|-------|-----------|-------|-------|-------|--------|-----------------------------------------|-------|------|-------|--------------------------|-------|------|-------|
|                     | Nm                  | rpm   | Hz    | A    | Nm                                   | rpm   | KW output | Eff % | Hz    | A     | Cos fi | Nm                                      | rpm   | Hz   | A     | Nm                       | rpm   | Hz   | A     |
| A2                  | 80                  | 180,0 | 24,0  | 2,5  | 1792                                 | 129,8 | 20,7      | 85,1  | 17,3  | 50,0  | 0,60   | 2834                                    | 108,9 | 14,5 | 78,6  | 4369                     | 77,7  | 10,4 | 124,3 |
| B2                  | 80                  | 217,5 | 29,0  | 2,9  | 1775                                 | 154,9 | 25,2      | 87,5  | 20,7  | 59,4  | 0,61   | 2806                                    | 130,2 | 17,4 | 94,0  | 4354                     | 93,1  | 12,4 | 148,6 |
| C2                  | 80                  | 270,0 | 36,0  | 3,7  | 1749                                 | 191,6 | 31,6      | 89,9  | 25,6  | 73,2  | 0,62   | 2765                                    | 162,1 | 21,6 | 115,8 | 4368                     | 115,5 | 15,4 | 186,4 |
| A4                  | 80                  | 360,0 | 48,0  | 5,0  | 1716                                 | 255,0 | 42,2      | 92,2  | 34,0  | 95,9  | 0,64   | 2713                                    | 215,9 | 28,8 | 151,6 | 4367                     | 151,1 | 20,2 | 248,6 |
| B4                  | 80                  | 435,0 | 58,0  | 6,0  | 1677                                 | 306,0 | 50,2      | 93,4  | 40,8  | 112,6 | 0,64   | 2652                                    | 260,7 | 34,8 | 178,1 | 4365                     | 181,1 | 24,2 | 298,3 |
| C4                  | 80                  | 540,0 | 72,0  | 7,7  | 1599                                 | 386,3 | 61,1      | 94,5  | 51,5  | 134,5 | 0,66   | 2528                                    | 331,8 | 44,2 | 212,7 | 4363                     | 224,3 | 29,9 | 372,9 |
| D4                  | 80                  | 615,0 | 82,0  | 8,9  | 1534                                 | 445,5 | 68,0      | 95,0  | 59,4  | 147,8 | 0,66   | 2425                                    | 386,0 | 51,5 | 233,6 | 4356                     | 257,3 | 34,3 | 425,7 |
| E4                  | 80                  | 720,0 | 96,0  | 10,5 | 1417                                 | 526,5 | 74,6      | 95,5  | 70,2  | 159,8 | 0,67   | 2240                                    | 462,2 | 61,6 | 252,6 | 4354                     | 297,0 | 39,6 | 497,1 |
| F4                  | 80                  | 787,5 | 105,0 | 11,6 | 1339                                 | 584,3 | 78,4      | 95,7  | 77,9  | 165,0 | 0,69   | 2117                                    | 516,8 | 68,9 | 261,0 | 4352                     | 323,3 | 43,1 | 541,9 |
| G4                  | 80                  | 862,5 | 115,0 | 13,0 | 1222                                 | 656,3 | 80,5      | 95,8  | 87,5  | 166,3 | 0,70   | 1932                                    | 587,8 | 78,4 | 262,9 | 4350                     | 354,8 | 47,3 | 596,7 |
| H4                  | 80                  | 960,0 | 128,0 | 14,7 | 1053                                 | 753,8 | 79,6      | 95,8  | 100,5 | 160,1 | 0,72   | 1665                                    | 687,1 | 91,6 | 253,1 | 4345                     | 395,3 | 52,7 | 662,4 |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O SÓLIDO, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND SOLID SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

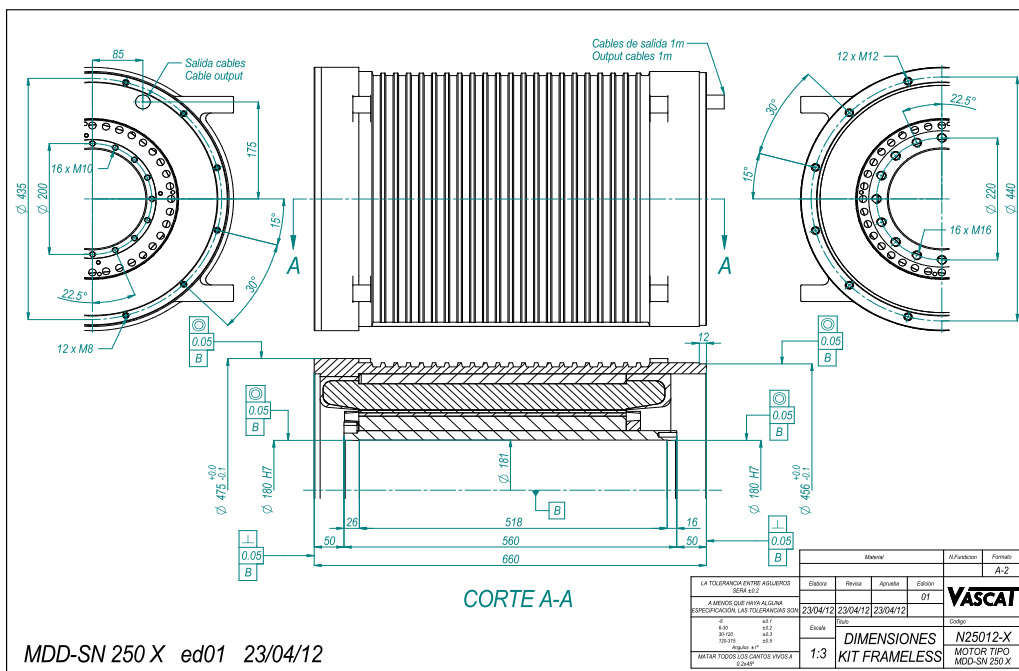
Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|          |           |                     |         |               |                     |          |               |                     |
|----------|-----------|---------------------|---------|---------------|---------------------|----------|---------------|---------------------|
| Elabora: | David Gil | 10/07/2014 16:53:27 | Revisa: | Jordi Trullen | 10/07/2014 17:14:57 | Aprueba: | Jordi Trullen | 10/07/2014 17:15:10 |
|----------|-----------|---------------------|---------|---------------|---------------------|----------|---------------|---------------------|

|                                                      |  |  |                                                         |  |  |                                                          |  |  |
|------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------|--|--|
| <p>Elabora: <b>David Gil</b> 18/06/2014 16:52:37</p> |  |  | <p>Revisa: <b>Jordi Trullen</b> 18/06/2014 19:21:33</p> |  |  | <p>Aprueba: <b>Jordi Trullen</b> 18/06/2014 19:21:48</p> |  |  |
|------------------------------------------------------|--|--|---------------------------------------------------------|--|--|----------------------------------------------------------|--|--|

|                                         |  |                                                                                                                                         |  |                                                      |  |                  |  |
|-----------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------|--|------------------|--|
|                                         |  | Rodamientos                                                                                                                             |  | Delantero                                            |  | Trasero          |  |
|                                         |  | Bearings                                                                                                                                |  | Drive End                                            |  | Non Drive End    |  |
|                                         |  | Momento de inercia                                                                                                                      |  |                                                      |  | Peso             |  |
|                                         |  | Rotor Inertia                                                                                                                           |  |                                                      |  | Weight           |  |
|                                         |  | J = 2,124 Kg m²                                                                                                                         |  |                                                      |  | 463 Kg           |  |
| Protección                              |  | IP 20 *                                                                                                                                 |  |                                                      |  | Refrigeración    |  |
| Protection Degree                       |  |                                                                                                                                         |  |                                                      |  | Cooling          |  |
|                                         |  |                                                                                                                                         |  |                                                      |  | IC410            |  |
| Nivel de ruido                          |  | < 60 dB                                                                                                                                 |  | Normas de referencia                                 |  |                  |  |
| Noise Level                             |  |                                                                                                                                         |  | EN60034                                              |  |                  |  |
| Equilibrado grado                       |  | Aislamiento Clase                                                                                                                       |  | Protección Térmica                                   |  | Ambiente         |  |
| Balancing degree                        |  | Insulation Class                                                                                                                        |  | Thermal Protection                                   |  | Ambient          |  |
| A                                       |  | F                                                                                                                                       |  | PTC 140 °C                                           |  | < 40 °C < 1000 m |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según         |  |                                                                                                                                         |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor |  |                  |  |
| Maximum voltage rise du/dt according to |  |                                                                                                                                         |  | Minimum inverter PWM switching carrier frequency     |  |                  |  |
| TS60034-25 Type B                       |  |                                                                                                                                         |  | 4 kHz                                                |  |                  |  |
| Nº de Polos                             |  | * al tratarse de un kit rotor-estator ( frameless ) el grado de protección del conjunto dependerá de la envolvente en la que se integre |  |                                                      |  |                  |  |
| Nr. of Poles                            |  | * as a rotor-stator kit,( frameless), the protection degree of the assembly will depend on the enclosure where it is embedded           |  |                                                      |  |                  |  |
| Tensión de red RMS                      |  | Vrms                                                                                                                                    |  | Tensión de bus DC del convertidor                    |  | Vdc              |  |
| Mains Voltage RMS                       |  | 400 V                                                                                                                                   |  | Inverter DC Bus Voltage                              |  | 560 V            |  |

|                     | En vacío<br>No Load |       |       |      | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |       |           |       |      |       |        | Serv. intermitente<br>Intermitent duty |        |      |       | Pico máximo<br>Max. Peak |       |      |       |  |
|---------------------|---------------------|-------|-------|------|--------------------------------------|-------|-----------|-------|------|-------|--------|----------------------------------------|--------|------|-------|--------------------------|-------|------|-------|--|
|                     | S1                  |       |       |      |                                      |       |           |       |      |       |        |                                        | S6 40% |      |       |                          |       |      |       |  |
| Bobinado<br>Winding | Nm                  | rpm   | Hz    | A    | Nm                                   | rpm   | KW output | Eff % | Hz   | A     | Cos fi | Nm                                     | rpm    | Hz   | A     | Nm                       | rpm   | Hz   | A     |  |
| A2                  | 90                  | 159,0 | 21,2  | 2,4  | 1963                                 | 116,4 | 20,1      | 84,2  | 15,5 | 48,7  | 0,60   | 3104                                   | 98,3   | 13,1 | 77,0  | 4915                     | 69,6  | 9,3  | 124,3 |  |
| B2                  | 90                  | 191,3 | 25,5  | 2,9  | 1950                                 | 138,8 | 24,6      | 86,9  | 18,5 | 58,0  | 0,61   | 3083                                   | 117,5  | 15,7 | 91,7  | 4899                     | 83,4  | 11,1 | 148,6 |  |
| C2                  | 90                  | 240,0 | 32,0  | 3,7  | 1931                                 | 172,1 | 31,1      | 89,3  | 23,0 | 71,8  | 0,62   | 3052                                   | 146,4  | 19,5 | 113,6 | 4918                     | 103,5 | 13,8 | 186,5 |  |
| A4                  | 90                  | 318,8 | 42,5  | 4,9  | 1898                                 | 228,4 | 41,6      | 91,7  | 30,5 | 94,2  | 0,64   | 3001                                   | 194,3  | 25,9 | 149,0 | 4916                     | 135,2 | 18,0 | 248,6 |  |
| B4                  | 90                  | 382,5 | 51,0  | 6,0  | 1872                                 | 273,8 | 49,9      | 93,0  | 36,5 | 111,6 | 0,65   | 2960                                   | 233,7  | 31,2 | 176,5 | 4914                     | 161,6 | 21,6 | 298,3 |  |
| C4                  | 90                  | 480,0 | 64,0  | 7,6  | 1781                                 | 344,3 | 60,5      | 94,3  | 45,9 | 133,0 | 0,66   | 2816                                   | 296,7  | 39,6 | 210,4 | 4910                     | 200,6 | 26,8 | 372,9 |  |
| D4                  | 90                  | 547,5 | 73,0  | 8,7  | 1729                                 | 396,8 | 68,1      | 94,8  | 52,9 | 147,8 | 0,67   | 2734                                   | 343,5  | 45,8 | 233,7 | 4907                     | 228,4 | 30,5 | 426,0 |  |
| E4                  | 90                  | 641,3 | 85,5  | 10,4 | 1625                                 | 469,5 | 76,2      | 95,4  | 62,6 | 162,5 | 0,68   | 2569                                   | 410,7  | 54,8 | 257,0 | 4903                     | 265,5 | 35,4 | 497,1 |  |
| F4                  | 90                  | 697,5 | 93,0  | 11,4 | 1547                                 | 517,5 | 80,2      | 95,6  | 69,0 | 169,1 | 0,68   | 2446                                   | 456,2  | 60,8 | 267,3 | 4901                     | 288,8 | 38,5 | 542,1 |  |
| G4                  | 90                  | 768,8 | 102,5 | 12,7 | 1443                                 | 578,3 | 83,7      | 95,8  | 77,1 | 174,0 | 0,69   | 2282                                   | 514,7  | 68,6 | 275,0 | 4897                     | 316,5 | 42,2 | 596,1 |  |
| H4                  | 90                  | 855,0 | 114,0 | 14,4 | 1313                                 | 645,0 | 85,0      | 95,9  | 86,0 | 176,5 | 0,70   | 2076                                   | 582,4  | 77,6 | 279,0 | 4895                     | 351,0 | 46,8 | 662,3 |  |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O SÓLIDO, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND SOLID SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / *Technical data are subjected to changes without prior notice*

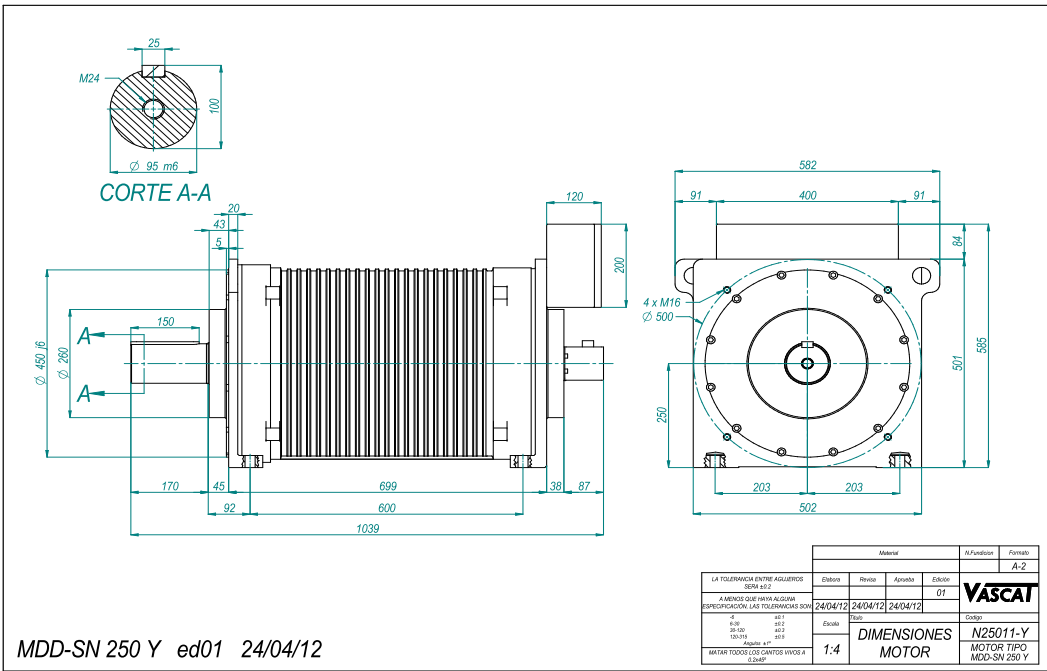
|          |           |                     |         |               |                     |          |               |                     |
|----------|-----------|---------------------|---------|---------------|---------------------|----------|---------------|---------------------|
| Elabora: | David Gil | 10/07/2014 16:53:41 | Revisa: | Jordi Trullen | 10/07/2014 17:14:18 | Aprueba: | Jordi Trullen | 10/07/2014 17:14:37 |
|----------|-----------|---------------------|---------|---------------|---------------------|----------|---------------|---------------------|





|                                                                                   |  |                                            |  |                                              |  |                                                                     |  |                                                                                                                 |  |                                 |  |                            |  |                  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------|--|----------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------|--|----------------------------|--|------------------|--|
|                                                                                   |  | Rodamientos<br><i>Bearings</i>             |  | Delantera<br><i>Drive End</i>                |  | 6320 2RZ C3                                                         |  | Trasero<br><i>Non Drive End</i>                                                                                 |  | 6316 2RZ C3                     |  |                            |  |                  |  |
|                                                                                   |  | Momento de inercia<br><i>Rotor Inertia</i> |  |                                              |  |                                                                     |  | J =                                                                                                             |  | 2,500 Kg m <sup>2</sup>         |  | Peso<br><i>Weight</i>      |  | 585 Kg           |  |
|                                                                                   |  | Protección<br><i>Protection Degree</i>     |  | IP 54                                        |  | Construcción<br><i>Mounting</i>                                     |  | IM B5 / B35                                                                                                     |  | Refrigeración<br><i>Cooling</i> |  | IC410                      |  |                  |  |
|                                                                                   |  | Nivel de ruido<br><i>Noise Level</i>       |  | < 60 dB                                      |  | Normas de referencia<br><i>Reference standards</i>                  |  | EN60034                                                                                                         |  |                                 |  |                            |  |                  |  |
| Equilibrado grado<br><i>Balancing degree</i>                                      |  | A                                          |  | Aislamiento Clase<br><i>Insulation Class</i> |  | F                                                                   |  | Protección Térmica<br><i>Thermal Protection</i>                                                                 |  | PTC 140 °C                      |  | Ambiente<br><i>Ambient</i> |  | < 40 °C < 1000 m |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br><i>Maximum voltage rise du/dt according to</i> |  |                                            |  | TS60034-25 Type B                            |  |                                                                     |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br><i>Minimum inverter PWM GAitching carrier frequency</i> |  |                                 |  | 4 kHz                      |  |                  |  |
| Nº de Polos<br><i>Nr. of Poles</i>                                                |  | 16                                         |  |                                              |  |                                                                     |  |                                                                                                                 |  |                                 |  |                            |  |                  |  |
| Tensión de red RMS<br><i>Mains Voltage RMS</i>                                    |  | Vrms                                       |  | 400 V                                        |  | Tensión de bus DC del convertidor<br><i>Inverter DC Bus Voltage</i> |  | Vdc                                                                                                             |  | 560 V                           |  |                            |  |                  |  |

|                     | En vacío<br>No Load |       |       |      | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |       |           |       |      |       |        | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |       |      |       | Pico máximo<br>Max. Peak |       |      |       |
|---------------------|---------------------|-------|-------|------|--------------------------------------|-------|-----------|-------|------|-------|--------|-----------------------------------------|-------|------|-------|--------------------------|-------|------|-------|
|                     |                     |       |       |      | S1                                   |       |           |       |      |       |        | S6 40%                                  |       |      |       |                          |       |      |       |
| Bobinado<br>Winding | Nm                  | rpm   | Hz    | A    | Nm                                   | rpm   | KW output | Eff % | Hz   | A     | Cos fi | Nm                                      | rpm   | Hz   | A     | Nm                       | rpm   | Hz   | A     |
| A2                  | 100                 | 144,0 | 19,2  | 2,4  | 2080                                 | 106,7 | 19,5      | 83,8  | 14,2 | 46,4  | 0,61   | 3288                                    | 91,4  | 12,2 | 73,2  | 5467                     | 63,8  | 8,5  | 124,4 |
| B2                  | 100                 | 172,5 | 23,0  | 2,9  | 2067                                 | 126,8 | 23,7      | 86,5  | 16,9 | 55,4  | 0,62   | 3268                                    | 108,7 | 14,5 | 87,5  | 5461                     | 75,8  | 10,1 | 149,1 |
| C2                  | 100                 | 217,5 | 29,0  | 3,6  | 2048                                 | 157,5 | 30,1      | 89,2  | 21,0 | 68,5  | 0,63   | 3237                                    | 135,4 | 18,0 | 108,4 | 5455                     | 94,1  | 12,6 | 186,2 |
| A4                  | 100                 | 288,8 | 38,5  | 4,9  | 2015                                 | 208,9 | 40,4      | 91,6  | 27,9 | 90,0  | 0,65   | 3186                                    | 180,0 | 24,0 | 142,3 | 5463                     | 123,8 | 16,5 | 248,7 |
| B4                  | 100                 | 345,0 | 46,0  | 5,9  | 1989                                 | 250,5 | 48,5      | 93,0  | 33,4 | 106,7 | 0,66   | 3145                                    | 216,3 | 28,8 | 168,7 | 5462                     | 147,8 | 19,7 | 298,4 |
| C4                  | 100                 | 435,0 | 58,0  | 7,5  | 1911                                 | 314,3 | 59,2      | 94,2  | 41,9 | 128,4 | 0,67   | 3022                                    | 273,1 | 36,4 | 202,9 | 5457                     | 183,0 | 24,4 | 373,0 |
| D4                  | 100                 | 495,0 | 66,0  | 8,6  | 1846                                 | 361,5 | 66,2      | 94,8  | 48,2 | 141,9 | 0,67   | 2919                                    | 315,8 | 42,1 | 224,3 | 5457                     | 207,8 | 27,7 | 426,2 |
| E4                  | 100                 | 577,5 | 77,0  | 10,2 | 1755                                 | 426,8 | 74,8      | 95,3  | 56,9 | 157,7 | 0,68   | 2775                                    | 375,3 | 50,0 | 249,4 | 5454                     | 240,0 | 32,0 | 497,7 |
| F4                  | 100                 | 630,0 | 84,0  | 11,3 | 1690                                 | 468,8 | 79,3      | 95,6  | 62,5 | 166,0 | 0,69   | 2672                                    | 414,9 | 55,3 | 262,4 | 5450                     | 262,5 | 35,0 | 542,5 |
| G4                  | 100                 | 690,0 | 92,0  | 12,5 | 1599                                 | 522,0 | 83,7      | 95,8  | 69,6 | 173,1 | 0,70   | 2528                                    | 465,5 | 62,1 | 273,7 | 5447                     | 288,0 | 38,4 | 596,9 |
| H4                  | 100                 | 772,5 | 103,0 | 14,1 | 1482                                 | 590,3 | 87,9      | 95,9  | 78,7 | 178,8 | 0,71   | 2343                                    | 531,2 | 70,8 | 282,7 | 5443                     | 318,8 | 42,5 | 663,2 |



**OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O PASANTE, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA**  
**OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND THROUGH SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST**  
 Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / *Technical data are subjected to changes without prior notice*

|                                               |                                                  |                                                   |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| Elabora: <b>David Gil</b> 18/06/2014 16:55:59 | Revisa: <b>Jordi Trullen</b> 18/06/2014 18:57:29 | Aprueba: <b>Jordi Trullen</b> 18/06/2014 18:57:39 |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------|



# MDD GA 250 Y

## Versión kit frameless / Frameless kit version

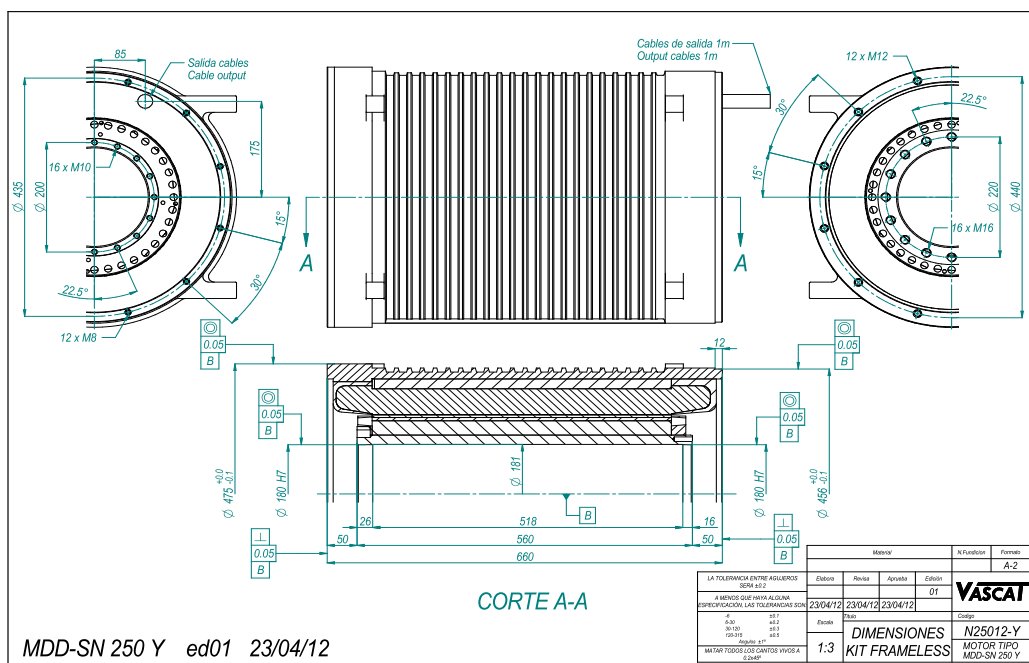
- Hoja de Datos Técnicos MODO GENERADOR-

- GENERATOR MODE Technical Datasheet -

Código DT-GA250Y  
Edición 02  
Página 1  
Fecha 05/05/2014

|                                                                            |  |                                     |  |                                       |  |                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                          |  |                                                                                                          |  |                     |  |                  |  |  |  |       |  |
|----------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|--|---------------------------------------|--|---------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------|--|------------------|--|--|--|-------|--|
|                                                                            |  | Rodamientos                         |  | Delantero                             |  | Trasero                                     |  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                          |  |                                                                                                          |  |                     |  |                  |  |  |  |       |  |
|                                                                            |  | Bearings                            |  | Drive End                             |  | Non Drive End                               |  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                          |  |                                                                                                          |  |                     |  |                  |  |  |  |       |  |
|                                                                            |  | Momento de inercia<br>Rotor Inertia |  |                                       |  | J = 2,303 Kg m <sup>2</sup>                 |  | Peso<br>Weight                                                                                                                                                                                                                                                           |  | 474 Kg                   |  |                                                                                                          |  |                     |  |                  |  |  |  |       |  |
|                                                                            |  | Protección<br>Protection Degree     |  | IP 20 *                               |  |                                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | Refrigeración<br>Cooling |  | IC410                                                                                                    |  |                     |  |                  |  |  |  |       |  |
|                                                                            |  | Nivel de ruido<br>Noise Level       |  | < 60 dB                               |  | Normas de referencia<br>Reference standards |  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | EN60034                  |  |                                                                                                          |  |                     |  |                  |  |  |  |       |  |
| Equilibrado grado<br>Balancing degree                                      |  | A                                   |  | Aislamiento Clase<br>Insulation Class |  | F                                           |  | Protección Térmica<br>Thermal Protection                                                                                                                                                                                                                                 |  |                          |  | PTC 140 °C                                                                                               |  | Ambiente<br>Ambient |  | < 40 °C < 1000 m |  |  |  |       |  |
| Impulsos de voltaje du/dt según<br>Maximum voltage rise du/dt according to |  |                                     |  |                                       |  |                                             |  | TS60034-25 Type B                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                          |  | Frecuencia de conmutación mínima PWM del convertidor<br>Minimum inverter PWM switching carrier frequency |  |                     |  |                  |  |  |  | 4 kHz |  |
| Nº de Polos<br>Nr. of Poles                                                |  |                                     |  | 16                                    |  |                                             |  | * al tratarse de un kit rotor-estator ( frameless ) el grado de protección del conjunto dependerá de la envolvente en la que se integre<br>* as a rotor-stator kit,( frameless), the protection degree of the assembly will depend on the enclosure where it is embedded |  |                          |  |                                                                                                          |  |                     |  |                  |  |  |  |       |  |
| Tensión de red RMS<br>Mains Voltage RMS                                    |  |                                     |  | Vrms                                  |  |                                             |  | 400 V                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                          |  | Tensión de bus DC del convertidor<br>Inverter DC Bus Voltage                                             |  |                     |  | Vdc              |  |  |  | 560 V |  |

| Bobinado<br>Winding | En vacío<br>No Load |       |       |      | Servicio Continuo<br>Continuous Duty |       |           |       |      |       |        | Serv. intermitente<br>Intermittent duty |       |      |       | Pico máximo<br>Max. Peak |       |      |       |
|---------------------|---------------------|-------|-------|------|--------------------------------------|-------|-----------|-------|------|-------|--------|-----------------------------------------|-------|------|-------|--------------------------|-------|------|-------|
|                     | Nm                  | rpm   | Hz    | A    | Nm                                   | rpm   | KW output | Eff % | Hz   | A     | Cos fi | Nm                                      | rpm   | Hz   | A     | Nm                       | rpm   | Hz   | A     |
| A2                  | 100                 | 144,0 | 19,2  | 2,4  | 2080                                 | 106,7 | 19,5      | 83,8  | 14,2 | 46,4  | 0,61   | 3288                                    | 91,4  | 12,2 | 73,2  | 5467                     | 63,8  | 8,5  | 124,4 |
| B2                  | 100                 | 172,5 | 23,0  | 2,9  | 2067                                 | 126,8 | 23,7      | 86,5  | 16,9 | 55,4  | 0,62   | 3268                                    | 108,7 | 14,5 | 87,5  | 5461                     | 75,8  | 10,1 | 149,1 |
| C2                  | 100                 | 217,5 | 29,0  | 3,6  | 2048                                 | 157,5 | 30,1      | 89,2  | 21,0 | 68,5  | 0,63   | 3237                                    | 135,4 | 18,0 | 108,4 | 5455                     | 94,1  | 12,6 | 186,2 |
| A4                  | 100                 | 288,8 | 38,5  | 4,9  | 2015                                 | 208,9 | 40,4      | 91,6  | 27,9 | 90,0  | 0,65   | 3186                                    | 180,0 | 24,0 | 142,3 | 5463                     | 123,8 | 16,5 | 248,7 |
| B4                  | 100                 | 345,0 | 46,0  | 5,9  | 1989                                 | 250,5 | 48,5      | 93,0  | 33,4 | 106,7 | 0,66   | 3145                                    | 216,3 | 28,8 | 168,7 | 5462                     | 147,8 | 19,7 | 298,4 |
| C4                  | 100                 | 435,0 | 58,0  | 7,5  | 1911                                 | 314,3 | 59,2      | 94,2  | 41,9 | 128,4 | 0,67   | 3022                                    | 273,1 | 36,4 | 202,9 | 5457                     | 183,0 | 24,4 | 373,0 |
| D4                  | 100                 | 495,0 | 66,0  | 8,6  | 1846                                 | 361,5 | 66,2      | 94,8  | 48,2 | 141,9 | 0,67   | 2919                                    | 315,8 | 42,1 | 224,3 | 5457                     | 207,8 | 27,7 | 426,2 |
| E4                  | 100                 | 577,5 | 77,0  | 10,2 | 1755                                 | 426,8 | 74,8      | 95,3  | 56,9 | 157,7 | 0,68   | 2775                                    | 375,3 | 50,0 | 249,4 | 5454                     | 240,0 | 32,0 | 497,7 |
| F4                  | 100                 | 630,0 | 84,0  | 11,3 | 1690                                 | 468,8 | 79,3      | 95,6  | 62,5 | 166,0 | 0,69   | 2672                                    | 414,9 | 55,3 | 262,4 | 5450                     | 262,5 | 35,0 | 542,5 |
| G4                  | 100                 | 690,0 | 92,0  | 12,5 | 1599                                 | 522,0 | 83,7      | 95,8  | 69,6 | 173,1 | 0,70   | 2528                                    | 465,5 | 62,1 | 273,7 | 5447                     | 288,0 | 38,4 | 596,9 |
| H4                  | 100                 | 772,5 | 103,0 | 14,1 | 1482                                 | 590,3 | 87,9      | 95,9  | 78,7 | 178,8 | 0,71   | 2343                                    | 531,2 | 70,8 | 282,7 | 5443                     | 318,8 | 42,5 | 663,2 |



OTRAS CONFIGURACIONES COMO EJE HUECO CIEGO O SÓLIDO, FORMA B3 etc.. DISPONIBLES BAJO CONSULTA  
OTHER CONFIGURATIONS SUCH AS HOLLOW BLIND AND SOLID SHAFT, B3 MOUNTING etc. AVAILABLE ON REQUEST

Datos técnicos sujetos a modificaciones sin previo aviso / Technical data are subjected to changes without prior notice

|          |           |                     |         |               |                     |          |               |                     |
|----------|-----------|---------------------|---------|---------------|---------------------|----------|---------------|---------------------|
| Elabora: | David Gil | 10/07/2014 16:53:55 | Revisa: | Jordi Trullen | 10/07/2014 17:13:45 | Aprueba: | Jordi Trullen | 10/07/2014 17:13:56 |
|----------|-----------|---------------------|---------|---------------|---------------------|----------|---------------|---------------------|